

# Mundo Uruguayo

CORREOS del URUGUAY

Impresos de Interés General

Decreto del P. E. de Enero 1951

PERMISO N° 94

25 cts. el EJEMPLAR EN TODO EL PAÍS



## ¡SIGUE SIENDO LA MEJOR!

Madelón Rodríguez Gómez retuvo su título en el Campeonato Nacional de Golf superando en la final a Celia Graña Amezaga.

OCTUBRE 23 de 1952







# MUNDO URUGUAYO

JUAN CARLOS GOMEZ 1922 - MONTEVIDEO - TEL. 81.200 - NO. 004

DIRECTOR  
JULIO CAPOREALE SCULTA  
ADMINISTRADOR  
RAUL CASTELLS CARAFI

AÑO XXXIV. — Nº 1748.

MONTEVIDEO, OCTUBRE 23 DE 1952.

## POR LA LIBERTAD DE LA PRENSA

EN sus aspectos y expresiones esenciales las declaraciones hechas en el Congreso de la Asociación Interamericana de Prensa, que acaba de reunirse en Chicago, se han referido a la libertad de prensa y a la dignidad de función periodística. Poniéndose a tono con la gravedad de la hora y la significación opresiva de la actitud de ciertos gobiernos totalitarios — sobre todo en el continente americano — los delegados han planteado con energía el problema y las conclusiones votadas hacen pensar en la eficacia de una lucha solidaria de todos los institutos libres de la prensa para afirmar en el mundo los derechos de la opinión y del pensamiento. Destacamos, con verdadera satisfacción, los conceptos emitidos en su discurso inaugural por el ex-Presidente de la Asociación y representante uruguayo, señor Luis Franzini, quien se refirió a pueblos de América sojuzgados por la voluntad incontrolada de los mandones y oprimidos por la fuerza; a la verdad adulterada y a la calumnia esgrimida por los voceros oficiales de tales regímenes; a la venalidad de los panegiristas dictatoriales, como signo de una dramática caída moral en el ejercicio del periodismo; y a la necesidad de adoptar medidas que defiendan la libertad de expresión en tales países, condicionando el reconocimiento internacional a la conducta que sus gobiernos adopten en la materia. Mencionó el resonante caso de la clausura de "La Prensa" en la Argentina, órgano que hacía honor al periodismo de América, y que fué eliminado por su indolegable actitud democrática; y también el de "La Razón" de Bolivia, obligado a cerrar por falta de garantías imprescindibles por parte del gobierno de Paz Estensoro.

No sólo nuestro ilustrado compatriota, sino muchos otros delegados dedicaron al tema atención preferente, y la impresión que deja la reunión de Chicago es que se han adoptado acuerdos, y se han planteado recomendaciones útiles para una lucha que cuenta entre las más trascendentes de estos tiempos contra el totalitarismo internacional. Pero entendemos que si a estas resoluciones que traslucen el espíritu generoso de la libertad de opinión para todos, y en todos los países, no se las respalda con medidas de resuelta eficacia, que abarquen no sólo el campo de los pronunciamientos colectivos, sino también el de las decisiones económicas — los créditos, la distribución del papel, la relación de productores y gobiernos dictatoriales, etc. — el camino a recorrer para el logro de tan altas aspiraciones, será siempre arduo, y la libertad de expresión continuará siendo negada, sin defensa y sin sanciones correspondientes, en todos los pueblos caídos bajo los regímenes antidemocráticos que conocemos.

## RESTRICCIONES Y REPRESALIAS

EL gobierno argentino ha puesto un obstáculo más en el intercambio entre el país vecino y el nuestro. La reciente restricción para los viajeros que quieran ir a la Argentina, consistente en una visación consular a largo plazo — y que muchísimas veces no se obtendrá — sucede a otras medidas de similar intención y con las cuales el régimen del General Perón sigue demostrando la inamistosa actitud para el Uruguay, ya conocida.

No nos perdona ese gobierno la invariable posición democrática del Uruguay en su vida nacional e internacional. No nos perdona las críticas que nuestra opinión — solidarizada fraternalmente con la tradición y el destino del gran pueblo hermano — ha expresado y expresa para la situación imperante en la Argentina. No nos perdona que ciudadanos integérrimos de aquel país perseguidos por el peronismo hayan encontrado natural asilo en nuestro territorio. No nos perdona que ante la propaganda totalitaria, y la ingerencia dañosa de nuestra actividad de sus



### EN HONOR DE DON RAUL MONTERO BUSTAMANTE

El señor Raúl Montero Bustamante, ha sido objeto de diversos homenajes en estos días, con motivo de festejarse el cincuentenario de su canto a Lavalleja. Esta bellísima pieza literaria, había sido premiada, en ocasión de inaugurarse — en la ciudad de Minas — la estatua evocadora del Jefe de la Cruzada Libertadora. Entre los actos académicos, que testimonian el aprecio que se tiene por el actual presidente de nuestra Academia Nacional de Letras, fueron particularmente brillantes, el realizado en la sede de dicha Corporación, y el que reunió a importantes personalidades en el Instituto Histórico Geográfico del Uruguay. Ofrecemos tres fotos de esta ceremonia, prestigiada por el Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, don Andrés Martínez Trueba, y en la que habló el doctor Eduardo J. Couture.

elementos infiltrados en nuestro medio, reaccionemos con esencial sentido de defensa. No nos perdona que no comulguemos con el principio de que el justicialismo es el supremo bien, y que la hegemonía de un partido y la persecución de sus opositores sean el ideal de un pueblo americano. No nos perdona en fin, que seamos como somos, dentro de nuestra modestia geográfica y económica: un país de vigorosa salud política, un pueblo libre de temor y seguro de sus derechos.

Todos los problemas entre el gobierno del General Perón y nuestro país residen en los contrastes profundos entre la fisonomía política que aquél ha dado a la Argentina, y nuestra realidad institucional, que nos enorgullece, al solidarizarnos con los grandes pueblos que afirman la libertad del hombre.

En la trascendencia que asumen nuestra convicción y nuestro destino — no parecen harto pequeñas y desdichadas estas medidas restrictivas, con que se quiere separar a dos pueblos históricamente unidos, y cuyos lazos sentimentales han de superar — estamos seguros de ello — cualquier intento dictatorial de escisión.





En la vieja quinta de la calle Ángel Floro Costa (donde ahora funciona la Escuela "Ecuador") se tomó esta —hoy inefable— foto. Misia Maria Stagnero era la bella joven que figura en lo alto de la escalera (de cuellito blanco). Adela Castells, a su derecha.

# 1882

## NACE EL VIEJO INTERNATO NORMAL EN UNA RIENTE QUINTA DE LA AGUADA

### Los Institutos Normales festejan sus 70 años sobre una magnífica obra de cultura nacional

por ELIZABETH DURAND



En el salón de actos de los Institutos Normales, que hoy unen su nombre y el de Joaquín R. Sánchez, misia María "vigila" aún el movimiento de la casa, desde este retrato de Carlos Ma. Herrera. A menudo nos encontramos con su mirada; nos conforta y nos obliga.

Aunque con un poco de atraso en las fechas, se realizan varios actos conmemorativos de la fundación de la casa de estudios de los maestros del Uruguay.

La nota de la Dirección Gral. de Instrucción Primaria —de 29 de marzo de 1882— le comunicaba a María Stagnero de Munar que: "La Corporación ha tenido a bien nombrar a Ud. Directora del Internato Normal de Señoritas, que debe fundarse en esta capital..."

Ahora, en síntesis obligada, nos complacemos en bucear entre los emotivos recuerdos, para que nuestros lectores entren un poco en contacto con aquellos años y vidas. Por cierto que nuestra labor es nula. Porque, información y emoción, pertenecen a la pluma de Margarita Munar de Sanguinetti (ya fallecida) y Anita Munar, hijas de la fundadora del Internato.

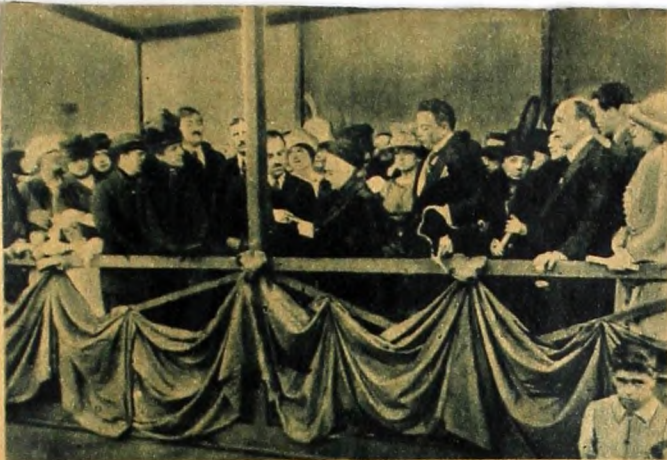
**U**na riente quinta —la de Guerra— en una Aguada de hace 70 años, que tenía extensos descampados, vio el primer grupo de muchachas que tendrían su título, luego de efectuar sus cursos en aquel hoy casi legendario Internato.

José Pedro Varela, como en tantas otras ubicuas adivinaciones, había sentido la necesidad de este establecimiento. El esfuerzo de los Cursos Normales de la "Sociedad de Amigos de la Educación Popular", en los que fue utificado la Reforma, debía ser continuado. Y ampliado. Debía llamar a los elementos de campaña, que más tarde llevarían su espíritu de cruzados hasta cualquier confin.

Muerto Varela —y ya su hermano Jacobo en la Inspección Nacional de Instrucción Pública— se pensó en darle verdad de vida a aquella aspiración de la Ley de Educación Común.

Y una noche invernal — la del 15 de mayo de 1882 — vio cómo unían sus destinos, lejos de hogares que las vieron partir, medrosas, hacia la capital, estas niñas: Ana Marana, Ma. Araújo Guimaraens, María A. Tate, del Salto; Josefa Bo-





Uno de los últimos retratos de la fundadora del Internato, misia María Stagnero de Munar. Lee su discurso, el día de la inauguración del monumento a José P. Varela, que fué el inspirador de la fundación que luego organizó su hermano Jacobo.

ro, Elvira San Julián y Luisa Pérez, de Paysandú; Luisa Lares y María Grillo, de Soriano; Juana Hugalde, Dolores Rodríguez y Ana Brunereau, de Canelones. Jóvenes, casi niñas; algunas tan pequeñas que ni siquiera alcanzaban a la mesa donde debían planchar sus ropas. Había tres personas de servicio, pero las muchachas se encargaban de sus avíos personales y se turnaban en la atención del comedor. Forma práctica, por otro lado, de cursar Economía Doméstica. Ayudaban también al viejo jardinero, Pistone, a quien, a cambio de que las acompañase en el cuarto de plancha (muy separado del edificio principal) le leían —con gran mímica— “Genoveva de Brabante”...

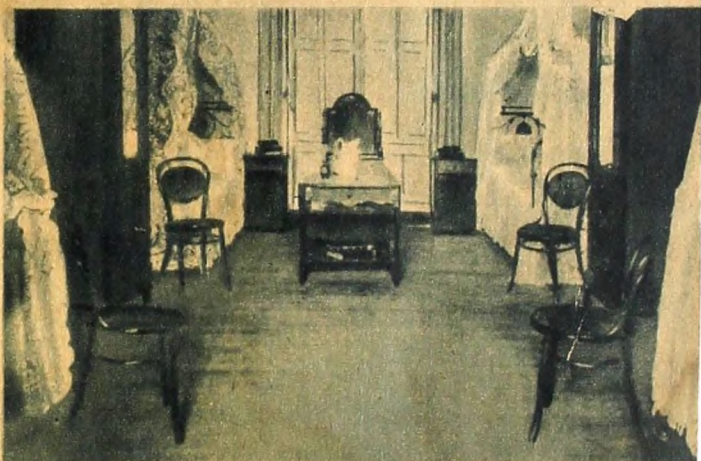
\*

Modesta y silenciosamente, comenzó su vida el Internato. El Sr. Jerónimo Rodríguez Gallego —que concurrió como amigo del vocal de la D. General de Instrucción Primaria, don José Arechavaleta— y el Sr. Fulgencio López, empleado de las oficinas de Instrucción, ofrecieron una taza de té... A través de los años, esta oferta tiene algo del ritual de la llama, transportada para fundar los hogares nuevos.

(Continúa en la pág. 57)



El hoy severo y elegante salón de actos —plançada su modificación por el Arq. Domato—, era el comedor del Internato. Alumnas tenían que ahogar —en la gárrula vida en común— saudades de sus lejanos hogares provincianos, donde esperaban siempre a las maestritas.



Los dormitorios, en las habitaciones que dan a la calle Colonia. Las alumnas de misia María se ingenian para sus travesuras tipo “Juvenilia”. Quien, hacía fuego, en calentadores inverosímiles; y quién leía (bajo la cama) las novelas francesas que figuraban en el “Index” personal de la Directora...



Los corredores de los Institutos Normales están como en aquellos tiempos... Lo que ha cambiado —¡¡pueden imaginar cómo!— es la vestimenta de las estudiantes de Magisterio. También por “dentro”, las diferencias son indescriptibles.

En abril de 1886, se inauguró el edificio de Colonia y Cuareim. En el piso alto funcionaba el Internato. Abajo, la Escuela de Aplicación Nº 1, que pasó a dirigir Adela Castells. En el piso del centro, se instaló el Museo Pedagógico.





# ¿COMO VA, CUANDO Y COMO SALE EL PRESUPUESTO?

Por GUADALUPE VIDAL

**M**IENTRAS en este momento los legisladores sudan tinta, luchando a brazo partido con el "monstruo", la grey burocrática es recorrida intermitentemente, pero con insistencia, por una onda accionada a expectación, curiosidad y esperanza: "¿Cómo va, cuándo sale y cómo sale el Presupuesto?"

No podemos imaginarnos en otra forma que bajo el aspecto mitológico de la lucha con un dragón, la tarea de los hombres que preparan, hacen, estudian y examinan un Presupuesto General de Gastos. Miles de planillas, "item", rubros, sub-rubros; miles de reclamos, decenas de leyes y reglamentos, todo tiene que ser recorrido en ese largo y dificultoso camino que implica la sanción de un Presupuesto.

Es un trabajo infernal, al que pagan tributo por igual desde el modesto empleado auxiliar dactilógrafo hasta el contador técnico, el ministro, el consejero y el legislador, y sobre todo aquellos que intervienen en las etapas preparatorias, en lo que gráficamente puede llamarse la "cocina", antes de presentar la obra terminada.

Se explica, después de todo, que a veces un gobierno le saque el cuerpo a semejante faena y recurra a la vía de las prórrogas, aunque desde luego esta fórmula no sea la administrativamente más adecuada.

El Presupuesto ahora en examen tiene dos mil fojas; para ser más preciso: 1976. El aspecto del "repartido" es imponente. Mide tres cuartos metros de alto, y nos imaginamos que para manejarlo habrá que emplear algo así como un guinche. Y después, métese uno a buscar allí planillas, cifras, sueldos, categorías y sub-categorías!

El baile con este "niño" empezó en el Ministerio de Hacienda, cuando el Dr. Acevedo Alvarez formó un equipo con los contado-

res Strace y Maldini a la cabeza, y lo concentró, poniéndose con él, durante tres meses, mañana, tarde y noche, a trabajar.

Uno iba a Hacienda a cualquier hora, y la respuesta era siempre la misma: "Están con el Presupuesto". El ministro se levantaba a las cinco de la mañana y se metía de cabeza en el expediente. Eran las 10 de la noche y seguía allí. Y había que seguirle el tren, porque ya se sabe los pun-

tos que calza en materia de trabajo el Dr. Acevedo Alvarez. La segunda etapa se cumplió en el Consejo de Gobierno, primero en la Comisión, luego en el Consejo en pleno. Se cancelaron audiencias, actos, y no se vivió nada más que para el Presupuesto, en una "marathon" que puso a prueba la resistencia, la capacidad de trabajo... y de vigilia de los consejeros y funcionarios que los acompañaron en ese tramo de la posta presupuestal.

Pero el nuevo organismo colegiado de gobierno trabajó magníficamente, dando una nueva muestra de su simultánea aptitud para estudiar y ejecutar, y el Presupuesto pudo ser presentado al Parlamento dentro del plazo constitucional, el 31 de mayo pasado. O mejor dicho, mucho antes de ese plazo, porque el artículo 214 de la Constitución dice que el Poder Ejecutivo preparará y presentará el Presupuesto al Legislativo, dentro de los doce primeros meses de su mandato. El Consejo de Gobierno inició sus funciones el 1º de marzo pasado y el 31 de mayo el Presupuesto entraba a la Asamblea General; por tanto, adelantose en 9 meses al tiempo de que disponía.

Le tocó entonces el turno a la Cámara de Diputados. En los primeros días, un alud de gente se precipitó allí. Había delegaciones de funcionarios a todas horas y por todos lados, y los diputados miembros de las Comisiones de Presupuesto y de Asuntos Financieros y Bancarios, hubieron de trabajar al principio en medio de una constante marea de pedidos, gestiones y visitas, que aunque a veces justificadas, no por eso dejaban de hacer más gravosa y complicada la tarea del legislador.

Además de las gestiones y visitas en Cámara, estaban las domiciliarias y las "telefónicas". Diputados hubo que en tres meses de trabajo de Comisión, no tuvieron un día de descanso, con



El Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, don Andrés Martínez Trueba, y el ministro de Hacienda, Dr. Acevedo Alvarez, firman en mayo último el Mensaje de envío del Presupuesto al Parlamento. Sobre la mesa, con imponente aspecto, el "Infolio".



## EL TRABAJO DE COMISION EN EL SENADO

**DERECHA, DE ARRIBA A ABAJO:** El senador Chouy Terra, el senador Arrillaga Safons y el secretario de la Comisión de Presupuesto, Sr. Rivera Devoto, en una de las dos sesiones diarias que se vienen dedicando al estudio presupuestal. — Senadores Barrios Amorin, López Toledo, Dr. Bonin y señora Sancho Barceló de Passioni, con el funcionario Sr. Hugo Dag-nino. Sobre la mesa, muchos papeles y café, como estimulante en las largas jornadas. — Otra sesión de las Comisiones de Presupuesto y de Hacienda. Senadores Fernández Crespo y Batlle Corr. a, diputado Cartolano y funcionario Sr. Gomensoro. — Senadores Viña y Vignale y funcionarios señores Ríos y Barañano.

jornadas de doce y diez y seis horas, con el agregado de que debían entrar o salir de sus casas a escondidas, o clausurar el teléfono, para ponerse a cubierto de los postulantes recalcitrantes. La Cámara cumplió, por su parte, con el plazo constitucional, y el 22 de setiembre a la hora 19, el Presupuesto entró al Senado.

En el Senado no están dispuestos a dejarse sobrepasar por los "records" del Consejo y de la Cámara, y como se dice en términos automovilísticos, están corriendo allí con el acelerador a fondo.

Rivera Devoto, secretario de la Comisión de Presupuesto integrada con la de Hacienda, funcionario inteligente y avezado, capitanea el pelotón de empleados que secunda a los senadores en la tarea. Todos viven prácticamente acampados en el recinto; la casa particular es sólo para dormir. Pero el Senado se ha puesto a salvo de la ofensiva burocrática en masa. No recibe delegaciones en horas de sesión y ha abie to un "Registro de Peticiones" individual, ante el que cada funcionario puede presentar el pedido que desee. Debe acompañarlo con especificación del "Item" y diez copias. Se anota y ficha el pedido, con la planilla y número de página del repartido en que el caso del funcionario se encuentra. Y cuando llega el momento de estudiar la planilla, se reparte una copia a cada legislador para su información personal, directa y fresca sobre el caso. Los resultados de tal sistema han sido excelentes, no sólo en lo que a ordenamiento de labor se refiere, sino también para beneficio de los propios peticionantes. Y así se acabó aquello de, por ejemplo: "Ud. que es amigo del tío del diputado Tal, deme una recomendación para el tío para que él me recomiende". O esto otro: "Tengo el ascenso asegurado, porque le hablé a Fulano, que es primo de Zutano, que le habló al diputado Perengano."

Tipo de forcejeo este que hizo estragos entre diputados de todos los sectores, porque nadie escapó a esa maraña de demandas y que en último término hace perder eficacia al pedido justo, dando ventaja, en cambio, a los avivados.

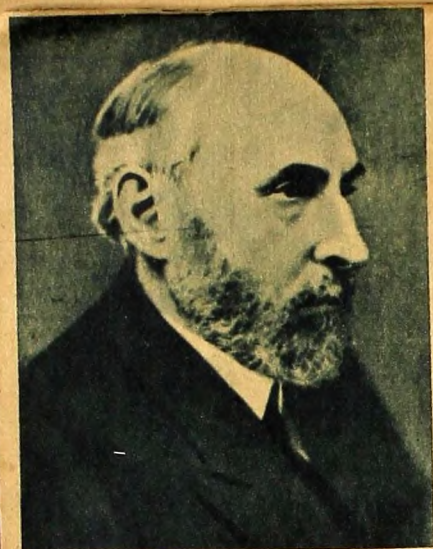
El Presupuesto fué de la Cámara al Senado con un monto de cuatrocientos cincuenta y ocho millones de pesos. El ochenta por ciento del aumento que guarda con el Presupuesto vigente, corresponde a regularización de personal que ya está trabajando

(Continúa en la pág. 62)



El Registro de Peticiones funcionando. La Srta. Bielli anota y ficha la gestión de una postulante.





Don Santiago Ramón y Cajal.

## La ciencia internacional estuvo representada en el Congreso de Montevideo en homenaje a Ramón y Cajal

**C**UARENTA hombres de ciencia de toda América, de Portugal y de España, han estado trabajando durante una semana en Montevideo, en una reunión destinada a conmemorar el centenario del nacimiento de Dn. Santiago Ramón y Cajal, el gran sabio padre de la Histología y una de las más espléndidas figuras de hombre que haya aportado el genio latino moderno al progreso de la Humanidad.

Esta reunión ha pasado un poco desapercibida para la generalidad del público, pero es preciso que se sepa que entre las muchas asambleas internacionales de toda índole cumplidas en estos últimos años en tierra uruguaya bajo el amparo de la libertad que aquí impera, esta que nos ocupa es una de las más hermosas y trascendentes.

Intervinieron en su preparación el Centro de Cooperación Científica de la Unesco con sede permanente en Montevideo, el Instituto de Ciencias Biológicas, el Comité Uruguayo de Homenaje a Ramón y Cajal, y la Asociación Uruguaya para el Progreso de la Ciencia. Uno de sus principales impulsores fué el profesor Clemente Estable, noble compatriota que tan bien representa cuanto hay de bueno en el espíritu uruguayo, y que tiene la honra de ser un discípulo destacado y muy querido por el sabio español.

Estuvieron presentes en esta reunión un núcleo de fisiólogos, histólogos, psiquiatras, neurólogos, cirujanos, patólogos y biólogos de Chile, Argentina, Brasil, Estados Unidos, Portugal, Méjico, Perú, Colombia, y España. Los españoles pusieron una nota particular en la reunión, porque se trata de hombres de ciencia exilados actualmente de su patria, discípulos directos de Cajal pertenecientes a esa su maravillosa escuela científica, y desparramados por el mundo después de la guerra civil, pero que prosiguen trabajando desde el extranjero bajo la hospitalidad de países tales como Méjico, Estados Unidos y Uruguay. Figuran entre estos españoles el cardiólogo Costero, actualmente en Méjico; Lorente de No, que trabaja en el Instituto Rockefeller de Nueva York; y De Robertis, que está en nuestro Instituto de Ciencias Biológicas investigando junto con Estable. Se contó asimismo entre los presentes el profesor brasileño Osorio de Almeida, del Instituto Osvaldo Cruz, gran figura científica tallada un poco a lo Leonardo de Vinci, pues que además de neurólogo es filósofo, músico, pintor e investigador insigne en una cantidad de temas de esencia profundamente humana. De los ausentes, invitados, pero que no pudieron venir, debe nombrarse al profesor argentino Bernardo Houssay, Premio Nobel, que no llegó a Montevideo porque el gobierno de su país... no le extendió el certificado de "buena conducta" exigido en la vecina orilla para los pasaportes destinados a Montevideo.

\*

El tema elegido para la reunión, que se desarrolló en forma de Simposio, fué uno de los más apasionantes y trascendentes de la Medicina actual: las neuronas. Ramón y Cajal echó las bases del conocimiento moderno en esta materia, y es de su escuela que han surgido los más destacados

maestros que están ahondando en la investigación de la célula nerviosa, avanzando cada día un nuevo paso en lo que es uno de los puntos fundamentales del ser humano como unidad biológica y espiritual. Los diversos especialistas asistentes aportaron cada uno el resultado de largas y pacientes investigaciones; y se discutió y trató largamente en torno a la sinapsis, esto es, las conexiones de la célula nerviosa. El mecanismo funcional de la neurona es sencillamente apasionante para el investigador, y se explica que por varios caminos se estén buscando adelantos destinados a lograr nuevas conquistas con aplicación en la terapéutica y en la prevención de las afecciones neuronales.

Se trabajó intensamente en Montevideo sobre este tema en los pasados días; y los resultados, a pesar de la natural modestia y discreción de los sabios que participaron en el Simposio, pueden considerarse muy satisfactorios para la hermosa — por muy humana — tarea de hacer nueva luz en lo que acertadamente se ha llamado "el bosque neuronal", y de llevar alientos, esperanza y salud en donde pueda haber, por desconocimiento, dolor, pesimismo o temor.

Fué de mucho interés práctico la proyección de una película lograda en el Instituto Rockefeller sobre el funcionamiento de la célula nerviosa. Extrayendo células de encéfalo humano se ha podido fotografiar en película, y condensarlo, el movimiento de estas células y sus reacciones, el mecanismo de su fluido, y otros puntos apasionantes de la histología cerebral y sus ramas conexas.

Conversando con algunos de los investigadores uruguayos participantes en el Simposio, se nos ha dicho que el mejor resultado del mismo es la comprobación de que hay que seguir trabajando más y más con optimismo y con fe, para alcanzar nuevas metas; esto es, mantenerse fiel a las disci-



En medio de las trascendentales reuniones científicas, ha habido varios actos de homenaje a los hombres de ciencia visitantes. Este se realizó en Unesco. Vemos aquí a los doctores Estable, Osorio de Almeida, Lorenzo de No, Bennati y profesor Estable.



En el Golf Club fué ofrecida una cena a las delegaciones. Observamos un aspecto del comedor, con numerosa y calificada concurrencia.





Otro aspecto de la reunión en Unesco. Profesores Establier, Rosenbluth, Estable, Croxato, Rodríguez y Pérez.

plinas científicas de Ramón y Cajal que fueron cardinalmente la voluntad, la investigación, la verdad, y la fe en la ciencia.

Fuera de la agotadora tarea diaria, los asistentes al Simposio convivieron otras jornadas de amistad y de bien entendido americanismo. Se visitaron algunos lugares de nuestro país que interresaron profundamente a los sabios visitantes dándoles un conocimiento que no tenían sobre el Uruguay. Y se realizaron otros actos de alta espiritualidad, como el de clausura, en el Paraninfo Universitario, que tuvo un ambiente de magnífica superioridad intelectual, en todo sentido. Como expresión cabal de lo que ha sido esta reunión de hombres que bregan en nombre de cuanto hay de noble en el pensamiento humano para hacer nuevas luces en la lucha contra el dolor y la enfermedad, ese acto en la Universidad fué honroso para los organizadores del Congreso científico, y para la cultura uruguaya. No faltó allí ni siquiera la nota profundamente emotiva, cuando los españoles exilados hablaron sobre la libertad que han encontrado en los países americanos que los han acogido, permitiéndoles rehacer sus vidas e infundiéndoles la nueva fe que les ha permitido seguir trabajando.

De una conversación mantenida acerca del Simposio con el doctor Rodolfo Tálice, de la Asociación Uruguaya para el Progreso de la Ciencia, hemos extraído algunas conclusiones de interés para nuestra labor periodística. Nos exponía el doctor Tálice que fué don Santiago Ramón y Cajal el fundador de las Juntas de Ampliación de Estudios que tanto en España como en otros países permitieron continuar su obra y que el Uruguay es uno de los pocos que no poseen este organismo.

Con ese motivo, se refirió también el doctor Tálice al hondo problema que constituye la falta de recursos financieros que hagan lugar en nuestro país a la investigación científica en mayor escala, aprovechando el material humano de indudable valimiento que poseemos, y espléndidas vocaciones ya bien manifestadas. Indicó la necesidad de ayuda oficial a ese respecto, y nosotros coincidimos sobre el punto, pero con un agregado: el de que también es preciso lograr la cooperación particular, puesto que siendo el nuestro un país de finanzas públicas siempre insuficientes y

(Continúa en la pág. 62)



Otro grupo en Unesco, en amable cambio de impresiones: profesores Osorio de Almeida, Migliaro, Epstein, Tálice y Vaz Ferreira.



**REALCE** aun más  
el encanto de su belleza...

*peinador*  
**CHEBI**

La más moderna  
organización  
profesional del  
URUGUAY, le  
brinda la  
oportunidad de  
lucir su cabello  
en todo su  
esplendor.



PERMANENTES  
PERFECTAS

PEINADOS  
IMPECABLES

y... a precios  
normales

CORTE DE  
CABELLO \$1.50

PEINADO  
AL AGUA \$1.80

MANICURA \$1.50

ONDULACIONES  
PERMANENTES  
DESDE \$ 7.50

*peinador*  
**CHEBI**

En su único salón de  
AV. 18 de JULIO 1232

TELEFONOS: 85915 - 90957





Lydia Borelli, una de las divas del cine mudo de principios de siglo.



Elena Makovska, otra de las mujeres fatales de aquella época.

## ROSTROS DEL CINE MUDO EN VENEZIA:

# LA DIVA

por JOSE Ma. PODESTA

Especial para "MUNDO URUGUAYO"



Fica Menichelli, una más de las felices intérpretes de "amores imposibles".

¿OS acordáis de las famosas actrices italianas del cine mudo? Eran —en la pantalla por lo menos— apasionadas, refnadas, exasperadas. Y, sobre todo, fatales: voluptuosas, peligrosas, tenebrosas. A una de ellas, Francisca Bertini, se la llamó en Italia, con leve punta de ironía, "la fatalissima". Pero muy pocos ironizaban entonces acerca de estas mujeres, de estos personajes y de este estilo. Y menos entre el público.

El cine italiano comenzó a superar su primera infancia del sumario dramatismo y la comicidad epiléptica, hacia 1906, bajo dos signos rectores: la Historia y el realismo. La Historia le dio la orientación por la cual había de llegar más tarde a sus célebres "Nerón" y "Agripina" y "Fabiola" y "Beatrice Cenci". Y, primordialmente a "Cabiria", el film por entonces más s'fundido y eruménico. El realismo le trazó la vía por la cual, cuarenta años más tarde, había de remontarse a "Ossessione", "La terra trema" y "Ladri di biciclette".

Pero entre uno y otro género, nació, creció, avasalló las universales pantallas cinematográficas, otro, ajeno a la Historia y a la inmediata realidad, que por un decenio cumplió la misión de caracterizar, no muy justamente, al cine italiano. Este género prefirió ubicar sus temas en ambientes mundanos y elegantes, cargar sus escenografías con los restos de un art-nouveau ya en decadencia, impregnar sus espíritus de un neurótico d'annunzianismo, acudir al amor y a la muerte no como a naturales y esenciales hechos humanos sino como a tópicos de un estetismo acerbo y complicado. Este género echó mano de la literatura y los títulos acordes con sus propósitos y sus estados de ánimo: "La pecadora casta", "Rapsodia satánica", "La estatua de carne", "Pero mi amor no muere". Y creó, en fin, a "la diva", quien, recíprocamente, contribuyó a crearle y a sostenerle a él.

El "divismo" como fenómeno histórico-cinematográfico, es un complejo capítulo cuyo análisis no cabe en este artículo puramente recordatorio. Aquí sólo cabe, en una hora de pujante neo-realismo, recordar aquellas figuras evanescentes y estilizadas, aquellos rostros crispados y febriles, aquellas mujeres (el divismo fué un hecho enteramente femenino) que se llamaron Lydia Borelli, Pina

Lydia Borelli, en una escena de "Ma l'amor mio non muore", una de las películas que culminaban en tragedia, con la muerte de la protagonista agarrándose siempre a un cortinaje y con los convulsos.





Francesca Bertini, la diva máxima de aquellos tiempos, tal vez la más recordada de todas.

Menichelli, Francesca Bertini, Soava Gallone, María Jacobini, Italia Almirante. Ellas —antes que Theda Bara, primera "vamp" americana, difundiese su erotismo cruel y funéreo (de factura bastante tosca por cierto)— crearon la "fatal belleza", el "hechizo diabólico", la "atracción alucinante y baudeleriana", "los amores imposibles", como decían, en serio, los elogios de entonces. Pero ellas, justo es manifestarlo, dieron vida a un estilo que suscita ahora atención y meditación acerca de las posibilidades plásticas y expresivas de la figura humana en el cine.

¿Os acordáis de aquellos personajes que Lydia Borelli fijó en una especie de modelo inmutable? Eran mujeres siempre llenas de

(Continúa en la pág. 60)



## ADORABLE BLANCURA Y SUAVIDAD PARA SUS MANOS



*¡con esta  
sola crema!*

Una fricción con Crema HINDS, cada vez que se moje los mantos o después de sus quehaceres, las conserva blancas, aterciopeladas y delicadamente femeninas.

Crema HINDS de Miel y Almendras, enriquecida con Lanolina, hace desaparecer paspaduras, asperezas y rojeces, devolviendo a la piel su frescura y elasticidad. ¡Tenga siempre Crema HINDS a mano para sus manos!



## CREMA HINDS

*de miel y  
almendras*

### Y PARA SU CUTIS TAMBIEN

Simplifique el cuidado de su cutis. Al acostarse límpiolo a fondo con un algodoncito embebido en Crema HINDS, y de día antes de empolvarse, aplíquese suavemente un poco de Crema HINDS en el rostro.

ENRIQUECIDA  
CON  
LANOLINA



Por ser líquida, limpia mejor el cutis y suaviza más sus manos.

*¡La crema COMPLETA!*



Se pasaban en el Stork Club horas y horas contándose historietas y criticando a la gente



## UN CUENTO DE LA FEMINIDAD ACTUAL

Río era divertido. A la mañana siguiente Lois no fué al trabajo. Sentada en el piso, mientras se pintaba las uñas, resolvió que los hombres que frecuentaban la oficina del tío Roger eran un montón de cretinos.

Lois partió con las muchachas y volvió a Manhattan en otoño, siempre soltera, seis kilos más gorda y furiosa con Ellie Podds. En el resto del año frecuentó tres cuartos en la Columbia: "Pintores holandeses y flamencos", "Técnica de la novela moderna" y "Español cada día".

Vino la primavera y el aire acondicionado del Stork Club, y entonces Lois se enamoró. El era un periodista que se llamaba Bill Tadderton, y tenía una voz grave y opaca. Por cierto no era el tipo para presentar en la casa del señor Tagget, pero para Lois iba bien. Se la había tomado en serio y Bill, que desde que dejara Kansas conocía el mundo, se dedicó a mirarla fijo a los ojos, tanto para descubrir el camino al sagrario de la familia.

Lois fué la señora Tadderton y los Tagget dejaron que lo fuera. No era ya moda hacer escándalo porque la hija prefería un vendedor de helados en vez del simpático Asterbilt Jr. Y los periodistas eran como los heladeros, lo sabían todo. Exactamente lo mismo.

Lois y Bill tomaron un apartamento en Sutton Place: tres habitaciones, baño y cocina. Cuando las amigas le preguntaban si era feliz, Lois contestaba: "¡Locamente!", pero no estaba muy segura. Bill tenía una magnífica colección de corbatas, camisas de seda muy chic, una voz tan viril en el teléfono y una manera tan encantadora de remangarse los pantalones... Y era hábil... En todo, pero...

Después, de repente, Lois descubrió que era locamente feliz, porque un día (y eran casados desde poco tiempo) Bill se enamoró en serio de ella. Una mañana, levantándose para ir a la oficina, Bill miró el lecho vecino y vio a Lois bajo un nuevo aspecto.

## Su carrera de mujer

**L**OIS Tagget se diplomó en la escuela de la señorita Hascomb, y en el otoño después los padres pensaron que era tiempo de presentarla en sociedad. Prepararon para ella las acostumbradas mesas de bridge y salvo algunas disculpas, la mayoría de la gruesa industria estuvo presente. Lois estaba de vestido blanco, corsage de orquídeas y una sonrisa tímida, graciosa. Los señores ancianos decían: "Una verdadera Tagget". Las viejas señoras: "¡Qué encanto de niña!" Las muchachas: "Mira a Lois. No está mal... ¿Pero qué diablos se hará en el pelo?..." Y los jóvenes: "¿Dónde están los licores?"

Ese invierno Lois se preocupó de recorrer Manhattan con jóvenes fotogénicos que bebían whisky y soda en el Stork Club. Y no quedaba mal. Era elegante, vestía con gusto y con lujo, y la definían inteligente. Era la primera temporada en que estaba de moda la inteligencia.

En primavera el tío Roger consintió en darle un puesto de secretaria en una de sus oficinas. "Hacer algo" era el último grito para los debutantes de ese año. Sally Walker cantaba de noche en el Alberti Club, Phillys Mercer dibujaba modelos. Lois aceptó el empleo del tío Roger.

Hacía exactamente once días que trabajaba (con tres tardes de permiso) cuando, improvisamente, supo que Ellie Podds, Vera Gallishaf y Cookie Benson realizaban un crucero a Río. La noticia le llegó a Lois un jueves de tarde. Todos decían que

Tenía la cara hinchada de sueño, aplastada contra la almohada, y nunca había estado tan fea en su vida. Pero en ese preciso instante Bill se enamoró. No era partidario de una mujer que se hiciera ver de muy linda facha por la mañana. Por un rato se quedó mirándola, y en el ascensor, todavía pensaba en ella. Después, en el subterráneo, le volvió a la mente una extraña ocurrencia, palabras de unos días antes. Y rompió a reír, allí, delante de todas.

\*

Aquella tarde, volviendo a casa, la encontró en un sofá, con las piernas cruzadas a la turca y los pies en unas babuchas ro-

por J. D. SALINGER



como nunca. Tenía ganas de saltar, lanzar gritos de alegría, pero no se atrevió. Hubiera nacido un avispero. No podía decirle: "Lois te amo, por primera vez. Me casé contigo por el dinero. Pero ahora no. Ahora no. Ahora eres mi muchacha, mi novia, mi mujer, mi pequeña. ¡Oh Dios, qué feliz soy!". No se lo podía decir, naturalmente. Se le acercó pues con aire indiferente, se inclinó para besarla, y la levantó.

"¿Qué te ha dado?" preguntó Lois, y Bill la hizo bailar por todo el cuarto.

Por quince días después del descubrimiento de Bill, Lois no fué capaz ni siquiera de detenerse un momento en el reparto de guantes de Sake sin silbar entre dientes el "Begin the beguine". Se le volvieron simpáticos, todos, amigos y amigas. Tuvo una sonrisa hasta para los conductores de ómnibus de la Quinta Avenida. Iba a menudo al Zoo y cada día telefoneaba a la madre. Era formidable mamá. Y papá trabajaba demasiado. Tenían necesidad de unas vacaciones los dos. O por lo menos que vinieran a cenar con ellos el viernes de noche. Discieseis días después ocurrió una cosa horrible.

Aqueña noche Bill estaba en el sillón y Lois estaba en sus faldas, con la cabeza sobre su hombro. En la radio se oían las melodías de la Chick West Orquesta, y Chick en persona hacía en el saxofón el refrán de un viejo éxito: "Smoke Gest in your eyes".

"Oh querido..." suspiró Lois.

"Tesoro..." contestó con un soplo Bill.

Hubo un largo beso. Después Lois apoyó de nuevo la cabeza en el hombro de Bill y éste tomó del cenicero el cigarrillo. Pero, en lugar de fumar, lo mantuvo entre los dedos y dibujaba en el aire círculos sobre la mano de Lois.

"No... no, mejor que no...", decía ella bromeando, "¿quema, ¿sabes? quema".

Y Bill, como si no hubiera oído, deliberadamente pero despacio bajó el cigarrillo. Gritando Lois saltó en pie, se libró de una sacudida y corrió como loca fuera de la habitación.

Ahora Bill se desesperaba golpeando con los puños en la puerta del baño. Lois se había encerrado con llave.

"Lois, Lois, querida... tesoro. Te juro que no lo hice a propósito... Abre... Abre la puerta, querida..."

En el baño, sentada en el borde de la bañera, Lois miraba el cesto de la ropa. Con la derecha apretaba fuerte la mano dolorida, como si apretándola ahogara el dolor y el recuerdo de lo ocurrido.

Más allá de la puerta Bill seguía hablando.

"Lois, te digo que no lo hice adrede... No me daba cuenta, Lois... Por amor de Dios, ábreme... ¡Abre, Lois!"

Finalmente Lois abrió y quedó entre los brazos de Bill. Pero una semana después la cosa se erpitió. Sólo que no con un cigarrillo.

Un sábado de mañana Bill le estaba enseñando a manejar el palo de golf. Lois lo deseaba porque todos decían que a Bill no le ganaba nadie. Estaban descalzos, en pijama y se divertían muchísimo. Gritos, besos, empujones y por dos veces tuvieron que sentarse de tanto que se reían. Después, de improviso, con la cabeza del palo, Bill dió un gran golpe en el pie desnudo de Lois. Por fortuna no había apuntado bien, porque fuerza sí que le había d

Naturalmente eso fué el fin. Lois volvió a su habitación de soltera en la casa de sus padres. La madre se apresuró a hacerle ropa y muebles nuevos, y apenas Lois estuvo en condiciones de caminar, el padre le hizo una asignación de mil dólares.

"Ve a comprarte ropa... Ve..."

Y así Lois fué a lo de Bonwit Teller y Sack y gastó los mil dólares, con lo que tuvo una cantidad de vestidos nuevos para estrenar.

En Nueva York no nevó mucho aquel año y el Central Park no tuvo nunca el tono justo. Pero hacía frío. Una mañana, mientras miraba por la ventana hacia la Quinta Avenida, Lois vió alguien que llevaba. Se limaba las uñas y escuchaba la radio, y sólo al verla Bill se sintió feliz.

vaba de paseo a un foxterrier. Pensó: "Me gustaría un perro". Y aquella misma tarde en un negocio se compraba un "scottie" de tres meses. Le había puesto un lindo collar con cadena y se llevó a la pequeña bestia a su casa, en coche.

"¿No es un tesoro?", le preguntó a Fred el portero. Y Fred le acarició la cabeza y dijo que era un lindo diablillo.

\*

"Gus te presento a Fred. Fred, te presento a Gus". Y Lois, feliz, se llevó al perro al ascensor. El perro chillaba y mojó el ascensor. Pocos días después Lois lo regaló. Lois convino con los padres que era una crueldad tener a un perro en la

(Continúa en la pág. 50)

## No Perjudique su cutis Ensayando Jabones

ADOpte DEFINITIVAMENTE  
EL DE REUTER

Sus manos, su rostro... todo su cuerpo, se beneficiarán con la experiencia de 75 años de REUTER. La cremosa y penetrante espuma de este jabón limpiará y suavizará su cutis, perfumándolo con la exclusiva y delicada fragancia de costosas esencias.



USE SIEMPRE EL

Jabón de  
**REUTER**

EL FAVORITO DE LAS DAMAS





# Noches de luna

Por FRANCIS STEMMER



"Luna de los pájaros dormilones", de José Cúneo.

## NOCTURNO

*Mi lágrima y la estrella  
se tocaron, y al punto,  
se hicieron una sola lágrima,  
se hicieron una estrella sola.  
Me quedé ciego, se quedó  
ciego, de amor el cielo.  
Fué todo —y nada más— el mundo  
pena de estrella, luz de lágrima.*

JUAN RAMON JIMENEZ.

**L**EJANIA desoladora de silencio que se pierde bajo la luz de la luna. Hace apenas algunos instantes que el disco plateado surgió detrás de las lomas más altas. Todo el paisaje yace como aturcido en su lejanía. Una tenue nube de humo ondula en el cielo solitario. Los árboles, los arbustos, los piques de los alambrados, el rancho de tierra son sencillas manchas oscuras. Todo se une, se subordina bajo la claridad difusa. En el cielo se destacan como lágrimas de plata las hijitas de la luna —las estrellas—. Más alto parece el cielo y más pequeños los contornos del ganado que dormita en el potrero, la copa del ombú, el pozo. Entre el cielo de plata y la tierra oscura se abre un espacio de misterio iluminado de cuando en cuando por los minúsculos destellos de los bichitos de luz. El viento suave y tibio, los objetos, los animales, el campo se subyugan trémulos al beso de la luna mientras un minuto tras otro se hilvanan en el olvido del tiempo. Brilla por el vano de la puerta una faja de luz dorada y el perfume de la grama vibra co-

Luna en "La fiesta", de Pedro Figari.

mo tenue nube en el aire. El silencio es grande y el croar de la rana no lo perturba. Llega de la luna una suave tranquilidad que desliza sobre las altas lomas y entra en el rancho para quedarse. Lentamente se abre la puerta, por ella salen el hombre y la mujer.

Con pasos tardíos se encaminan hacia el ombú, se sientan sobre una de las raíces y allí se quedan inmóviles; ella mirando el camino, él con la cabeza apoyada contra el tronco del árbol.

"Una lágrima y la estrella se tocaron y al punto se hicieron una estrella sola".

Bajo el silencio de plata bordado con la sombra trémula de las hojas, el hombre y la mujer parecen una sola estatua pagana surgida de una lejanía sin tiempo.

\*

Los colosales bloques de piedra parecen gigantescos hombres de una nueva raza que se yerguen sobre la encorvada lasitud de las razas viejas. Aquellos bloques fosilizados y extáticos, se levantan en un paralelismo uniforme y compacto de alameda. Todo allí parece petrificado y muerto y sin embargo una extraña vida emana de esta inmóvil desolación. Entre todas se yergue majestuosa "La mesa encantada". Allí las rocas suben verticalmente, formando un hermoso planalto. Respecto a este sitio circula una hermosa leyenda, que más o menos habla así: Hace mucho tiempo había en este planalto un pueblo indio. Un solo atajo angosto serpenteaba desde abajo y su situación aislada facilitaba la defensa contra los enemigos de la raza. Un día, mientras casi todos los habitantes se encontraban al pie de la montaña cultivando los campos, sobrevino un terremoto. La

mitad de La Mesa Encantada fué destruída, desapareció el hilo del camino y con él la única posibilidad de salvar a los indios que habían quedado en el pueblo. Los sobrevivientes no tardaron en fundar otra aldea en una Mesa cercana que aún hoy subsiste. Parece un pueblito en miniatura. Los indios que allí viven siguen cultivando sus antiguas creencias y costumbres...

Es de noche. Las primitivas casas hechas de piedra parecen crecer bajo la luz de la luna. Ningún árbol, ninguna planta suaviza los contornos que se distinguen nítidos contra el cielo. Empero, de súbito, se rompe la monotonía del paisaje. Un grupo de hombres se encamina hacia un templo primitivo. Orgullosos, de elevada estatura, avanzan. Uno tras otro desaparecen tras las puertas del templo. ¿Quién podrá adivinar las misteriosas ceremonias que celebran en medio de la noche blanca? Quizá le cuenten sus desgracias a la vieja Madre Luna.

Luna sobre la India, el país de los mil y un dioses.

Una vegetación extraña, exuberante, maravillosa. Escenarios propicios para la meditación, jardines minuciosamente trabajados y florestas impenetrables.

Luna sobre la India, tierra donde la miseria más sórdida y la fealdad se interponen, sin graduación, entre un lujo inimaginable y un arte espléndido, sin par, que la colaboración de varias razas y muchas generaciones elevó a cumbres vertiginosas.

Hombres de piel bronceada y honda sabiduría. La estructura y la pompa mística de los templos ruinosos. Pasan los creyentes en la sombra azulada de sus blancas columnas de mármol puntillado de preciosas esculturas.

En rincones alejados venerables sabios explican a sus discípulos las leyes sagradas.







"Amanecer con luna", de Carmelo de Arzadum.

Ascetas burlan las leyes de la Naturaleza, acostándose sobre afiladas láminas. Mendigos y lisiados en todas partes.

En el gran templo sagrado de Siva millones de hindúes se reúnen en una masa multicolor y llenan las amplias alas de las mil columnas.

En un oscuro corredor, angosto y bajo, se vislumbran los contornos de un altar. Centelleantes piedras preciosas llamean y resplandecen sobre un fondo de oro.

Todo el misterio de la India parece volcarse en este santuario. Solamente los sacerdotes se pueden acercar a él y los creyentes se arrodillan.

Inesperadamente surge una figura bronceada, esbelta, cubierta con un traje suntuoso: es una bailarina del templo que danza en honor de Siva. Señor de la Destrucción.

Se llena el espacio con una música extraña. Sacerdotes queman incienso.

Más allá de las columnas se extiende el lago de los lirios de oro. La luz pálida de la luna se proyecta sobre él cubriéndolo de plata. Los creyentes descienden lentamente la escalera que conduce a las aguas sagradas para someterse al baño que los librará de sus pecados.

\*

La misma luz que hace rebrillar el río se extiende sobre Nueva York. Danzan en la terraza de un rascacielo al son alegre de un boogie-woogie. Alrededor se alza la silueta gigantesca de los edificios de esta gran metrópoli de cuyos encantos es imposible sustraerse. Faroles poderosos instalados en las azoteas surcan el espacio. Luminosos multicolores parten el manto de la noche.

Muy abajo se levanta pequeñita la torre de una iglesia. La epopeya técnica parece estar corporizada en la convivencia de los altos edificios erigidos en honor del dios sin alma: el número.

Pero mismo allí, la luna no pierde su poder mágico.

Ella gotea su maravilla en miles de reverberaciones de cristales, en las gargantas de piedra que bajo sus rayos plateados se transforman en montañas gigantes en las cuales habitan los seres humanos con sus grandezas y pequeñeces.

Un cielo de velorio y una espina que navega en el mar de mi gigante. armónico alfiler que hiere, y canta la atormentada carne que camina!

Oh, barca sin amor y sin ordinal  
Sólo el brazo del viento se levanta.  
Papel, alma, gaviota mortecina  
que el potro funeral, muere y quebranta!

Y te rehaces en la anatomía  
y el ciclo de la ola, que no cesa,  
y aparejas tu barca al claro día

el viento nauta y a la curva ola,  
mientras se desenreda en tu cabeza  
el ovillo del mar: la carecota!

Y el mar, el negro mar hierve en tu for  
con su cosecha de aves y sirenas;  
su insobornable mascarón de proa  
y sus olas de móviles cadenas.

Y ves el mar de perlas y cabaños  
moviendo el ajedrez de las arenas,  
y los brazos te crecen, como tallos  
de azules tunas bajo lunas llenas...  
Y el mar, el negro mar te condececa  
con el coral que arrebató a tus venas,  
mordiéndote, despacio, hora tras hora...

Y tú hueles la gloria y sus colmenas,  
y tus manos, golosas de la aurora,  
con abejas difuntas, miras llenas!

LA GRAN MARCA  
URUGUAYA DE FIDEOS

**PRESENTA**

*ahora...*

**SU TIPO  
ECONOMICO**

★

Higiénicamente  
empaquetado, cuesta  
casi lo mismo que el  
fideo suelto.

PRECIO AL  
PUBLICO:

Paquete de 500 gramos

**0.32**

PIDALOS A SU ALMACENERO



# El humorismo francés hace 25 años



Un cumplimento por Guillaume:

—Ah, querido maestro, al mirarme al espejo hoy, me he sentido tan vieja!  
—En Ud. querida señora, no puede ser, en todo caso, sino decrepitud precoz!



Diagnóstico, por Henriot:

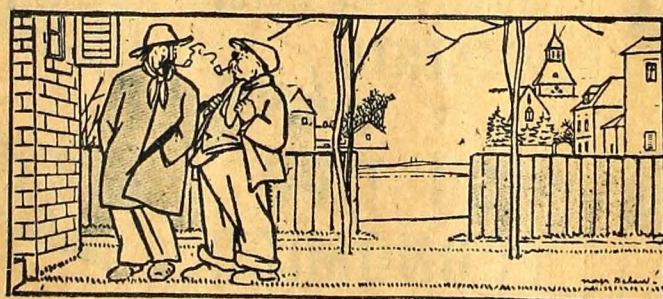
—Y bien después de reflexionar largamente, querida señora, yo creo que Ud. está atacada de una enfermedad nueva que el Banco de Francia y la Academia de Medicina llaman "inflación".



Un fenómeno, por Radiguet:

—Un lamentable accidente nos priva de nuestro intérprete: se ha cortado la lengua!

—¿Cuál de ellas? Me han dicho que posea docel



Crisis de alojamiento:

—Pero, en serio, ¿eres propietario?  
—Pues sí... tuve que comprar la casa... porque ya no tenía medios para ser inquilino!



Crítica dramática, por Guillaume:

—Evidentemente es una obra tan idiota como para llorar... pero, por lo menos uno se ríe continuamente.



Amor conyugal, por Henriot:

—Si querido lo ideal sería que desapareciéramos los dos juntos... el mismo día...  
—¡Pero qué ocurrencia, Virginia!... Yo prefiero quedarme para llorarle!



Después de la condena, por Brivot:

—Heme aquí tranquilo por un año! Hay muchos de los que buscan casa que quisieran estar en mi lugar!



Concierto interrumpido, por Genty:

—Entonces, no tengo derecho de castigar a mi marido?... Les incomoda?...  
—No, Sra... pero castíguelo a compás.



# Beatriz G. Vocos Posse

## Es encantadora...

y afirma: "Me gusta el Tratamiento de Crema Pond's "C" porque es rápido y efectivo, y deja el cutis fresco, ¡diáfano!".

## Ella usa Pond's

Tiene un cutis precioso. Un cutis en el que fulguran como diamantes sobre terciopelo, sus ojos negros. Un cutis cálido y suave como su mirada honda...



Beatriz G. Vocos Posse, pertenece a una distinguida familia de la Argentina. Ella, como las mujeres más hermosas del mundo, usa Pond's.

## y usted... ¿qué hace por su cutis?



Adquiérala en los tamaños grande y gigante. Son más económicos.

Ud. sabe que no hay belleza completa sin "buen cutis". Pero tal vez no sepa que Ud. puede conseguirlo con sólo decirse ¡quiero! Sin costosos tratamientos. Sin perder tiempo en largas sesiones de belleza. Pida Crema Pond's "C" y empiece por el principio: limpieza profunda. Inmediatamente Ud. va a ver (y lucir) un cutis "nuevo", limpio, fresco, suave...

### Tratamiento Facial Pond's LIMPIEZA Y FRESCURA

#### Limpieza:

Aplique Crema Pond's "C" sobre la cara y el cuello, trazando suaves círculos con la yema de los dedos hacia afuera. Sus especiales ingredientes ablandan fácilmente el maquillaje y remueven la grasa acumulada en los poros. Quítela luego con una toallita absorbente. Para eliminar las últimas partículas de impurezas hágase una segunda aplicación de Crema Pond's "C" y quítela. Su cutis quedará inmaculadamente limpio y bien lubricado. Luego refresque con abundante agua fría. Su cutis, así estimulado, "revivirá" con nuevo y juvenil encanto y lucirá una suave belleza.



# El tío Saturno

por SERAFIN J. GARCIA

**S**EGUN la opinión unánime de cuantos lo conocían, aquel moreno viejo —que desde tiempo inmemorial vivía de agregado en la estancia "Los Espinillos", sobre la costa del río Tacuarí— era más bueno que un pedazo de pan. Aunque tratándose de él hubiera sido mejor decir: "que un pedazo de pan negro", a fin de hacer más gráfica y exacta la popular expresión, pues era sangre africana y de purísima cepa, la que corría por sus venas y exteriorizaba su racial origen desde el oscuro tinte de la piel.

El "tío" Saturno, como acostumbaban a llamarle todos en el pago, dedicábase al muy criollo y simpático oficio de trenzador. Sentado sobre un rústico banco de ceibo, en el galpón de la estancia, pasaba los días enteros reduciendo las lonjas a tientos parejitos, de idéntico espesor, con los cuales trenzaba después sobeos y riendas, bozales y arreadores realmente primorosos.

Aunque ni él mismo sabía con precisión su edad; debía de ser muy viejo a juzgar por el ralo moterio, blanco como algodón; por las moradas encías sin un solo diente y por el ya diluido y borroso color de sus pupilas. Pero no obstante, manteníase fuerte y animoso, la espalda erguida, el pulso firme, enteras la lucidez y la memoria. Ni los achaques mellaban su robusto organismo, ni enmarañaba todavía la chochera el hilo simple y cándido de sus pensamientos. Todo el día oíase resonar en el galpón su estrepitosa risa, contra la cual el tiempo nada había podido tampoco. Reía

a carcajada limpia y por cualquier motivo. Una broma de los peones, una pelea de perros en el patio, los alaridos de un cebo que enredaba la cangalla entre los hilos de algún alambrado flojo, bastaban para que el negro viejo diera suelta a su risa interminable, que acababa por contagiarse inevitablemente a cuantos la escuchaban.

Dos cosas había que se disputaban, por encima de todas las demás, la predilección del "tío" Saturno: la caña blanca y las carreras de caballos. Pero más lo atraía aquella que éstas, como él mismo se encargó de demostrarlo cierta vez, sin proponérselo, de una manera rotunda y terminante.

Fué con motivo de unas famosas pencas, cuyo recuerdo perdura todavía por aquellos pagos, y en torno de las cuales habíase concentrado con mucha anticipación el interés del vecindario entero.

Desde que tuvo noticias de aquel acontecimiento, el bonachón moreno no hizo otra cosa que prepararse para disfrutarlo. Arregló sus pilchitas de dominguear, engrasó y cosió las guascas de su viejo apero y principió después a hacer economías, pues deseaba apostar él también en las mentadas pencas, que acaparaban por completo sus palabras, sus pensamientos y hasta sus propios sueños. Empero, no tenía un "palpite" fijo. Sus preferencias fluctuaban entre tres de los nueve parejeros que habían de cotejarse: el "pico blanco" de don Zipitriás Melgarejo, el rabicano de la viuda de Pe-

llejero y una yegua picaza muy arisca y brava, a la que por tal razón sus propietarios habían puesto el tan disparejo como pintoresco nombre de "Venena".

—¿Cuál le gusta, tío Saturno? —preguntándole entre guiñadas de connivencia los peones, saboreando por anticipado la confusión del negro viejo.

Y éste, soltando el filoso cuchillito con que cortaba los tientos y el trozo de unto sin sal con que los engrasaba, respondíale tras breve indecisión, palabra más o menos:

—Y... a mí me guta el pico blanco porque es más ligero que ecupida e músico... y el de la viuda porque cor e más lindo que un venao... y la "Venena" porque naide le ha ganao nunca una carrera...

Y, contra su costumbre, quedábase muy serio después de aquella respuesta, sumido en una gran perplejidad y sin poder explicarse el por qué de las risas estentóreas de sus interlocutores.

Quando llegó el tan ansiado día de las carreras, el "tío" Saturno no lo recibió de pie y riéndose solo, de puro satisfecho.

Habíase levantado mucho antes de que saliera el lucero a fin de tener tiempo de matear a sus anchas, pues al decir de los peones era "como paraguay viejo" para el cimarrón.

Y no bien hubo aclarado ensilló su gateado marchador y partió al trotico rumbo a la pulpería, en cuya pista habrían de realizarse las pencas.

De tanto en tanto sofrenaba el matungo —bichoco y ya sin diente, como él, de viejo que era— para echar mano al cinto y efectuar un recuento de su capital. Luego volvía a guardar las monedas con aire satisfecho y empezaba a hacer cálculos sobre la mejor mane a de gastarlas.

—Aunque pareca mentira —se decía— soy dueño nada meno que de veintiocho riale clavao. Sacando tré pal dentre, uno pa comprá patele de natiya en la ramada de la chueca Eduvige, que sabe hacelo tienito y con cada hojaldre que ni pa coronel, y cuatro pa la güena sandía que tengo pensao mandame al buche a éso del mediodía pa medio engambelá un poco la sé, tuavía me quedan do patacone enterito pa jugalo dando el campo con el pico blanco, con el rabicano o con la "Venena", asigún, aunque a mí me parece que lo tré son una fija, y volvé pa las casa con la pesona bien divetida y hata enrialao a lo patrón, de ñapa. Tal vé haga también algun apuntecito a la taba y le dea algún trago'e caña, pa ramatá la farra, que al fin y al cabo uno e crioyo, aunque sea negro, y lo negro también tenemos derecho a calentá el cañote como lo demás critiano. A lo guto hay que hacéso en vida, poque el que se piedo se va a la bolsa, como dicen y lo que uno se yeva de ete mundo e lo que ha disfrutao. A má yo no tengo negrito que me yore ni negra que me rezongue, si vamo al caso...

Así, entretenido en largos soliloquios por el estilo del que acabamos de reproducir, llegó el "tío" Saturno al término de su viaje casi sin darse cuenta.

Como era aún muy temprano y estaba desierta la pista de carreras, se dispuso a "hacer tiempo" en la pulpería, charlando con el dueño.

—De paso me tomo una copita'e la chicha, p'hacé boca —pensó al echar pie a tie-



"CAMPO", por Ricardo Aguerre.

(Continúa en la pág. 61)



# EN SARANDI FUE EVOCADA LA VICTORIA PATRIA DE 1825

CON actos de entusiasta fervor patriótico, de que participaron autoridades y pueblo y delegaciones montevidéanas, Sarandí Grande conmemoró la batalla que ganaron las fuerzas orientales mandadas por Lavalleja el 12 de octubre de 1825. En el histórico obelisco, en el lugar de la acción; en la Plaza de Sarandí, junto al monumento evocativo; en la Sociedad Criolla "Juan C. Bidegain", las celebraciones se cumplieron con gran brillo. El Intendente de Florida, Sr. Faustino Harrison, y la Comisión de Festejos, que presidió el Dr. Pereyra Granotich, obtuvieron que la Banda Municipal de Montevideo se trasladara a Sarandí, interviniendo en los actos. El Dr. Ariosto González ofreció una conferencia sobre el tema histórico. El violoncelista Oscar Nicastro, por el Sodre, dió un concierto. En representación del Ministerio de I. Pública y de la Comisión de Teatros Municipales de Montevideo, estuvo en Sarandí nuestro Director, don Julio Caporale Scelta, interviniendo en los actos oratorios, junto con el Intendente de Florida, con el Dr. Pereyra Granotich y el Sr. Fresta. La Banda Municipal bajo la dirección del maestro Vicente Ascone dió un concierto e interpretó el Himno Nacional en las distintas ceremonias, siendo cantado por la Coral de Sarandí.



En la plaza de Sarandí Grande el pueblo, reunido junto al monumento, escucha el Himno Nacional, que inició el concierto de la Banda Municipal de Montevideo.



En la Sociedad Criolla "Bidegain": autoridades e invitados para la celebración patriótica.



La Coral de Sarandí Grande cantando el Himno Nacional.



Grupo del "Chasque" de "Ivaró", que fue a Sarandí para participar en la celebración.

(Derecha): La raidista Isabel Placeres, dos veces ganadora del Raid "Batalla de Sarandí" conjuntamente con la Srta. Nidya Strada Pizzo encabeza la extensísima cabalgata, portadora de un mensaje de "Ivaró".

(FOTOS POR GENTILEZA DE LOS Sres. SUAREZ Y DE LEON, SARANDÍ)



El Intendente de Florida recibe de manos de un representante de la Sociedad Nativista "Ivaró" una placa de bronce para el Obelisco de Sarandí.



# PROLONGUE SU VIDA

POR EL DR. J. LEVINTON

(Especial para  
MUNDO URUGUAYO)

LITA. — Buenas tardes, Galeno.

GALENO. — Buenas tardes, amiga mía. ¿Qué la trae tan temprano?

LITA. — He leído en Selecciones, que después de los 40 años no hay que hacer ejercicio! ¿Existe acaso un límite cronológico tan exacto que marque el envejecimiento del organismo?

GALENO. — Sus dudas están muy justificadas, Lita. El organismo humano, como el de cualquier animal, no comienza a ser viejo "todo de golpe". El decaimiento es paulatino e irregular, afectando a los diversos órganos en forma independiente y en distintos tiempos. Además aunque el reposo fué siempre considerado el factor más importante para la curación...

LITA. — Perdona la interrupción, Galeno, el Korán dice sin embargo que "El movimiento es el padre de los medicamentos".

GALENO. — Cuando yo era estudiante le agregábamos: "...Y el reposo la madre". Efectivamente en mis días de estudiante se consideraba al reposo como sagrado coadyuvante terapéutico, pero la tendencia actual de los hombres de ciencia vuelve a inclinarse hacia la actividad física en el terreno de la patología. Uno de los ejemplos más significativos está representado por el levantamiento precoz de los operados. Muchos cirujanos levantan a sus operados al día siguiente de la intervención quirúrgica. Lo mismo se hace con las mujeres después del parto.

LITA. — Ya veo. Si a los operados y parturientas se les ordena ¡levantate y anda! ¿por qué hacer lo contrario en plena salud y solamente porque el calendario haya dado vuelta algunas de sus hojas?

GALENO. — Exactamente. Otro ejemplo reciente y destacado se puede leer en un trabajo del Journal de la Asociación Médica Norteamericana firmado por 2 eminentes especialistas de Boston, Levine y Lown. Según ellos, después de un ataque cardíaco, es mejor sentar al paciente en una silla, en vez de dejarle en cama en rigurosa quietud, como se hacía antes. Entre otras razones, en la posición horizontal del cuerpo, el decantamiento de líquidos en los pulmones y otros lugares (por la gravedad) aumenta el trabajo del corazón. En cambio sentando o poniendo de pie al enfermo durante algunos minutos, las variaciones de la tensión muscular hacen que el corazón central reciba la ayuda de esos otros minúsculos corazones representados por los capilares periféricos.

LITA. — A propósito del reposo y del trabajo. ¿Los jubilados y pensionados viven más que los que no interrumpen sus tareas?

GALENO. — Le puedo contestar ayudado por algunos números, Lita. En los estudios estadísticos de longevidad, hechos por las compañías de seguros de vida, se observa que la vida se prolonga en los campesinos y en los que no abandonan su trabajo habitual por la jubilación, como es común en las ciudades. Parecería que los jubilados, por el hecho de retirarse a una vida más descansada, levantan tarde, disminuyen sus preocupaciones y su actividad muscular,

deberían vivir una vida más larga. Pero en los hechos las cosas no suceden así. Los que abandonan sus tareas u oficio mueren antes. En cambio los campesinos y los artesanos y otros "ciudadanos" que trabajan hasta el último momento, viven más. Es claro que en el caso de los habitantes del campo, la vida más sana contribuye a prolongar la existencia.

LITA. — Por algo proponía un político edificar las ciudades en el campo...

GALENO. — Ud. tiene siempre la sátira a flor de labio. ¿Ha oído decir, Lita, que la función hace al órgano? Los órganos que no se utilizan tienden a atrofiarse. Esto se aplica tanto al sentido de la vista que necesita de la luz, su estímulo específico, como al músculo, cuyo estímulo es el ejercicio. La atrofia muscular es evidente, por ejemplo, en los miembros enyesados. Si después de un accidente se inmoviliza —



El Rey Gustavo de Suecia practicó los deportes, y especialmente el tenis, siendo octogenario. Sin contar especialmente este caso excepcional, los hombres de más de cuarenta años, que practican saludablemente sus deportes preferidos, son incontables.

por medio de un yeso — una de las extremidades, durante largo tiempo, los músculos se atrofian y se puede apreciar a simple vista la disminución del diámetro de la pierna o del muslo, etc. En algunos órganos el estímulo es esencialmente vital, como en el sistema nervioso.

LITA. — Ha de ser algo así como un la batería o acumulador de un automóvil. Se echa a perder si no se usa.

GALENO. — El ejemplo de la batería está bien traído. Es precisamente lo que sucede en la célula cerebral, si no se usa. El mayor daño que hacen ese tipo de divulgaciones, es el de apoyar y dar argumento a los enemigos del trabajo y del deporte, respaldando lo que en terminología médica se conoce como "e-s-f-o-b-i-a".

LITA. — Ya sé. Pocas ganas de trabajar. Eso está muy de moda. Y dígame doctor, ¿la actividad atlética, acorta la vida?

GALENO. — Lo que Ud. ha dicho es una creencia popular muy extendida. Es claro que el excesivo deportismo es contraproducente para la salud.

LITA. — ¡Equivale a opinar que los alimentos son malos porque cuando uno come mucho se indigesta!

GALENO. — Gracias por la comparación. La expectativa vital de los remeros británicos estudiada en Harvard, resultó 5 años mayor que la de la población general. Y eso que el remo practicado con intensidad produce alteraciones anatómicas conocidas, como la dilatación aórtica. Otro estudio estadístico de los remeros que representaron a Oxford y Cambridge entre los años 1908 y 1928, reveló que sus promedios de vida fueron más altos que el del término medio de sus compatriotas.

LITA. — ¿Qué me dice, Galeno, de esa frase del artículo de Selecciones, que me impulsó a visitarle? "La persona de más de 40 años necesita sus chinelas, el periódico de la tarde, y un descanso completo" y más adelante "aunque uno haya estado ocupado en trabajo intelectual, el vigor de sus músculos disminuye..."

GALENO. — A medida que los años se van — ¿o se vienen? — es natural que la actividad física deba disminuir gradualmente, pero la exageración en menos es tan mala como la exageración en más. Condenar a todo adulto mayor de 40 años a la inmovilidad, es atar de manos y pies a muchas personas jóvenes y vigorosas. Equivale a una agonía lenta. A una muerte adelantada o pregustada.

LITA. — Creo, interpretando sus palabras, querido maestro, que la felicidad no consiste en prolongar la vida, sino en vivirla, y no se concibe el goce de una gran cantidad de atractivos vitales, si debemos suprimir la actividad y el movimiento. Lo que la gente espera de los médicos y de los hombres de laboratorio, es la prolongación de la juventud, de la parte expansiva, elástica, alegre y optimista de la vida. ¿De poco sirve estirar la última mitad, o sea la parte vegetativa, con las arterias endurecidas y las ideas en cliché! Para eso no valdría la pena obligar a los viejos — y a los adultos — a quedarse quietos, aunque se probara que esa quietud prolongara la vida... lo cual — según sus jugosas razones — dista mucho de estar probado.

GALENO. — Gracias por el desarrollo amable y jovial que Ud. hace del axioma "viva la vida", y continuando el comentario de la frase que me ha leído, Lita; el "periódico de la tarde" puede ser más fatigante para quien ha estado mentalmente atareado, que unos pocos movimientos gimnásticos. A menudo el cambio de actividad es el mejor descanso, y para las profesiones intelectuales y sedentarias, el estímulo muscular suele ser renovador. Descansar significa, con frecuencia, entregarse a una actividad diferente.

LITA. — Usted me hace recordar, doctor, a Tom Sawyer, el personaje de Mark Twain: "El trabajo consiste en lo que uno está obligado a hacer y el juego consiste en lo que uno no está obligado a hacer".



# El Concurso de "MUNDO URUGUAYO" "SIGA Ud. EL CUENTO!"

Como es de dominio de los lectores, en este número de "MUNDO URUGUAYO" debía proclamarse el fallo sobre el original Concurso a que llamó esta Revista y al cual con tanta voluntad respondieron los aficionados a las letras.

Y es precisamente debido a esa voluntad, que se tradujo en doscientas colaboraciones recibidas para este Concurso; a la calidad equivalente de muchas de las soluciones presentadas, así como al cúmulo de tareas que pesan sobre los miembros del Jurado, que éstos se han visto en la necesidad de postergar su fallo por una semana más.

Podemos no obstante adelantar a los lectores que de las colaboraciones recibidas, los Jurados han seleccionado 29, entre las que se ha de votar, en la reunión definitiva, la que merecerá el premio establecido de cien pesos.

Decimos, pues, a los concursantes y lectores, hasta el número próximo.



**TODOS LA PUEDEN TENER...**

Por su costo  
" su eficiencia  
" su funcionamiento  
garantizado

Porque elimina esfuerzos  
físicos y brinda placer  
**POR POCOS PESOS**

**Joya**

**LA MAQUINA DEL LAVADO PERFECTO**

**POR \$19. MENSUALES**

Solicite un Crédito a su sola firma a ORGANIZACION MINICUOTA, URUGUAY 1401, a NUEVOGAR LTDA. COLOMIA 1269, o al Distribuidor de "Joya" más cercano a su domicilio.

• RUMBOS



## Festival escolar

Organizado por la Comisión Pro-Fomento de la Escuela N° 44, que dirige la señora Isabel Prieto de Tornelli, se realizó una interesante fiesta infantil de la que ofrecemos algunos aspectos.

**ARRIBA, IZQ.:** El acto de la Escuela N° 44, se inició con el Himno Nacional, bien entonado por el coro general de la Escuela.

**ARRIBA DER.:** E' Vels... No tiene una ubicación precisa de nacionalidad, quizá, pero tiene el prestigio de su eterna gracia, que los niños de la Escuela N° 44 han recogido.

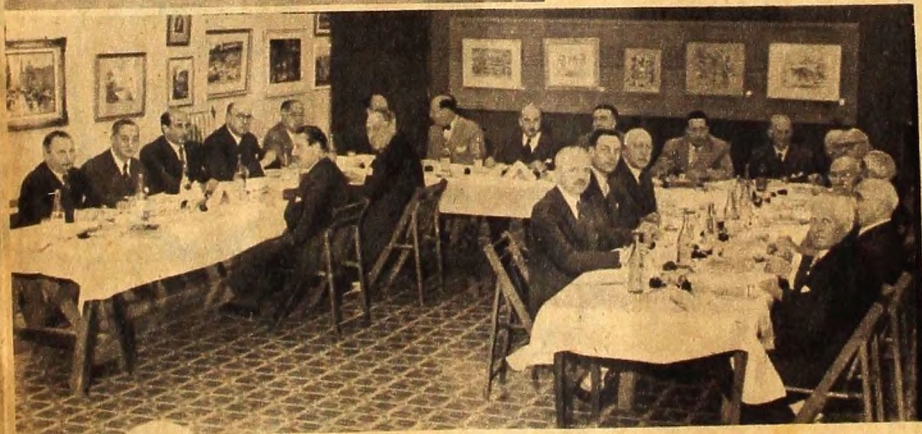
**IZQ.:** De las danzas regionales dirigidas por la señorita Lila Buenafama, se distinguió especialmente ésta, mimada por unos bellos "chinitos".

**DER.:** En las danzas que pretenden representar lo entrañable de los países no podía faltar nuestro porción, siempre bailado entre aplausos.



## Héctor Payssé Reyes habló en la A. Cristiana

En el reciente almuerzo de los "Amigos de la "Asociación Cristiana de Jóvenes" e invitado especialmente, el doctor Héctor Payssé Reyes habló sobre "Delincuencia Juvenil" con la autoridad y brillo que e son característicos. Abundó en argumentos de carácter social y docente, y en experiencias de su vida profesional, que le han permitido llegar a interesantísimas conclusiones sobre el grave problema. La disertación del doctor Payssé Reyes, por sus agudos puntos de vista y por la elocuencia con que fué vertida, provocó unánimes muestras de aprobación de la calificada reunión.



## En el Ministerio de Industrias

### LA EXPOSICION DE LA PRODUCCION

En el despacho del Ministro de Industrias y Trabajo, doctor Héctor A. Grauert, se constituyó el Comité Ejecutivo Nacional de la Exposición de la Producción. Figuran en él, brillantes representantes de la industria y el comercio, que se abocarán a su trabajo, para el que tienen un año de plazo. Ya se designaron Comisario General de la Exposición, Vice, secretario, y secretarios de prensa y propaganda, para entrar a las realizaciones prácticas.





# Mañana, en Solís, la Comedia Nacional estrena "El malentendido"

CON verdadera expectativa, se espera el estreno de "El malentendido", que sube a escena, mañana de noche, en nuestro primer coliseo. Se cumple así el plan de la Comisión de Teatros Municipales, aunque la nueva obra venga a hacer descender del cartel a otra aun muy aplaudida.

La acre y honda pieza de Albert Camus, tendrá la máxima intérprete. La que puede estremecernos, con esa soterrada angustia de un vivir que sólo apresa un horizonte de libertad, pasando por crímenes sin redención.

Margarita Xirgú creará, otra vez, el papel de la Madre. Y decimos otra vez, porque el público que sigue el movimiento teatral de ambos márgenes del Plata, recordará bien que Margarita Xirgú montó esta discutida obra en Buenos Aires. También recordará en que forma — administrativa y "superior" — cesó la temporada.

Ahora, la Comedia Nacional cerrará dignamente su sexta temporada, con la puesta en escena de esta pieza, tramada de modo tal, que ni una escena deja al espectador despreocupado de lo que se juega en el escenario.

Hemos asistido a los ensayos de "El malentendido". Margarita dirige con su conciencia escénica habitual y los actores que la acompañan — Maruja Santu'lo, Guarnero, Estela Castro y Otero — han entrado con tensión y comprensión en la acción y con ese espíritu especial que exige, línea a línea, la atmósfera trágica de Camus.

E. D.



MARGARITA XIRGU, con el señorío de actriz que los públicos del mundo le conocen, pone en escena e interpreta el personaje central de la obra de Camus, "El malentendido", que mañana estrena la Comedia Nacional.



## La Agrupación Cultural "Florencio Sánchez"

Continuando su ciclo de "Espectáculos Artísticos de Solidaridad", la Agrupación Cultural "Florencio Sánchez", bajo la dirección del actor César A. Techera realizó recientemente en la Colonia "Gustavo Saint Bois", un festival de música, canto y poesía con la actuación de la orquesta típica "Donato Racciatti", sus vocalistas Nina Miranda y Roberto Lister, el cantor Carlitos Roldán y otros.

# SUPER PINTURAS



SELLO DE GARANTIA

LA EMPLEAN LOS MAS AFAMADOS PINTORES.

FABRICANTES

## LA PLATENSE

AV. 18 DE JULIO  
ESQ. AV. AGRACIADA  
MONTEVIDEO



**Aproveche**  
OTRO  
ARTICULO  
PRACTICO

que todos los  
**LUNES**

ofrece  
**La Sensación**  
BAZAR "PRECIOS UNICOS"

**AHORA en**  
**SARANDI 620**

PRECIOS  
\$ **0.45**  
UNICOS

PRECIOS  
\$ **0.95**  
UNICOS

**OFERTA REGALO**



**6 BOLS**  
para fruta, de 10 cm.  
en vidrio prensado  
LAS 6 PIEZAS POR  
hasta 6 por cliente

\$ **0.95**

Esta oferta es válida solamente para el  
**LUNES 27 DE OCTUBRE**  
LA CASA INCOMPETIBLE EN SUS OFERTAS

**EL PARAISO DE LOS NIÑOS**  
BAZAR **La Sensación**

SARANDI 620 - MONTEVIDEO  
NUEVO 94491 5 LINEAS  
TELEFONO 20 INTERNOS

## Fué muy brillante la fiesta del Carrasco Polo Club

El prestigioso club deportivo-social, Carrasco Polo, fué centro de una animadísima fiesta social con té, torneo de canasta, desfile de modelos y baile. Se originó una destacada nota mundana de la que participaron muchos elementos de nuestro medio.



Una vista del  
salón de fiestas



La Sra. de Crespi y las Srtas. Mercedes Barrán Zuffriatequi, Ana Pérez Marexiano, Raquel Fernández y Marta Cash, lucieron hermosísimos modelos que fueron sumamente comentados por la concurrencia



La Sra. Marta Cash lució un traje de hilo azul marino; moderno cuallito parao y sesgos de vique blanco con botones de nácar; falda amplísima muy acampanada y tableada.

Un grupo formado por las Srtas. Lorenza Carlola, Ofelia Abelenda y Chispa Fernández.

La Sra. Mercedes Barrán Zuffriatequi con un vestido de blusa de organza negra de mangas inmensas; falda de algodón estampada en dibujos náuticos en habano y negro; cinturón de gamusa rosa.



## Magnífica actuación del "Conjunto Guitarrístico Pierri"

LA reaparición del original quinteto de guitarras, que encabeza y dirige la profesora Olga Pierri, constituye, sin duda alguna, el rasgo musical más saliente de la pasada semana. En el concierto que tuvo lugar en el Teatro Solís el jueves 16, el público, numeroso hasta colmar la grande y prestigiosa sala, demostró, con su presencia y con su entusiasmo, la aprobación más clara de la fecunda labor que desarrolla el Conjunto Pierri, integrado por Olga Pierri, Teté Ricci, Carmen Torrazza, Margot Prieto y Carolina Varela. Ya en otra oportunidad hemos debido señalar cuán importante es la misión artístico - didáctica que desarrolla este conjunto, en cuyos programas alternan admirablemente las páginas de autores clásicos y modernos europeos, con las de compositores americanos. Esta vez hemos de repetir que constituyen un ancho y accesible puente entre el público y las manifestaciones más sutiles del arte musical. En el programa del jueves, consagrado a música sudamericana, existen valores reales y positivos tanto en la compaginación, como en el aspecto ejecutivo.

Las cinco guitarras actúan como un solo y potente instrumento, que sabe albergar una casi inagotable gama de matices sonoros y afectivos; ofreciendo así una sorprendente variedad dentro del más noble lenguaje guitarrístico. Sirvan de ejemplo, los "Minue montonero" y "El Cuando", en lo que respecta a los clásicos de la literatura musical rioplatense; el "Estilo Nº 7" y el originalísimo "Gato" (único en su género, que se expresa en modo menor) del autor nacional José Pierri Sapere, y la dulce y bien ritmada "Danza Paraguaya" de Escobar. Empero, la faz más interesante de la labor del Conjunto, tuvo lugar al abordar la ejecución del "Concierto para 5 Guitarras" de Alberto Soriano. Podría hablarse aquí de la adecuación perfecta del impulso creador a los recursos que le han sido ofrecidos, tanto como de la magistral interpretación que ese conjunto dió de una obra enteramente original por su forma y su contenido. En resumen: equilibrio perfecto entre el órgano y la función que le ha sido asignada. Es preciso destacar que las instrumentistas actuaron exclusivamente de memoria, cosa inusitada tratándose de cinco instrumentos que deben abordar una composición absolutamente nueva. Porque todo es nuevo en esta obra de Soriano: forma y materia, intrínsecamente condicionadas en admirable equilibrio funcional. Los más zahories tendrían que vacilar antes de señalar, no sólo influencias, sino coincidencias. Pese a su novedad, su valor artístico y afectivo son tan grandes, que conquistan directamente al auditorio. Quizás sea porque, como lo dijo un músico brasileño, "los dioses del continente rondan muy cerca de la música soriana". Y es su presencia omnipotente, lo que propicia el reencuentro del hombre americano con su raíz telúrica. Eso es lo que surge desde los compases iniciales, hasta aquellos del "Ritual", en que los poderosos acordes de tónica se yerguen en una sublime ascensión de campanas.

Roberto E. Lagarmilla.

Derecha: Luis Batlle Ibañez, el joven y prestigioso pianista compatriota, que acaba de obtener un rotundo triunfo al actuar en "Amigos del Arte" en un acto de homenaje al Dr. Carlos Vaz Ferreira, dará nueva prueba de sus condiciones interpretativas en el recital que se cumplirá en Solís a beneficio de la "Fundación Chopin". Esta meritoria entidad de fomento musical que ha creado becas para los mejores artistas que aparezcan en la juventud de nuestro ambiente, continúa así la obra importante que se ha propuesto, y que alcanza ya significativa trascendencia.



PUBLICIDAD ORIENTAL



# FRANCIA

...los perfumes

las vitaminas naturales...

MARIE GÈNES es la nueva línea de productos que la sabia técnica francesa nos envía como mensaje de última palabra en tratamientos de belleza. MARIE GÈNES es distinto a todo, con procedimientos naturales. Es... MARIE GÈNES.



# Marie Gènes

(MARIYÉN)

## Análisis del cutis

Un consagrado técnico francés ha sido especialmente destacado a Montevideo para realizar demostraciones.

Absolutamente GRATIS solicite un análisis de cutis. Se le aconsejará un tratamiento personal para su belleza y Ud. dirá a breve plazo: "MARIE GÈNES es prodigioso".



Solicite hora en la nueva sección

- ♥ LA REINE ♥ GOLD CREAM ♥ LECHE DE LIMPIEZA
- ♥ CREMA Nº 17 ♥ CREME EVANESCENTE ♥ LOCION ROSADA ♥ MASCARA OXIGENADA ♥ LOCION NATURAL
- ♥ CHAMPU ♥ CREMA ♥ TALCO CALENDULA ♥ TALCO BEBE
- ♥ AGUA DE COLONIA ♥ CREMA LIQUIDA ♥ ANTISUDORALES

Perfumería y Cosméticos

TIENDA

EL POLVORIN

18 DE JULIO 1977; TELEF.: 8-27-54



# Brillante baile anual del "MONTEVIDEO CRICKET CLUB"

**SE** llevo a cabo en el Club de Golf de Punta Carreta el baile anual del "Montevideo Cricket Club". La comisión organizadora no escatimó esfuerzos para hacer de esta fiesta de gran gala una de las notas mundanas más agradables de la temporada. Asistieron calificadas figuras de las colectividades británica y norteamericana, así como de nuestra sociedad, lo que originó una reunión de lucidísimos contornos.



Pasan un momento en el bar el Sr. Mario Cordara Pintos, el Sr. Albert Marzuach, la Srta. Martha Pérez Montero, la Srta. Carmen Rivas Fraguero, la Srta. Beatriz Alonso Regules y el señor Fernando Assuncao.



Sr. Domingo Prat (h.), Srta. Silvia Martínez Serra, Srta. Beatriz Gutiérrez Amaro, doctor Julio Prat.

**DERECHA:** Sr. Herbert Iglesias, Srta. Raquel Silveira de los Santos, Srta. Elena Queirolo Monteverde y Sr. Eduardo Martín Valdez, conversando un rato antes de iniciarse el baile  
**IZQUIERDA:** En amable conversación están las Srtas. Sara Prado y María Antonieta Pereñi Labat con los Sres. Enrique Ferreira y Humberto Pereira



Una de las mesas más animadas formada por la señora Ofelia Routin de Tochetti, Srta. María Dosantos Silveira, Srta. Ghislaine Champenois, señorita Rosa del C. Llovet Illa, Sr. Enrique Tochetti y Sr. Antonio Llovet Illa.







**IZQUIERDA:** Los asistentes admiraron una reproducción sumamente pintoresca del famoso lugar napolitano Zi Teresa, donde se sirvió toda clase de deliciosos manjares para el té por medio de un grupo de jovencitas, que en esta foto rodean a la Sra. de Rulli y a la Sra. de Fusco.

## Torneo de rummy-canasta en el Instituto Cultural Italo - Uruguayo

**S**E llevó a cabo un torneo de rummy, con un premio de cien pesos donados por la Sra. Teresa González Guerra de Beisso, y copas donadas por la Sra. Carla Pietravallo de Rulli, esposa del Embajador de Italia, y la Sra. Ana María Fabini de Fusco, presidenta de la citada entidad. La Sra. Elia Méndez Previtalle fué la que dirigió el juego, que contó con gran cantidad de parejas, así como también hubieron muchas que solamente intervinieron en la canasta libre.

En este "taller" se trabajó febrilmente en las más diversas actividades, como lo ilustra elocuentemente lo que ha captado nuestra cámara.



El local del Instituto fué totalmente transformado por estos "elegantes pintores"; señoras de Rossi, Ana María Fabini de Fusco, Amelia Romano de Vergnano y Marcella Albano de Grundwaldt Cuestas, en un abrir y cerrar de ojos.



Una vista del salón, totalmente colmado de público.

## TE Y RUMMY DE BENEFICENCIA EN EL CLUB BRASILEÑO

**U**NA comisión presidida por la Sra. Maria Cristina Méndez de Pietracaprina, organizó un té y rummy de beneficencia en los elegantes salones del Club Brasileño. Esto originó una selecta reunión mundana, de la que participaron destacados elementos del gran mundo.

**IZQUIERDA:** La mesa de la comisión, donde se encuentran las Sras. Maria Cristina Méndez de Pietracaprina, Lina Mayer de Berro, Teresa M. de Martino, Sr. Néstor Rodríguez y señoras Elisa Ferrando de Birabén, Fidela Comparada de Durán y Josefina Ponce de León de Algorta.

**IZQUIERDA:** Encantador grupo de jovencitas que prestaron su concurso al atender al público durante el té.

**DERECHA:** En esta foto se hallan la Sra. Maria Elena Pérez Mackinnon de Peroni, la Srta. Maria Josefina O'Brien Gibbs y las señoras Sarah Terra Suárez de Castro y Ana Barreiro de Terra Suárez.







**BODA OLIVERA MORASCA - GARCIA COSTA**

El Dr. Walter Olivera Morasca y la Srta. Margot García Costa salen de la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vascos) luego de la ceremonia religiosa. — La novia lució un espléndido modelo de raso natural; manto corto de tul de ilusión y preciosísimo tocado de perlas en forma de hojas; antiguo rosario de marfil y oro.

**BODA SCIARRA - BLANCO PINEYRUA**

El Sr. Gastón Sciarra y la Srta. Elvira Blanco Pineyrúa abandonan la Basílica de Nuestra Señora del Carmen (Aguada) después de consagrar la unión matrimonial. La novia llevó un bellísimo modelo de raso natural; tiara de strass y azahares con soberbia manta de encaje de Inglaterra de tradición familiar; ramo de azahares frescos.



**BODA MENDEZ NOCETTI - STIRLING SILVAN**

El Sr. Raúl Méndez Nocetti y la Srta. Alice Stirling Silván dejan la Iglesia de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro luego de realizada la boda. La novia lució un sobrio modelo de raso de seda natural; manto corto de tul y coronita de azahares; en la mano magnífico rosario antiguo de nácar.

**BODA CASTRO SUAREZ - DAVIS MAYER**

El Sr. Nelson Castro Suárez y la Srta. Julia Davis Mayer, dejan la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes después de la ceremonia nupcial. La novia lució un espléndido modelo de raso natural; manto de tul y espléndido encaje de Inglaterra de familia; en la mano rosario de oro y pañuelo de fino encaje.



# Regalos

**BAZAR COLON S. A.**

Sarandí 602. - Tel: 8 04 26

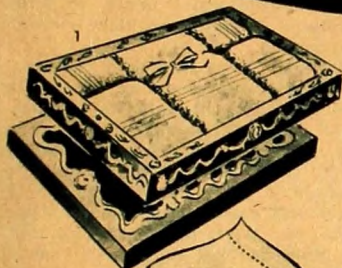


# Casa Soler

SOLER HNOS. S.A.

SECCION ARTICULOS PARA EL HOGAR

## SIEMPRE BRINDANDO GRANDES OPORTUNIDADES



1-JUEGO DE TOALLAS marca "CANNON" compuesto de 5 toallas, presentados en bonitas cajas. El juego \$ **12.00**

2-TOALLAS de granité mercerizado en delicados colores y prolijamente bordadas, c/u \$ **2.60**

3-TELA ESPONJA para toallas y salidas de baño en todos los colores. Ancho Mt. 1.30. El metro \$ **5.00**

4-TELA DE NYLON Ancho Mt. 1.40, surtido de colores. El Mt. \$ **2.80**

5-CAMINERO de Hule, holandeses, alegres coloridos y modernos diseños. Ancho 0.60, el Mt. \$ 1.60. Ancho 0.50, el Mt. \$ **1.20**

6-JUEGOS DE CAMA en creta Belga, esmerados bordados en blanco, rosa, cielo y salmón. Para 2 plazas. El Jgo. \$ **25.00**

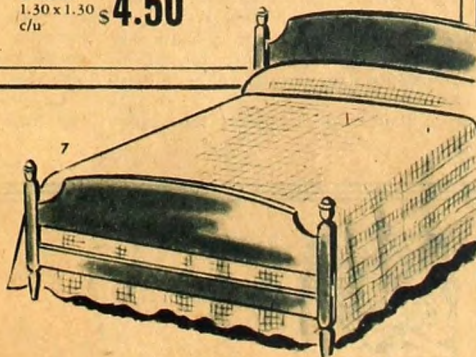
7-COLCHAS blancas tipo panal muy lavables. Para 2 plazas, c/u \$ **10.50**



JUEGO DE MANTEL para té en alemanesco mercerizado, procedencia Holandesa, delicados colores. Medida 1.37 x 1.37 con 6 servilletas de 0.36 x 0.36. \$ **18.00** El Jgo.



CARPETAS de Nylon Americano. Medida: 1.30 x 1.60 c/u \$ 5.00. Medida: 1.30 x 1.30 c/u \$ **4.50**



CLIENTES del INTERIOR efectúen sus pedidos contra reembolso a CASA MATRIZ Av. Agraciada 2302 y M. Sosa.

EN NUESTRAS TRES CASAS

A. AGRACIADA 2302 • Av. GAL FLORES 2341 • Av. 18 DE JULIO 1601

PRECIOS AL ALCANCE DE TODOS





## NOS GUSTO, ENTRE TODO...

La Sra. Mireya Inés Cáceres Santos, con motivo de cumplir quince años, recibió el saludo de sus amistades, lo que originó una fiesta muy agradable, que puso de manifiesto el afecto que ha sabido conquistar.

La Sra. Ivonne Caillava de Montero Paullier, aventajada alumna de María Valverde, ofreció días pasados su primer concierto de canto donde se pudieron apreciar sus brillantes condiciones artísticas de soprano lírica.



**EL HOMENAJE REALIZADO** en honor al maestro Carlos Vaz Ferreira en "Amigos del Arte" con la colaboración de la Asociación Coral de Montevideo y de los artistas Enrique Casal Chapí y Luis Batlle Ibañez, interpretando un espléndido programa de música antigua en el campo religioso y profano para coros, así como obras de Mozart y Schumann para piano. Fué un acto realmente emocionante, donde el público, que ocupaba totalmente el salón y sus adyacencias, lleno de verdadera devoción y proveniente de los ambientes más diversos rodeó a una de las figuras más preclaras de nuestro país, ejemplo para las actuales generaciones y para las venideras en su vida y en su obra.

**EN EL DESFILE DE MODELOS** infantiles realizado con fines benéficos y donde se exhibieron creaciones de la Casa Marquitta, anotamos algunos que llamaron la atención: un traje de batista con el canesú rojo y todo el resto estampado en grandes rectángulos simétricos historiando un día de primavera en un bosque pasado por tres personajes infantiles. Colores vivos en las rayas que separan las figuras geométricas, de árboles, de pájaros y de pastos. Sinfonía en rojo, verde, amarillo, y azul en una gama incomparable de tonos de una pureza infinita. Un lazo haciendo juego con la parte superior de la religiosa prendida atrás.

Un traje de tul blanco enteramente plisado, fino sesgo de satén al tono de donde partía una pieza lisa y sobrepuesta orlada de diminutas flores de un material especial parecido al raso, gran lazo de satén en la parte posterior, y dos florecitas como las ya descritas a un costado del cuello en el canesú.

Un traje blanco con el canesú y las man-

gas de broderie, cuerpo de organza 'alforzada y una pestaña en la falda, y sobre ella dos pequeños bolsillos de la misma organza llenos de florecitas multicolores, atrás gran lazo de organza lisa.

Un traje con cuello marinero en piqué blanco y a cada lado una rana estampada en tobralco verde Italia, falda de piqué blanco y dos lazos muy armados puestos a los costados de la cintura en forma muy original, el cuerpo y una pieza ancha en el ruedo de tobralco verde.

Un saco de piqué grueso en blanco punteado en marrón, un adorno muy nuevo y de gran moda son los finos sesgos de pana marrón en el cuello y los bolsillos.

Una solera de piqué blanco con un vivo rojo y un vuelo en el canesú en blanco y pintitas rojas, a un costado del corsage una sombrilla en el mismo género de las pintas, la falda salpicada por el mismo gracioso motivo decorativo, otro vivo rojo separa una banda lisa hasta el ruedo.

Un traje de piqué amarillo a cuadritos trabajado en picó azul en forma totalmente nueva, atrás en franjas horizontales y adelante en líneas verticales y dos horizontales.

**EN LAS BODAS DE PLATA** Cibils Hamilton - Márquez Vaeza: la festejada Sra. María Amelia Márquez Vaeza de Cibils Hamilton con traje negro de pechera transparente, dos zorros platinados, cartera de petit point, magníficas caravanas largas de brillantes.

La Sra. Soledad Serratosa de Benítez, con traje de gros negro y un elegante movimiento lateral, sombrero grande en diversas tonalidades del gris, valiosas joyas antiguas.

La Sra. Plácida Cibils de Pérez Butler con traje negro, abrigo de gros al tono de

línea muy moderna y un bellissimo relojito recamado enteramente en brillantes, sombrero de terciopelo blanco levantado a un costado.

La Sra. Corina Rucker de Seré con traje negro, pequeño sombrero al tono y una gran rosa adelante, alhajas antiguas.

La Sra. Josefina Requena de Brum con traje negro y religiosa transparente de encaje, varias rosas rojas naturales a un costado de la bata, sombrero grande de terciopelo negro, joyas muy hermosas.

La Sra. G. Herber de Antuña con traje de broderie azul muy ancho sobre viso blanco, gorrito muy ajustado blanco.

La Sra. María Luisa Rucker Ramírez de Regules con traje de gros negro, gran sombrero de crin gris - celeste y capas de tul al tono.

La Sra. Susana Cibils Salvañach con traje de gros negro con descote moderno, pequeño tocado de faya color arena y profuso tul de ilusión parado al tono y en la parte posterior una rosa té.

**EN EL DESFILE DE MODELOS INFANTILES** a beneficio del Colegio "José Pedro Varela", con creaciones de otra de nuestras grandes casas, recordamos algunos de ellos: un traje de piqué rayado en rojo y blanco con claveles blancos incrustados dando la sensación de flores recién cortadas.

Un traje de organza blanca, en la falda un volado plisado y valencianas, debajo de un entredós una cinta color rosa; este detalle novedosísimo se repetía graciosamente en el corsage.

Una solera con el cuerpo blanco y todo el resto en rojo a lunares blancos, capa convertible de este mismo género, que como ocurre con los trajes de las personas

Continúa en la Pág. 48)



THE

*Windsor*

PIELES

Ofrece sus servicios especializados de  
**CONSERVACION EN  
CAMARAS FRIGORIFICAS**

Efectuamos toda clase de reformas. Tenemos a disposición de nuestros clientes los nuevos modelos 1953.

CONVENCION 1415 **TELEF. 9 34 17**

1er. PISO-FRENTE A LA LIGURIA





## Desfile de modelos a beneficio del Colegio "JOSE PEDRO VARELA"



Una comisión de señoras organizó un te y desfile de modelos infantiles a beneficio del Colegio "José Pedro Varela". Esta gran fiesta tuvo lugar en los salones del Parque Hotel y motivó una reunión muy lucida.

Cristina, Montero Zorri'la, la deliciosa maniquí, que causó sensación al lucir un típico pantalón vaquero en azul y pespuntos rojos, blusa escocesa en blanco y rojo vivo.

Las niñas Alicia y Xenia Acerenza, Charito y Ana Maria Caldeyro llevaron hermosos vestidos con novedosas telas en modernas combinaciones.

Un conjunto de bellísimos trajes de vestir exhibidos por las niñas Graciela y Elsa Abó Cibils, Susana Ríquez Moliri y María Eugenia Carrera Folle.



Tres de las preciosas "modelos", que mas llamaron la atención. Olga Apolo Berreta (traje de broderie blanca sobre viso amarillo, detalle de cintas de terciopelo de este color en la cintura, sombrero de paja de Italia natural), Laurita Caporale Scelta (traje de organza blanca salpicada de miosotis, la falda muy armada, gran lazo prendido en la parte posterior en terciopelo al tono de las flores), Graciela Lago Finsterwald (traje de broderie blanca a franjas lisas con motitas y otras semejando cribos salpicados de florecitas y orlado de hojas estilizadas, en el ruedo ancho banda de organza alforzada, gran lazo de organza lisa prendido atrás).

## DESFILE DE BENEFICENCIA EN EL PARQUE HOTEL

IZQUIERDA: Una vista parcial del salón de fiestas donde puede verse a la gente menuda sin perder un detalle de la exhibición.

SE llevó a cabo en los salones del Parque Hotel un desfile de modelos infantiles con fines benéficos organizado por una comisión presidida por la señora Manón Arricar de Ponce de León. Un grupo de niñas de nuestro ambiente, sirvió de modelos y otras interpretaron una serie de hermosos números artísticos, que fueron muy aplaudidos por la concurrencia.

Grupo formado por algunas de las niñas, Annabel Moré, Mahel Dutrenit, Marta Cascoe, Magela López Lacañón, Margarita Pedetti, María Hilda Lapique y María del Carmen Luján, que interpretaron danzas regionales.







Este es el primer goal anotado por Juan Alberto Schiaffino. Un centro de Ghiggia cae dentro del área mayor tricolor debiendo, ante la entrada de Miguez, rechazar Paz con los puños, saliendo



Una brillante intervención de Máspoli. Rial ha cortado la pelota hacia la posición de Marilno y cuando el piloto entraba a la carrera pretendiendo rematar, Máspoli, arrojándose sobre la misma consigue detenerla con gran seguridad, en tanto el piloto tricolor se detiene en su carrera y Davoine protege con el cuerpo al guardián. Obdulio Varela y Rodríguez Andrade completan la incidencia.

Peligro para la defensa nacionalista. Schiaffino ha entregado la pelota a Abbadie y el insider entra resueltamente al área rival para shootear pese al esfuerzo de Durán. Julio Pérez —retrasado—, W. González, Santamaría y Carballo, han quedado fuera de foco y contemplan la acción de los protagonistas principales de la misma.

## Peñarol se impone a Nacional en un primer tiempo

*El mayor brio y contexto aparejó el gran triunfo*







...la posición de Schiaffino, quien con notable movi-  
...a en blanco a dos defensas tricolores para sacar recio  
...a media altura que venció por completo a Paz.

## con toda justicia match que tuvo de buen fútbol

*moral de los aurinegros  
domingo en el Estadio*



Este es el equipo de Peñarol que en forma inobjetable derrotó a su rival tradicional manteniéndose invicto en el campeonato y aumentando considerablemente sus ventajas en el puntaje. El triunfo aurinegro es absolutamente merecido. Su accionar resultó superior habiendo realizado sobrados méritos para conseguirlo.

Otro momento de apremio para la ciudadela vigilada por Anibal Paz. Abbadié en la derecha ha shotseado y el arquero debe arrojarse al suelo para contener a medias el shot, saliendo la pelota hacia un costado, yendo en procura de la misma Santamaría, Durán y Ghiggia. Finalmente el back rechazará la ball.





# CON MAS FONDO Y ESTRATEGICAMENTE MEJOR EL ELENCO DECANO CONQUISTO UN TRIUNFO TAN RESONANTE COMO JUSTO

Por CARPENTIER

**U**N triunfo que no admite la menor discusión, se adjudicó Peñarol frente a su tradicional adversario, Nacional. Se esperaba con perfecta lógica que la lucha fuera, como en algunas ocasiones, brillante en su calidad, fuerte en su sentido anímico, un espectáculo, en fin, que prestigiara el historial grande de los dos institutos. Pero, si bien durante un período —el primero— los bandos jugaron bien, en el segundo la retención de pelotas, la demora en el juego y muchas brusquedades, trajeron abaio un espectáculo que debió haber sido mucho más grato durante los noventa minutos. Una vez más entonces, los tradicionales rivales han quedado en deuda con la afición cuyo fervor es ya conocido y que pese a todas las molestias, le prestó otra vez una adhesión que ya ha hecho escuela en nuestro medio deportivo.

El partido, decimos que gustó en el primer período, en el que prácticamente se jugó el único fútbol del match. En ese lapso, Peñarol fué mejor y de ahí la justicia del

Rial apremia a la defensa aurinegra. Souto se desplaza en su extrema y sobre la marcha coloca la pelota en dirección a Rial que atropellaba por el centro. Cuando Davoine intentaba salir a su encuentro, el insider derecho tricolor choca con Romero cayendo al suelo y permitiendo al back de Peñarol diluir el peligro.

(Derecha): Ahora es el ataque aurinegro el que hostiga a la defensa rival. Un centro largo de R. Andrade cae por elevación dentro del área mayor nacionalófila saltando Vidal y Santamaría en procura de la pelota. Esta ha rebasado a Durán, mas Santamaría privará sobre el winger izquierdo logrando rechazar hacia la posición de Carballo que junto a J. Pérez se halla a la expectativa.



Aquí Abbadio perdió excelente oportunidad. Maestramente apoyado por Schiaffino el insider derecho ha quedado frente a Paz mas al adelantar la pelota permite que el arquero abandonando su valla se apodere de la misma. Ulises Varela ha quedado detrás y observa la finalización de la incidencia.



(Abajo): El gran capitán dominando el campo. Souto desde la derecha levanta centro shot que cae sobre el sector opuesto. Allí concurren saltando en procura de la pelota Obdilio Varela y Julio Pérez, saliendo triunfante el excepcional centro medio, quien con golpe de cabeza domina primero la ball para luego rechazarla definitivamente.



Ahora es Máspoli el que pasa por situación de apremio. Waldemar González avanza sobre la derecha y desde la línea de halfs aurinegra levanta centro que cae dentro del área chica de Peñarol saliendo el arquero en procura de la pelota haciendo lo propio Davoine y Rial, mientras Martino espera en vano que la ball llegue a su posición.

(Abajo): Otro momento de angustia para la defensa de Peñarol. Souto pasa a Rial y el insider shotea obligando a Máspoli que detendrá con total seguridad. Davoine y O. Varela han quedado atrás siendo vano el esfuerzo del back que levanta la pierna buscando desviar la trayectoria de la ball.



Aquí aparece Juan Alberto Schiaffino, el excepcional insider aurinegro apurando a la defensa tricolor. R. Andrade adelanta la pelota para el gran delantero que corre junto a Santamaria en procura de la ball que finalmente saldrá fuera del campo pese al esfuerzo de los dos jugadores. Schiaffino fué figura de excepción convirtiéndose en el scorer absoluto del partido.





Al finalizar el match muchas fueron las escenas de emoción que se produjeron dentro del campo. Esta que el lente ha captado, muestra a Carballo, el brillante centre halves tricolor, llorando amargamente por la derrota sufrida mientras Davoine y Máspoli cual cuadra a auténticos caballeros y deportistas abrazan al rival buscando con ello un consuelo para quien había visto caer sus colores queridos luchando como un campeón.

En medio de gran expectativa se produce la entrada al campo del líder invicto de la Copa Uruguaya. Con los campeones del mundo Máspoli y Miguez al frente el representante de las once estrellas hace su irrupción a la cancha en tanto las tribunas se conmueven ante la atronadora ovación que saluda su presencia.



Tres auténticos caballeros se encuentran al final del match repitiéndose una escena que se observó en distintos sectores del campo. Los aurinegros magníficos vencedores saludan caballerescamente a sus adversarios. Aquí Abbadie y el coach Juan López se adelantan a abrazar a Anibal Paz, que no puede ocultar la amargura que le embarga ante la derrota experimentada por su equipo.



Previamente a la iniciación del partido y en instante de producirse el sorteo de rigor, fué captada la presente nota gráfica en la que aparecen los capitanes José Santamaría y Obdulio Varela, el árbitro del match Sr. Edward Law y los l'nesmen Sres. Rodolfo Llanes y Francisco Pardiñas.

## Por dos goles a cero Peñarol hizo suyo el clásico en el que lució por su mayor calidad y penetración

score final. Fué mejor como equipo. Armado, fuerte, decidido, lleno de bríos, también con mejores figuras individuales, supo aprovechar en forma espléndida algunas claudicaciones de la defensa tricolor. Mejor también fué el aurinegro como fuerza de poder estratégico. Marcando bien arriba y en forma perfecta, la delantera de Nacional fué frenada por una defensa que no tuvo fallas. Adelante, los forwards del triunfador maniobraron con suma habilidad y su mejor virtud fué la tranquilidad en los desplazamientos, en el servicio del passing y especialmente en el lanzamiento del shot. La ventaja, entonces, de Peñarol, radicó en casi todos los resortes técnicos y nadie puede dudar de la legitimidad de su gran triunfo.

Por el contrario, Nacional empalideció en su avanzada. Sus hombres exageraron las maniobras. Olvidaron el tiro y estuvieron titubeando demasiado cada vez que tuvieron situaciones muy propicias. En realidad, Nacional tuvo tantas o más oportunidades que Peñarol, pero los forwards fracasaron por lo dicho, siendo bien absorbidos por un sexteto de alta moral y firme temple. Por otra parte, además, hubo falta de profundidad. Martino demoró demasiado el pase hacia adentro y los entrealas prefirieron el juego lateral al profundo; inexistentes los punteros en una tarde sin

duda infortunada, ese five se movió sin norte, aunque tuvo acciones de lujo que fueron decayendo al tiempo que avanzaba la hora. En ese momento, Peñarol se mantuvo entero, ofreció lucha franca y fué mejor. En el primer tanto, Schiaffino demostró nuevamente su tranquilidad y tecnicismo. Una salida de Paz, la aprovechó en forma notable para enfilar a bastante distancia un tiro de trayectoria medida que encontró las mallas. En el segundo tanto, el mismo Schiaffino estuvo aun mejor. Cuando tuvo la pelota a su disposición y apreció que ni Paz en su salida, ni Durán, alcanzarían el balón, entró limpiamente y con la cabeza impulsó la pelota hacia adelante; los hombres tricolores chocaron entre sí y el entrea la siguió en su carrera acompañando la pelota hasta la red. Conviene detenerse en estos dos episodios para decir enseguida que ahí radicó la diferencia fundamental de procedimientos en uno y otro campo. Rial y Martino; Orlandi y Pérez, tuvieron oportunidades magníficas de batir a Máspoli; los balones salieron desviados en forma diríamos milagrosa, pero fundamentalmente por la falta de tranquilidad y pericia de los delanteros del conjunto nacionalófilo.

Hubo también diferencia de procedimientos en la faz defensiva de los dos elencos. Peñarol mantuvo firme sus líneas,





Con la alegría pintada en sus rostros se aprestan a abandonar el campo los jugadores del vencedor. Rodríguez Andrade, Felipe Carrizo, Roque Gastón Máspoli y Mirto Davoine, abrazados, se dirigen al túnel para marchar a los vestuarios donde se renovarán las escenas del júbilo.

valor joven más sólido para el puesto; de indeclinable fé, tranquilo, de pases maestros y corredor incansable, el ex eje de Danubio ha ganado una nueva batalla en busca de la fama.

Conviene señalar también que Nacional no tuvo el temple y la fé de otras tardes más afortunadas. Nervioso y pusilánime en muchos pasajes, perdió combinaciones precisas, adelante y atrás, claudicó mucho en las figuras nombradas. Como bloque, entonces, como labor de conjunto, la de los tricolores empalideció frente a la del gran adversario de la tarde clásica y entonces dejamos perfectamente establecido que el score es además de justo, absolutamente lógico, de acuerdo a las expresiones brindadas en el campo de juego.

Desgraciadamente en el segundo período, los dos teams "se olvidaron" de jugar auténtico fútbol. Nacional con diez hombres por expulsión de Durán, cayó aún más y

(Continúa en la página 48)



Finalizado el encuentro, la emoción cunde entre los triunfadores del gran clásico que alborozados festejan la victoria. Aquí aparecen Roque Gastón Máspoli, el excepcional arquero campeón del mundo, que mantuvo su valla invicta, confundido en un fuerte abrazo con el zaguero izquierdo Felipe Carrizo.

no fallando un sólo hombre. Nacional en cambio tuvo yerros serios en Durán, que no pudo contener a sus adversarios; los laterales, Waldemar González y Ulises Varela, se vieron con problemas sin solución a su frente, siendo rebasados por Ghiggia y Vidal. Y así, sólo Santamaría en una gran tarde y especialmente Carballo el hombre de la cancha, se multiplicaron en una tarea defensiva, y de apoyo el eje medio, que debe merecer el más cálido de los elogios. Los adelantos del pivot tricolor son notables y tanto que en este momento es el

Otro instante en el que se exterioriza por parte de los players aurinegros la alegría que ha producido en ellos el éxito logrado ante el tradicional rival. Ernesto Vidal y Oscar Míguez se van a abrazar emocionados mientras Abbadie también con la emoción reflejada en su rostro aparece en segundo plano.



**PAGUE IGUAL POR MEJOR  
SERVICIO EN NEUMATICOS**

**CUBIERTAS NUEVAS,  
RECONSTRUIDAS Y SEMI NUEVAS  
Gran Stock en Todas las Medidas**

**ENRIQUE GHIRINGHELLI LTDA.**

SORIANO PASO J. HERRERA Y BES  
Teléfono 85771 - 85896

PLANTA INDUSTRIAL  
SIMÓN MARTÍNEZ 6004





**FIESTA EN EL "CONGRESO".**— En la prestigiosa entidad social y deportiva "Congreso" que preside don Manuel Güelfi se realizó una fiesta de camaradería de la que participaron más de un centenar de asociados y familiares de los mismos, con motivo del almuerzo ofrecido al Club por el presidente y don Enrique Sassi. Amenizaron la reunión con gentil y desinteresada gestión artística, los cantantes Carlitos Roldán y Nine Miranda y la Orquesta Raziatti.



**EN LA CORAL  
GUARDA E PASSA**

La Asociación Coral Guarda e Passa cumplió la semana pasada una nueva jornada de su fecunda vida cultural, brindando su coro una hermosa audición. He aquí dos notas de ese acto.



**DELEGACION DEL URUGUAY A LA SEPTIMA ASAMBLEA GENERAL  
DE LAS NACIONES UNIDAS**

Aparecen en la foto, a su llegada a Miami, el viernes 10 de octubre, los miembros de la Delegación Uruguaya a la Séptima sesión anual de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se inició el martes 14 en Nueva York. De izquierda a derecha: Sr. Aureliano Aguirre, Dr. César Charlone (presidente), Dr. Arturo Lezama, Sr. Angel Cusano, Dr. Gilberto Pratt de María y Sr. Alfredo Lepro. Integrará además nuestra delegación el representante permanente del Uruguay en la UN, señor Enrique Rodríguez Fabregat.



**DEMOSTRACION AL ESCRITOR L. A. CAPUTI**

Amigos y compañeros de letras homenajearon al escritor Luis Alberto Caputi por la aparición de su libro 'El vitral de los cuervos'. Participaron en la demostración miembros de la Asociación Uruguaya de Escritores, representantes de la revista "Afar" y la Peña Meridión.





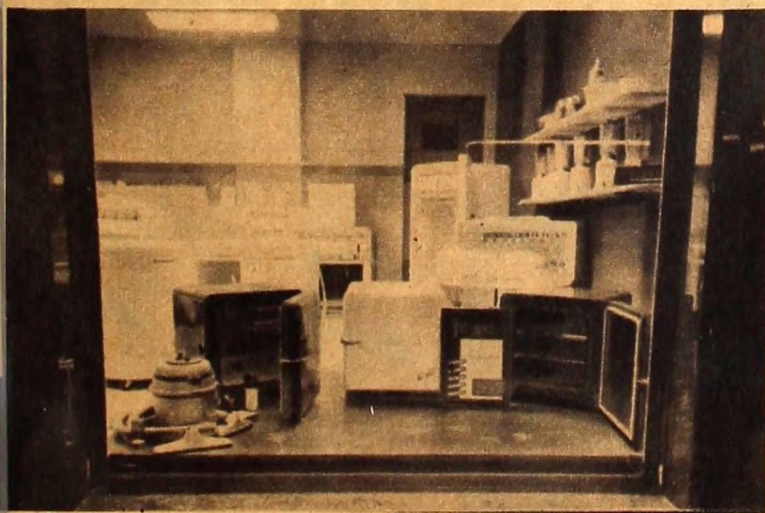


Una escena de "El juez de los divorcios"

## TEATRO ESPAÑOL EN EL PARANINFO

UN bellissimo acto de carácter artístico-cultural, prestigiado por la Asociación de Amigos del Liceo N° 5, se realizó en el Paraninfo de la Universidad, integrado por disertaciones y ejecuciones polifónicas y con la intervención de la Escuela Municipal de Arte Dramático, bajo la dirección de Margarita Xirgu. A la Escuela correspondió la interpretación, cumplida con evocación formal de los viejos espectáculos hispanos, de la "Egloga del Pastor Mingo" de Juan de la Encina, de "Cuartetas" de autor anónimo y del entremés de Cervantes "El juez de los divorcios", en todo lo cual sus integrantes realizaron una magnífica labor. Igual éxito alcanzaron Alma Acosta de Alzola en su disertación sobre "Orígenes del teatro español", Laura Lain en "Dos romances españoles" y el coro del Liceo bajo la dirección de la prof. Renée Varzi, en la "Canción del Conde Olinos". Estudiantes y otros asistentes llenaron en su total capacidad el Paraninfo y celebraron la hermosa fiesta con vivos aplausos.

**DERECHA** (de arriba a abajo): La prof. Alma Acosta de Alzola en su disertación. — El coro del Liceo en su ejecución polifónica. — Una vista del público.



## HELADERAS NACIONALES DE NUEVO TIPO

Se acaba de implantarse en el país una nueva industria que está destinada a obtener rápidamente el éxito. Se trata de las heladeras eléctricas "Frigel", basadas en un nuevo sistema que las hace extraordinariamente prácticas y, lo que es más notable, permite venderlas a un precio que será accesible a la mayoría de los hogares. Frigel Ltda., fabricante de las nuevas heladeras, está dirigida por un distinguido técnico compatriota y ha abierto su local de venta en la calle Ibicuy 1268.



## MEJICO RATIFICA EL ACUERDO POSTAL DE 1950

Méjico ha ratificado el acuerdo de la Unión Postal para las Américas y España, suscrito en 1950 en Madrid. El embajador mejicano en Montevideo, Dr. Pedro Cerisola, entregó al Director de la Unión Postal, Sr. Miguel Alvarez Eastman, los documentos que certifican dicha ratificación. Con ese motivo, se realizó en la Oficina de la Unión Postal en Montevideo, una interesante ceremonia en la que estuvieron presentes funcionarios representantes del Consejo de Gobierno, de la Cancillería y la Dirección de Correos, según se puede apreciar en la adjunta nota gráfica.





En Quito se realizó una interesante ceremonia con motivo de la entrega de diploma de socio del Ateneo Ecuatoriano al Ministro del Uruguay Sr. Julio A. Lacarte Muró, por la esposa del Presidente de la República, Sra. de Velasco Ibarra. En la nota gráfica, aparece la distinguida dama y nuestro representante diplomático en Ecuador.



Un hecho destacado en nuestra vida artística lo constituye la Exposición de varios admirables cuadros de Pedro Blanes Viale que se encontraban en Europa, en la Galería Berro. La Exposición que ha sido prestigiada por el Ministerio de I. Pública, fue inaugurada con un conceptuoso discurso del Profesor Alberto Rusconi.



La Sociedad Nativista "El Pericón", que preside la Srta. Diana Montañez, realizó una muestra de elementos folklóricos y documentos de su reciente viaje de confraternidad a Río Grande do Sul. Asistieron el Embajador del Brasil, Sr. Walter Jobim y su esposa, y numerosos invitados, hablando en nombre de la entidad el escritor Montiel Ballesteros, y a pedido de los asistentes, el Embajador brasileño.



A pocos días del Primer Congreso Nacional de Escritores del Uruguay, organizado por la A.U.D.E., bajo los auspicios del Ministerio de Instrucción Pública y de la Intendencia de Montevideo, la citada entidad convocó a una conferencia de prensa para informar a sus representantes de los alcances del Congreso, que promete tener gran resonancia en nuestro ambiente y que celebrará su acto inaugural el sábado 25 a las 19 horas en el Paraninfo de la Universidad.



Como estaba anunciado, el Sr. Víctor Gutiérrez Salmador, dió su conferencia en el Ateneo, desarrollando el tema "Carta a las juventudes de América", destacando que, a pesar del régimen imperante en España, la juventud de la península piensa con criterio propio dentro de las líneas democráticas y frente a todos los totalitarismos.



JULIAN DE LA CANTERA departiendo con algunos concurrentes y compañeros a la reunión realizada con motivo de la lectura simbólica de la primera producción que ha de ensayarse por la Compañía "Teatro Universal", que bajo su dirección actuará en la próxima temporada.



El destacado pintor uruguayo Ramón Pereyra, que pasó varios meses en Europa, visitando los más grandes museos y recogiendo a la vez apuntes para su tela. — Indiscutiblemente Pereyra merecía y necesitaba este importante viaje: sus trabajos últimos, reflejan al artista que estaba animicamente preparado para alcanzar su plenitud en ese fertilizante espiritual, que es el contacto con los grandes maestros universales.



Aquí aparecen las señoritas Celi-  
ta Graña e Isabel Erosa, dos de  
las más destacadas participantes  
del Campeonato Nacional de Golf  
para Damas, que finalizó el pa-  
sado sábado en los links de Pun-  
ta Carreta constituyendo un  
acontecimiento deportivo de real  
magnitud.

Mucho público, siguió el desarro-  
llo del encuentro final protagoni-  
zado por las señoritas Madelón  
Rodríguez Gómez y Celita Graña  
Amézaga. La foto, nos muestra un  
aspecto de la numerosa concu-  
rrencia que asistió a la disputa  
del match decisivo.

**C**ON el triunfo de la señorita  
Madelón Rodríguez, finalizó  
en los links de Punta Carreta, la  
disputa del Campeonato Nacional  
de Golf para damas, competen-  
cia que ratificó la solvencia de  
nuestra jugadora. El match deci-  
sivo fué protagonizado por la ci-  
tada jugadora y la señorita Celi-  
ta Graña, teniendo un recorrido  
de 38 hoyos. Tuvo el mismo fa-  
cetas de real calidad. Ambas ju-  
gadoras, produciendo acorde a  
su verdadera capacidad técnica,  
compusieron un evento de posi-  
tivo relieve reiterando el juicio  
que respecto a sus respectivas  
condiciones se tenía. El triunfo  
de la señorita Madelón Rodríguez  
es inobjetable y fué logrado ante  
una jugadora de positiva capaci-  
dad. Retiene pues, la campeona  
el título que ya lograra el año  
pasado.

## *Madelón Rodríguez retuvo su título en el Cpto. Nacional de Golf para Damas*

Esta es la señorita Madelón Rodríguez  
Gómez, extraordinaria jugadora que rati-  
ficando sus condiciones, en forma por de-  
más expresiva, logró el triunfo reteniendo  
el título que ya lograra el pasado año. Ha  
ratificado la campeona sus aptitudes ju-  
gando en forma realmente brillante.

Entra el match final en su faz definitiva y  
la campeona, señorita Madelón Rodríguez  
ejecuta un golpe con la prestancia que le  
caracteriza. El triunfo final de esta gran  
jugadora no mereció objeción alguna, pues  
fué logrado al término de una producción  
de estimables relieves.







# La Linterna Sorda

**Por  
DOPEY**

**CUANDO LA VEJEZ ES ETERNA JUVENTUD Y BATE RECORDS EN BICICLETA...**

La verdad es que, hasta ahora, la humanidad no ha logrado ponerse de acuerdo sobre el momento, crucial que le dicen los intelectuales, en que el tipo debe ser declarado oficialmente viejo: si cuando, a los veinte años lee a Spencer, escucha música de cámara y se compromete para casarse, o cuando, a los setenta, le dice piropos a las pibas, se tiñe los siete polines supervivientes, o se ubica en primera fila de plancha para inspeccionar las piernas de las bailarinas. Claro que la humanidad, desprovista como anda en estos tiempos, no está en las condiciones más propicias para esta clase de investigaciones y opta por desentenderse del problema, dejando que cada individuo envejezca cómo y cuando le conviene, porque es sabido que así como hay congéneres que se hacen los palarudos para vivir con ventaja, no faltan los que simulan vejez para que los faciliten con el piadoso: ¡Total, es un viejito!... Dicho con todo el respeto y toda la veneración que nos inspiran los que, en la edad proveya, prefieren disfrutar de la ancianidad con la serena y tierna actitud del espectador experto que se dedica a contemplar la comedia humana con la sabiduría de quien antes fué protagonista.

No podemos incluir entre estos venerables ejemplares, por cierto, a don Henri Gauban, de setenta y ocho años de edad, y que en Francia acaba de realizar una proeza para envidia de los Francois. De los Santos y demás fenómenos de la bicicleta. Porque este abuelo, dispuesto a no renunciar a los privilegios de la juventud, montó en su chiva y cubrió la distancia entre Toulouse y Luchon, ida y vuelta con 280 kilómetros, en nueve horas. Y después de semejante prueba, declaró que se sentía como nuevo y pensaba cubrir la distancia en menos tiempo.

Para que vean y aprendan los que, cuando cumplen cincuenta, no se mueven una cuadra si no es en ómnibus o en el rifle aerodinámico. Abuelito Gauban no sólo pedalea durante nueve horas con las energías de un rutero de la Vuelta del Uruguay, sino que ya está pronto para acelerar el ritmo buscando batir su propio record. Sin kinesiólogos, sin masajistas, sin directores técnicos y, desde luego, con un largo invierno por caramañola. Antes de los ochenta cubrirá el trayecto en ocho horas y bajará de la chiva diciendo, como ahora: No he sentido absolutamente nada.

Dichoso él, que a esa altura de la existencia se da el lujo de llevar la máquina, y volver a la rueda entrañable de los nietos, como quien salió a jugar una bésiga en el boliche de la esquinal. Mientras tantos otros, con cincuenta años menos, anuncian que van a cumplir una hazaña y que-

dan a lo largo del camino, mirando pasar la vida con la chiva derrengada a sus pies, esperando el camión de los rezagados para escaparle a la noche desolada del campo...

Y a ver si para el próximo 6 de enero los Reyes se dejan de hacer exclusivismo en beneficio de los nietos y se acuerdan de traerles unas bicicletas a los abuelos...

## LO QUE PUDO SER

*Cuando leemos que Paula Hitler, hermana del loco, tiene que vivir de la caridad pública, pensamos que, con todo, le va mucho mejor que como les iría a millones de personas en el caso de que, en vez de morir derrotado, su hermano hubiera vivido vencedor...*

## EL CUENTO DE LA HERENCIA SIGUE SIENDO IMBERBE...

Esta semana se ha dado el juego de los setentones. Sólo que, ahora, no se trata de un abuelo atlético, de piernas de acero y espíritu andariego, sino de una abuela de astucia de lince y rostro de cemento...



Porque es el caso que doña Amelia Everst, de setenta y cuatro años de edad, fué a dar al juzgado de Nueva Jersey, acusada de estafar a varias personas por una suma superior al millón de dólares, con el cuento de la herencia. No sabemos cómo se las ingenia doña Amelia para convencer a sus víctimas de que le facilitarían el vil metal hasta que llegara la herencia, a no ser que se refiriera a la inminente herencia de algún bisnieto. Pero lo cierto es que el juez, conmovido ante los cabellos blancos y la apergaminada piel, declaró que su conciencia no le permitía encarcelar a una anciana, aunque advirtió que en cuanto volviera a las andadas le impondría la condena máxima que fija la ley.

¿Tomará en cuenta la advertencia, doña Amelia? ¿O hará como esos punguistas que, en cuanto salen de la correccional, toman el primer ómnibus para seguir buscando billetes entre los pasajeros desprevenidos? Al tiempo, ¡ardua sentencia. Mientras tanto, podemos tener la seguridad de que, con esta señora no hay forma de hablar de las ventajas de la jubilación. Por-

que tal como le han venido rodando las cosas, vale decir, el cuento, a ella le conviene mucho más seguir en actividad, como si recién empezara... ¡Cobrando gordo y sin descuentos!

## CUESTION DE MEMORIA

Algunos de los que, ante el anuncio de que volverá a actuar la Comisión de Actividades Anti-nacionales, protestan en nombre de la libertad de pensamiento y de expresión, son los mismos que, no hace veinte años, estimulaban y aplaudían cuando se clausuraba un diario o se mandaba a la cárcel a quien tuviera la osadía de pensar o de opinar contra el superior gobierno...

Lasciate ogni speranza. Se corta dejando seña. Las medidas prontas de seguridad sirvieron también para poner en evidencia que en este país hay demagogos que, a pura confección, quieren disimular su inseguridad...

## MARIA DIO VUELTA LA HOJA...

Con respecto al folletín sentimental de María Félix, las últimas noticias aseguran que la rutilante estrella se comprometió con el reincidente Jorge Negrete, declarando que está orgullosa de casarse con un mejicano, y que sobre lo de su anunciado enlace con Carlitos Thompson, "había dado vuelta la hoja". ¿Que más podemos decir nosotros, que nunca tuvimos ni la remota esperanza de que María se dignara leernos siquiera un ratito? Pues que, si esta vez va en serio, le deseamos menos publicidad y más azahares a la novia, y menos misterio y más formalidad al galán, a ver si se convencen de que ya no están en la edad de las jugarretas, de los tiros al aire y de los boleros compungidos. No sea cosa que, después de sus nuevas protestas de amor apasionado, resulte que la estrella haga con Negrete como hizo con Thompson, y cuando él le pide el dedito para colocarle la alianza, ella lo utiliza para dar vuelta, otra vez, la hoja...

Imaginen ustedes lo que sobrevendría si la novela que parece estar leyendo la casquivana morocha pasa de las quinientas páginas!

## ENTRE FIERAS ANDA EL JUEGO

Parece que en algunas regiones de España han hecho su aparición los osos, causando grandes estragos en el ganado. Sin embargo, los españoles dicen que los prefieren, por inofensivos, a otros osos, y que si, como se anuncia, se organizarán batidas para ahuyentar a las fieras, será preciso que no haya hijas y entenadas...

## SIGNOS APOCALÍPTICOS

Aquello de que "el tranvía es el lugar más seguro de la calle", ha sido superado, desde hace unas semanas, por lo de "el ómnibus es el único lugar seguro en la Plaza..."



**EL** "match" inglés o el "mano a mano" criollo, era una índole de cotejo particular emocionante que con el tiempo, sin saberse por qué, ha ido cayendo en desuso.

Entre nosotros sólo recordamos, desde la época del célebre duelo entre El Tintoretto y Volcán, el "mano a mano" que sostuvieron en un hipódromo del interior los "cuadreros" Mate Cocido y Llanero.

Y allende el río, no creemos que se haya producido ningún match desde que conmovió al mundo del turf de ambas orillas del Plata, el que protagonizaron Botafogo y Grey Fox.

En otros países no tenemos noticias de que se hayan llevado a cabo en los últimos años carreras de tal índole. Pero antes fueron frecuentes, tanto en Inglaterra como en Francia y E.E. U.U.

En un ejemplar de la revista "El Jockey", correspondiente al año 1924, se citan varios matches célebres de la historia. El primero fué el de Voltigeur versus The Flying Dutchman.

Voltigeur, ganador del Saint Leger, se midió con The Flying Dutchman en la Doncaster Cup, 48 horas después de aquel triunfo, y contra la opinión general The Flying Dutchman fué derrotado por medio cuerpo. De ahí surgió el match, que hizo suyo The Flying Dutchman, tomándose así cumplido desquite.

Surplice, ganador del Derby y el Saint Leger de 1849, sostuvo un match por 300 libras en Newmarket con la yegua Sainte Rosalie, ganadora de 12 carreras en 14 disputadas.

Surplice, ídolo de la afición inglesa, fué gran favorito, pero Sainte Rosalie lo derrotó por dos cuerpos, haciéndole tan poca mella el esfuerzo realizado que al día siguiente se impuso también en el Queen's Plate, sobre 5.600 metros... Surplice no volvió a correr jamás.

En 1852, también en Newmarket, se midieron en match la potranca Son Palm y el potrillo Feramo.

Al jockey de este último, J. Robinson, se le rompió la correa del estribo a poco de largar, cayéndose al suelo con tal violencia que se fracturó el cuello y tres costillas.

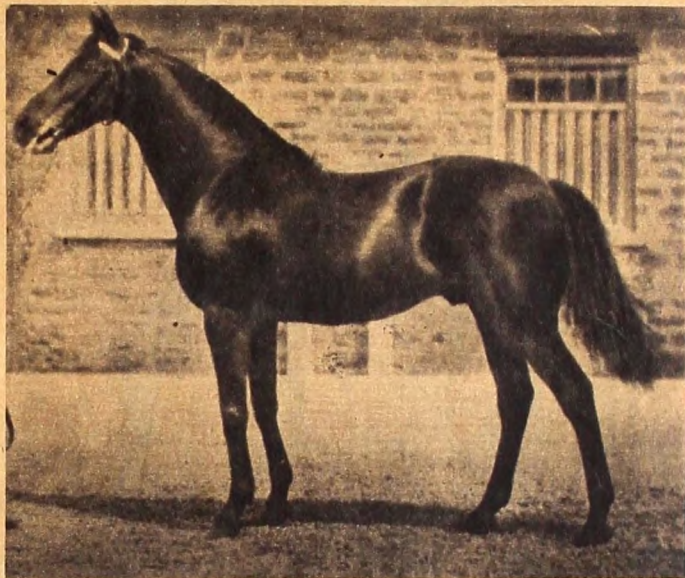
Durante la misma temporada se cotejaron mano a mano Knight of the Garter y Poodle, montados por los jockeys Flatman y F. Butte. El duelo fué singularmente

## Parece haber pasado en el Turf la época de los apasionantes "mano a mano"

Escribe: "DONCASTER"

**SAINT SIMON**, el célebre hijo de Galopin, nunca vencido, cuyo match con Duke of Richmond constituyó todo un acontecimiento en el turf mundial.

**ABAJO:** Un célebre cuadro de la época reprodujo para la posteridad el triunfo de Saint Simon sobre Duke of Richmond, tal como puede apreciarse en el presente grabado. Fred Archer fué el piloto de Saint Simon.



emotivo porque los dos rivales lucharon todo el trayecto cabeza a cabeza y no lograron superarse.

En esa reunión se disputaron 10 pruebas, de las cuales cuatro fueron "matches", lo que da una idea cabal del auge que por entonces tenían esos cotejos.

En el Newmarket Houghton Meeting de 1854, hubo un duelo sensacional entre Hospodar y Orestes, el primero de tres años y el segundo de cuatro.

El vencedor fué Hospodar, pero se atribuyó su triunfo a que Orestes le concedió 21 libras de ventaja en el peso.

En Newmarket en el mes de octubre de 1863, se produjo un "mano a mano" con

carácter internacional, entre el caballo estadounidense Umpire, todo un pingo, y el inglés Knowsley, que no pasaba de ser un "performer" de discreto mérito.

Fué favorito Umpire, logrando imponerse por medio cuerpo.

En 1868 causó sensación el cotejo que sostuvo Julius —ganador de Cesarewitch en 1867 y tercero de Achievement y Hermit en un Saint Leger memorable—, con Hermit, que se adjudica a el Derby.

Ya se habían medido, cargando Hermit tres kilos y medio más que su adversario, que lo venció por medio cuerpo, pero en el "match" la diferencia fué sólo de medio kilo y puede afirmarse que no influyó nada en el resultado porque Julius se impuso con toda facilidad. Pero se afirmó entonces que Hermit estaba fuera de forma y no era ya ni la sombra del crack que fuera en su mejor momento.

Otro "Derby-Winner" llamado Blue Gown, fué vencido también en un match que disputó contra un excelente "handicap horse" de nombre Vespasian.

Blue Gown, vencedor reciente de Formosa con toda holgura en la milla, demostrando hallarse en gran forma, fué vencido por cuatro cuerpos en su "match" con Vespasian, provocando su derrota verdadero asombro.

Lady Elisabeth, potranca de formidables ligerezas, invicta de doce carreras en su campaña de dos años, fué enfrentada en "match" con el famoso Julius en 1867, por una apuesta de mil libras.



(Continúa en la Pág. 55)



# BLANCO Y NEGRO



Vestido de surah natural en tonos blanco y negro con cuello que forma los hombros y falda recta, con bolsillos simulados. El mismo modelo adornado con una echarpe que pasa por el cinturón y acompañado de un bolero de la misma tela. Un elegante sombrero de Galia Peter de paja, cubierto con tul. Accesorios negros.



## Al Través Del Arte

☆☆☆

**E**L arte de la China y del Japón, ha sido y seguirá siendo de sumo interés para los europeos y los americanos. Aparte de la laboriosidad que es signo común de ambos pueblos, aparte de la pericia técnica que sus artífices e industriales han venido demostrando en la fabricación de porcelanas, cerámicas, tejidos de seda, bordados, labrados en marfil, sándalo, bronce, etc.; aparte de la rapidez con que elaboran infinitos artículos de extrema baratura, descontadas estas cualidades, digamos que grandes y magníficas obras de arte de ambos países han decorado brillantemente incontables mansiones de espléndido lujo en Europa, América, etc., etc., siendo admiradas asombrosamente por la armonía de sus colores primarios más luminosos, algunos de los cuales, como el azul y el amarillo de sus porcelanas, no han sido igualados en la industria de las naciones modernas.

Cuenta la tradición china, que en el siglo X, se le pidió respetuosamente a un emperador, pocos días después de haber subido al trono, que se sirviera indicar el modelo de los vasos destinados al servicio de su imperial palacio. A tal demanda el emperador escribió estas palabras: "Dése a las porcelanas en lo futuro, la tinta azulada del cielo después de la lluvia, tal como aparece en los intervalos que dejan las nubes". Inspirados los artistas por esta respuesta, idearon una pasta que se hizo célebre, porque era "azul como el cielo, brillante como un espejo, delgada como el papel, sonora como un instrumento de música, y de un brillo y fineza encantadores".

La belleza de esa clase de porcelana fué la desesperación de los imitadores, que no pudieron obtenerla; se le llamó siempre "azul de cielo después de la lluvia", y cuando en el año 1368 dejó de fabricarse, se pagaron a precio de oro los más insignificantes fragmentos de ella. Con la exageración habitual de su raza, afirmaban que sus tejones deslumbraban cual si fueran piedras preciosas, y que los rayos que de ellas partían, por lo poderosos, podrían cambiar la dirección de una flecha.



# Indicaciones útiles

**CONSERVACION DE LA FRUTA.** — La fruta que se quiere conservar secándola, debe ser muy sana y madura, desechando toda la picada por inservible; la fruta tardía se dejará orear previamente. Las ciruelas serán objeto de gran selección; las peras harinosas no son convenientes para hacer orejones, salvo que sean de clase dura; se prefiere quitar la cáscara a las manzanas antes de cortarlas para secar, así como las semillas, mientras que las peras no precisan pelarse.

Las frutas peladas y cortadas se echarán en agua pura o ligeramente salada, para que luego de secas aparezcan más blancas. Las planchas sobre las cuales han de secarse, son preferibles de zarzos tejidos. Colóquese la fruta separadamente, no amontonada; las cortezas en lo posible irán hacia abajo. Se cuidará de que no se reseque, pues entonces resultaría dura, quebradiza y amarga, en vez de dulce y flexible. Se secarán a 100 grados centígrados y deben enfriarse con mucha rapidez para conseguir buen resultado. Las frutas de carozos, guindas, ciruelas, damascos, duraznos, se secan aumentando gradualmente la temperatura; de lo contrario, se desmerecen, pues se reseca la piel.

Al retirar la fruta del horno se revisará con cuidado, volviendo a secar aquella que no tenga el punto. También las peras se cuecen en canastillas sobre vapor de agua, hasta que se pongan tan tiernas que se puedan atravesar con una paja y luego se cortan.

Para acondicionarla en pequeña cantidad se emplearán bolsas de lienzo o cajoncitos de madera bien seca. Ante todo, es necesario acondicionar la fruta en días frescos y secos, así se conservará mejor, evitando que se apolille, lo que debe hacerse ventilándola bien.

Acercándose la estación de algunas frutas, nos extendemos después en este tema.

## Prieto y Aida

### PEINADOS

Especialista autorizado en Permanentes con el sistema Natural "OREOL"

Francés, realizable en toda clase de cabello.



Sección Tinturas, atendida por el experto aplicador Sr. ANTONIO PRIETO.

Cortes y Peinados realizados por la artista Peinadora Sra. AIDA DUARTE de PRIETO, de actuación brillante en la gran fiesta del Peinado. — Manicuras Srtas. Alba, Raquel y Sahara. Tratamientos capilares y faciales.

**RIO NEGRO 1321 entre 18 y San José**  
**TELEFONO: 8 76 63 - (Aconsejamos pedir hora)**

### MODAS INGLESAS

He aquí un excelente ejemplo de un vestido con plisados. El del modisto Victor Stiebel, londinense. El traje es de alpaca de lana color gris y la falda tiene unos paneles incrustados, de tino plido, mientras que el cuerpo del vestido es ajestado, con mangas kimono y un canesú también plisado poco usual.



FATH



DIOR



CREACIONES  
FRANCESAS

MI TEMA DE ESTE AÑO: UNA SERIE DE VARIACIONES SOBRE  
LOS DELANTALES

En los modelos de Jean Dessès, todos los vestidos son transformables. El tema de su colección: variación sobre una serie de delantales. He aquí su modelo preferido con el delantal reversible. Es de lanita a cuadros grises por un lado y de surah, y por el otro de surah blanco como la blusa. Chez Dessès todo es muy paqueto y femenino. Bajo las lámparas de cristal de su salón dorado, las modelos vestidas de muselina y de tapados transparentes, parecen bailar un vals de sueño.

TRES OVALOS SUPERPUESTOS DEFINEN PARA MI LA LINEA  
1952

El óvalo del rostro, el óvalo del busto y el óvalo de las caderas, superpuestos —dice Christian Dior—, definen la línea 1952. En este modelo de lanita azul marino, la falda es más estrecha abajo que arriba, perfila el busto y modela las caderas. Las creaciones de Dior son sencillas a la vez que infinitamente refinadas. Su divisa podría ser: Admíran mis vestidos "Chez Maxim" y pasan desapercibidos en la calle.



BALMAIN



DESSÈS



ESTE MODELO SINTETIZA MI ESTILO: ANCHO DE ADELANTE, ANGOSTO DE PERFIL

MI MODELO PREFERIDO ES ESTE CONJUNTO MUY PARISIEN EN NEGRO Y BLANCO

De lanita gris, está entre la "robe manteau" y el tailleur. Por Jacques Fath, es el que representa mejor su estilo "campana enroscada en espiral", transición entre lo angosto y lo ancho. Sus nuevos vestidos parecen anchos de adelante y angostos de perfil, mediante un recorte asimétrico. Los paneles cortados oblicuamente dan amplitud a los costados. Los colores sobrios para el día (beige, champignon y gris), son magníficos para la tarde.

El número 72, una pollera a cuadros negros y blancos. Un chaleco negro sobre un enorme plastrón de linón blanco. Pierre Balmain es fiel a su estilo parisién; él ha creado este año la "crinolina de bimilenaire", en que el armazón llamado "evassine" es desmontable. El sorprendido con su nuevo conjunto para comidas en su casa, con un pantalón de terciopelo cotelé color malva y una blusa en el tono. El modelo que presenta este conjunto tiene una sombrilla blanca y negra combinada con tela color malva.



## Nos gusto, entre todo...

(Continuación de la Pág. 30)

mayores se vuelven aptos para diferentes horas.

Un traje de una tela nueva semejante al hilo en verde claro, en la falda unas margaritas de tanto en tanto hechas en trencilla blanca dando una sensación de encontrarse ante un trozo de jardín convertido en precioso vestido infantil.

Un traje de baño de tela tootal en celeste con dibujos infantiles en rojo, amarillo y verde; a un costado, volados muy sentadores. Salida de esponja blanca adornada con los dibujos antes mencionados.

Un traje de piqué blanco y en la delantera de la falda un grupo de tres increíblemente expresivos insectos entre luciérnagas y San Antonios con cabezas y cuerpos negros y el vientre rayado en rojo en una aparente charla femenina, ya que abajo reza el siguiente comentario: "Que me cuenta comadre"; esta pintoresca escena se repite atrás en el lado opuesto de la pollera.

**EN LA BODA Sciarra** - Blanco: La Sra. Clara Blanco Piñeyrua de Pons con traje de gros gris oscuro; gran sombrero de paja gris perla arriba y por debajo terciopelo plumoso y flor al tono.

La Srta. Elisa Blanco Piñeyrua, con traje de línea en gasa gris sobre transparencia rosa; sombrero de varias capas de tul al tono del viso y flor debajo del ala.

La Srta. Loly Piñeyrua García, con traje de organza entre azul y gris; tocado de crin al tono y cinta rosa como los guantes.

La Srta. Madelón Rodríguez Gómez con modelo francés de organza negra en la pollera y blanca en la blusa; en la cintura una rosa negra y otra rosada; gran sombrero negro.

**EN LA BODA Méndez** - Stirling: La Sra. Ana María Stirling de Rizzo traje de crepé blanco con falda plisada y bata trabajada en alforzas; sombrero de tul y terciopelo negros.

La Sra. Lucía Stirling de Villalba, con traje de seda negra estampada en turquesa; sombrero de terciopelo negro y flor en el color del traje.

La Srta. Sara Arocena Nocetti con traje color bronce; sombrero de crin en negro y al tono del vestido.

La Srta. Beatriz Méndez Nocetti con traje color bois de rose; gran capelina negra.

**EN LA BODA Davis** - Castro: la Sra.

Julia Mayer de Davis Willock, una de las madrinas, con modelo de gros de seda natural de línea muy ceñida y un gran pouf a un costado; sombrero de paja negra de línea nueva y en un lado un moño de precioso tono gris plata; espléndidas joyas de platino y brillantes.

La Sra. Estela Suárez Coelho de Castro Silveira, la otra madrina, con modelo de ceremonia de gros negro y sobrefalda irregular; sombrero de tul en varias capas al tono del vestido y elegante detalle de pluma; valiosas alhajas antiguas.

## CON MAS FONDO, ETC.

(Continuación de la página 37)

Peñarol, que podía haber levantado aún más el espectáculo, se conformó con la amplia ventaja y ante un rival prácticamente derrotado "hizo tiempo" en forma excesiva. Se dirá que hizo bien en cuidar esa ventaja. No lo negamos. Pero decimos que el público paga para ver fútbol y que allí el único que podía no sólo haber hecho fútbol, sino también haber logrado un score grueso que habría pasado a la historia, pudo haber sido Peñarol. Por lo tanto creemos que en este período de juego, los aurinegros equivocaron la ruta, pero no debemos cargar mucho las tintas. Se trata de un partido que se juega en un régimen profesional y bien sabemos que los premios obligan a estas cosas, a cuidar las posiciones, a no descuidar el score con el objeto de hacerse merecedores de las pagas preestablecidas.

En cuanto al conductor de la brega, señor Law, fué un auténtico triunfador. Encauzó el juego con serenidad y energía, reprimió bien el juego brusco y cuando hubo que expulsar a alguien, lo expulsó sin titubeos. El señor Law, entonces, fué un gran árbitro en el match del domingo, y debe aplaudirse su actuación sin retaceos.

De las mejores figuras debemos decir que Carballo fué el jugador máximo y luego Schiaffino, Santamaría, Máspoli, Obdulio Varela, Julio Pérez, Míguez, Davoine y Carrizo.

El clásico match no deja otro margen para el comentario. Ganó el mejor, el que hizo mejor fútbol y el que supo explotar inteligentemente los errores del adversario. Peñarol, entonces, ha sido un legítimo triunfador en la brega tradicional del profesionalismo uruguayo.

CARPENTIER

## Anécdotas musicales

**G**OZARIAMOS de las óperas infinitamente más, si pudiéramos conseguir en ellas la debida perspectiva. Tomemos, por ejemplo, la ópera "Las Bodas de Figaro". Como se sabe, el libreto es una adaptación de la comedia de Beaumarchais, comediógrafo que sirvió al París de Luis XVI y de María Antonieta, como Be nard Shaw o Pirandello han satisfecho el gusto de los públicos contemporáneos. En "Las Bodas de Figaro", Beaumarchais satirizó la debilidad de la corte francesa con tal agudeza, que la representación de la obra fué prohibida. Sin embargo, se interpretó en privado, siendo uno de los asistentes la propia María Antonieta, además de los censores, que rieron sobremanera, disfrutando de las alusiones disparadas contra ellos.

Mozart se mostró muy audaz al componer una ópera basada sobre esa obra, la cual se estrenó en Viena, donde la madre de María Antonieta reinaba como emperatriz. Se representó en 1786. Tres años después la Revolución Francesa estaba en todo su apogeo, y la guillotina se enrojecía con la sangre de María Antonieta.

En tiempos pasados, los concurrentes a la ópera se veían obligados a soportar imposiciones de los artistas que no consentían, por cierto, los públicos de hoy. Un cantante llamado Davide, consideró que la última escena del "Otello" de Rossini no se adaptaba bien al carácter de su voz, de modo que intercaló en ella una romanza sacada de la ópera "Armida" de Gluck. Siendo este trozo de un estilo marcadamente tierno y sentimental, no era posible, en tal caso, matar a Desdémona en un espíritu de rencor, de modo que la pareja, entre las ovaciones del público, abandonaba la escena y la ópera terminaba allí.

Es muy difícil decir quién fué el más prolífico de los compositores, pero es indiscutible que Eugenio Scribe ha sido el más fecundo de los libretistas. En los setenta años de su vida, escribió los libretos de unas quinientas óperas, en las que figuraban obras trágicas, románticas, cómicas, etc. "La Africana" y "Fra Diavolo" representan los dos polos de su producción. Algunos de sus libretos fueron escritos en colaboración, pero la dirección del trabajo siempre correspondió a Scribe.

## Guliver en el país de los gigantes



Guliver llegó un día al país de los gigantes. Estos lo tomaron por un enanito y lo pusieron a saltar y bailar. Los gigantes gozaban, pero Guliver estaba desconsolado.



Cansado de hacer piruetas, se le ocurrió una idea. Tenía muchos paquetes de Postre Royal de Chocolate. Los preparó y fué al palacio a pedir al Rey su libertad.



El Rey se le negó. Entonces Guliver le ofreció el Postre Royal de Chocolate. El Rey gigante lo probó y exclamó: "Vé a tu país, pues quiero que me envíes una gran cantidad de Postre Royal de Chocolate". Y Guliver se vió libre para buscar nuevas aventuras.

¡Delicia de chicos y grandes!

El POSTRE ROYAL DE CHOCOLATE, no sólo es delicioso... ¡es tan nutritivo! Además, muy fácil y económico.

VIENE EN 4 EXQUISITOS SABORES: CHOCOLATE - VAINILLA - CARAMELO - COCO.





# JUVENILES

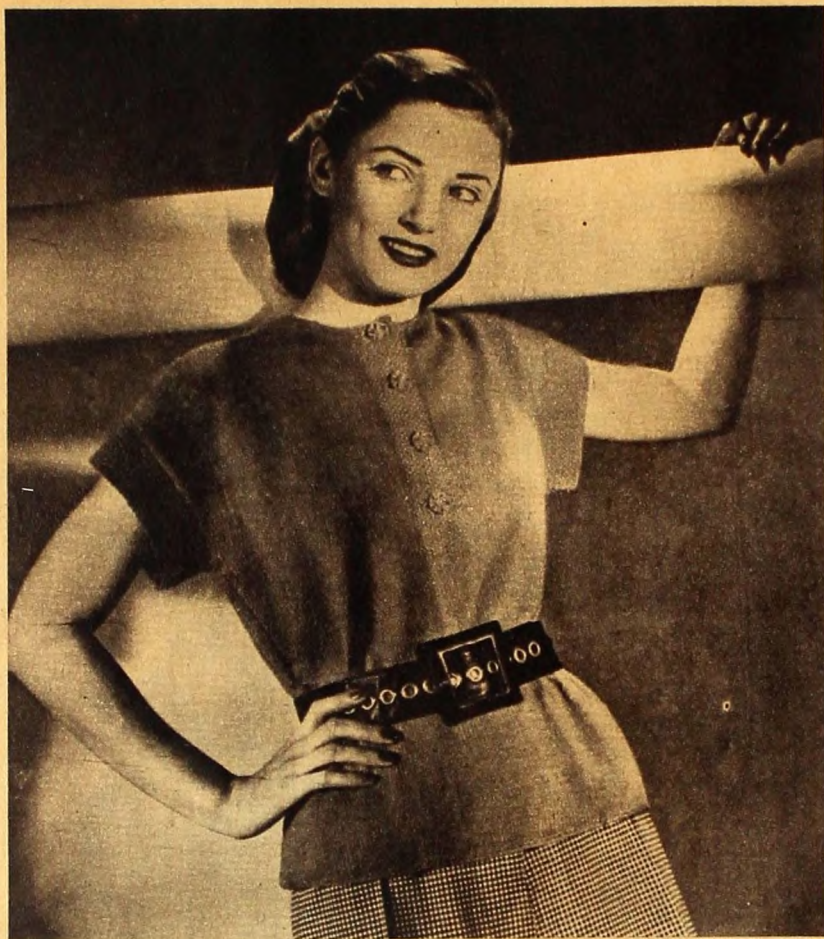
(Modelos exclusivos para MUNDO URUGUAYO por Nurya)

- 1.—ELEGANTE vestido realizado en organza estampada en amarillo y negro, cuyo graciosa pollera va fruncida a ambos lados de la cintura.
- 2.—SURAH fué la tela elegida para confeccionar este modelo de color verde con muestras rojas, cuya originalidad estriba en el original recogido de la pollera.



- 3.—ALEGRE vestido confeccionado en otomán azul marino con flores blancas aplicadas sobre el ruedo de la amplia pollera. El escote cierra con lazos sobrepuestos.





## • Nuevas líneas •

**MATERIALES.** — 250 grms. de lana de grosor mediano; 2 agujas de tejer de 3 mm. de diámetro; un gancho N° 2; 4 botones y un cinturón.

**MEDIDAS.** — TaHe 44.

### ESPALDA

Poner sobre las agujas 118 mallas. Trabajar en punto jersey. Tejer 53 cms. en línea recta. Cerrar las mallas.

### DELANTERO

Montar 129 mallas. Trabajar en punto jersey. A 24 cms. de base tejer las primeras 57 mallas y dejar estas mallas en espera sobre un alfiler de gancho.

Sobre las 15 mallas siguientes trabajar en punto arroz. Tejer al derecho las 57 mallas restantes.

Hilera siguiente: Tejer 57 mallas al revés; 15 mallas en punto arroz.

Continuar el trabajo de esta manera y, al mismo tiempo, formar 4 ojales en el

borde tejido en punto arroz. El primer ojal, a 4 cms. de la división y los 3 siguientes, a cada 6 1/4 cms. Hacer los ojales a 5 mallas del borde y de 5 mallas de ancho. Después del cuarto ojal tejer 2 hilera, luego formar el escote. En el lado del mismo cerrar 17 mallas, 2 veces 2 mallas y 4 veces 1 malla en cada 2ª hilera. Trabajar en línea recta sobre las 47 mallas restantes. Al llegar al hombro, cerrar las mallas.

Terminar el otro lado de la misma manera, montando 15 mallas nuevas para la carterita. Omitir los ojales de este lado.

### BANDAS DE LA BOCAMANGA

Montar 15 mallas y tejer 21 1/2 cms. en punto arroz. Cerrar las mallas.

Tejer 4 piezas iguales.

Coser las bandas en las bocamangas como se ve en la foto. Hacer las costuras laterales y las de los hombros. Tejer 2 hilera de medios puntos en la base y 3 hilera, alrededor del escote.

## Su carrera de mujer

(Continuación de la pág. 13)

ciudad. La noche que lo regaló, Lois dijo también a sus padres que para ir a Reno era inútil esperar la primavera. Mejor terminar en seguida.

En los primeros días de enero, pues, tomó un avión para el Oeste. Vivía en un "ranch", apenas fuera de la ciudad y se hizo amiga de Betty Walter, de Chicago, y Silvia Haggerty, de Rochester. Betty que tenía la penetración de una marmota, le reveló dos o tres cosas sobre los hombres. Silvia, que era en cambio más callada, no hacía sino tomar whisky y soda. Cuando llegó el divorcio para todas, Betty dio una gran fiesta en el Barclay de Reno. Fueron invitados también los muchachos del ranch y Red, el más elegante, se puso detrás de Lois a hacerse el galante. Pero no pasó de eso.

Naturalmente volvió a ver a Bill. Dos meses después de volver de Reno, Bill se sentó a su mesa, en el Stork Club. Le preguntó si podría telefonearle y ella le dijo que no y que se fuera. Bill desapareció y cayeron Midge Weaver y Lizt Watson. Lois pidió whisky y estuvieron tomando. Cuando salió del Stork estaba borracha... Caminó como un alma perdida y finalmente se sentó en un banco delante de la jaula de la zebra en el Zoo, y se quedó hasta que se le pasó, y no le temblaron más las rodillas. Después volvió a casa.

Después del almuerzo, cuando Lois volvió del teléfono, la señora Tagget levantó los ojos del libro:

"¿Quién era? ¿Carl Curfman, querida?"

"Sí. ¡Qué bobo!" y Lois volvió a sentarse.

"¡Pero no es bobo!", protestó la señora Tagget.

Carl Curfman era un joven bajo, de tobillos gruesos y llevaba siempre calcetines blancos porque los de color le irritaban la piel. Era también una mina de informaciones. Si el sábado uno quería ir en auto al partido, Carl preguntaba en seguida qué camino tomaría, y luego aconsejaba una serie de cosas al respecto. Varios meses después del retorno de Reno, Carl le pidió a Lois que se casara con él. Le planteó la pregunta en negativo:

"¿No querías casarte conmigo... verdad, Lois?"

Lois lo miraba. Y dijo:

"¡Oh, Carl!... eres tan simpático al pedírmelo... Pero por ahora no quiero pensar en matrimonio".

"Es claro", dijo Carl apresuradamente.

Un día de la semana siguiente Lois se desayunaba en el Stork Club con Midge Weaver. Lois le dijo a Midge que en los primeros tiempos Carl le había parecido un cretino. Quizá no del todo, pero... El cambio era tan tímido y sensible, y tan simpático. Y también inteligente. Sabía que era él justamente el que dirigía todo a Carl Curfman y Cía. Y además bailaba tan bien. Y tenía lindos cabellos. Casi rizados. Sí, el cabello estupendo. Y no era tampoco gordo. Y simpático.

Midge comentó:

"A mí siempre me gustó. Un hombre como se debe".

Volviendo a casa Lois pensó mucho en Midge Weaver. ¡Qué muchacha! Simpática



ca de veras. ¡Y tan profunda! Gente profunda, tan profunda había muy poca. Midie era perfecta. Esperemos que Bob Walker se case con ella. Para él era hasta demasiado. ¡Buen cerdo!

Lois y Carl se casaron en primavera y un mes después Carl no usaba más calcetines blancos. Había dejado también el cuello duro para el traje de noche. Bailando consiguió que diera los pasos más largos. Porque sólo los gordos daban pasitos. Y si no dejaba de embetunarse el cabello, Lois armaba una de San Quintín.

Sólo hacía tres meses que se habían casado y Lois empezó a ir al cine a las once de la mañana. Porque no sabía qué hacer. A veces cambiaba de cine, o salía de compras. O se encontraba con Cookie Benson. Para decir verdad, de todas sus amigas Cookie era la única que la comprendía. Era despierta, Cookie. Y llena de espíritu. Se casaban en el Stork Club horas y horas contando historietas, y criticando a la gente.

Cookie era perfecta.

Lois se preguntaba por qué no era simpática antes. Una muchacha como Co.k.e.

A menudo Carl se quejaba con Lois de sus pies. Una noche que estaban en casa y quitó los zapatos y los calcetines negros y se miró con cuidado los pies desnudos. Después se aperció que Lois lo miraba.

"Me pican", se excusó riendo. "No debería llevar calcetines de color".

"Pura imaginación".

"También a mi padre le pasaba lo mismo. Una forma de eczema, dicen los doctores".

"¡Por Dios, ni que fuera lepra!"

Carl se puso a reír.

"No. No es lepra" y sacó el cigarrillo del cenicero.

"¿Pero por qué no tragas el humo?", preguntó Lois. "¿Qué gusto sientes si no tragas humo?"

Carl se rió de nuevo y miraba la punta del cigarrillo, como si fuese la explicación. "Nunca lo tragué".

Cuando Lois se dió cuenta que esperaba un niño, dejó de ir al cine. Ahora se encontraba a menudo con la madre en lo de Thrafft, donde comían ensaladas especiales y hablaban de vestidos para la gravedad. En el autobús los hombres se levantaban para cederle el puesto, los porteros del ascensor le hablaban con más respeto.

Cuando el niño nació se habló de él como de un tesoro. Era un niño de orejas pequeñas y cabellos rubios y se babeaba con una gracia irresistible. Lois estaba como loca, y también Carl y también los suegros. La fin: un producto satisfactorio. Y Lois adivinaba que pasaban las semanas se apercebía de que no lo besaba y acariciaba nada lo suficiente. Una noche Carl volvió a casa a tiempo para asistir al baño del niño. Thomas Curfman Tagget. Lois sacó la mano del bañito científico, y la apuntó chorreando, hacia el marido.

"Tommy... ¿quién es ese? ¿Quién es ese, hombrón gordo, gordo? ¿Quién es Tommy?"

"No me conoce", decía Carl, pero esperaba.

"Es tu papá, es tu papá, Tommy".

"¡Pero, qué! ¡Si no me conoce!"

"Mira Tommy, mira donde dice mamá. Mira a papá. Mira el hombre gordo. Mira, Tommy."

En aquel otoño el padre regaló a Lois una visión, y viviendo en las vecindades de

la Quinta y la 74ª los jueves hubieran visto a Lois con su visión empujar un cochecito en el parque.

### NACE LA SEÑORA CURFMAN

Finalmente Lois llegó. Y cuando llegó nadie se sintió asombrado. Los carniceros empezaron a darle los mejores trozos. Los cocheros le hacían confidencias acerca de sus propios con tos convulsas. Berta, la camarera, limpiaba con un trapo mojado en lugar del estropajo acostumbrado. La pobre Cookie Benson, cuando estaba en dificultades le telefoneaba desde el Stork Club. Las mujeres de su clase ponían más atención en el rostro de Lois que en sus vestidos. Y desde los palcos de los teatros las miradas de los hombres, vagando sobre las señoras de la platea, se posaban a menudo

sobre Lois, aunque no fuera más que por aquel simpático modo de acomodarse los gemelos.

Fué seis meses después que el pequeño Thomas Curfman Tagget tuvo la ocurrencia de agitarse mientras dormía y una frazada de lana le sofocó la tierna vida.

El hombre que Lois no amaba, estaba una noche sentado en un sillón y miraba un dibujo de la alfombra. Lois acababa de salir del dormitorio, donde había permanecido media hora mirando por la ventana, y ahora estaba sentada en la silla, enfrente del marido. Nunca en su vida le había notado una expresión más opaca y bovina. Pero tenía algo que decirle, y de repente lo dijo:

"Ponte los calcetines blancos, Carl. Si, póntelos, querido".



## "Ves, comprando por cajón sale a 10 cts. la botella!"

Claro... porque cada cajón trae 24 botellas de la deliciosa y refrescante Coca Cola... y qué ventaja tener Coca Cola en la heladera cuando alguien tiene sed, o cuando caen visitas.

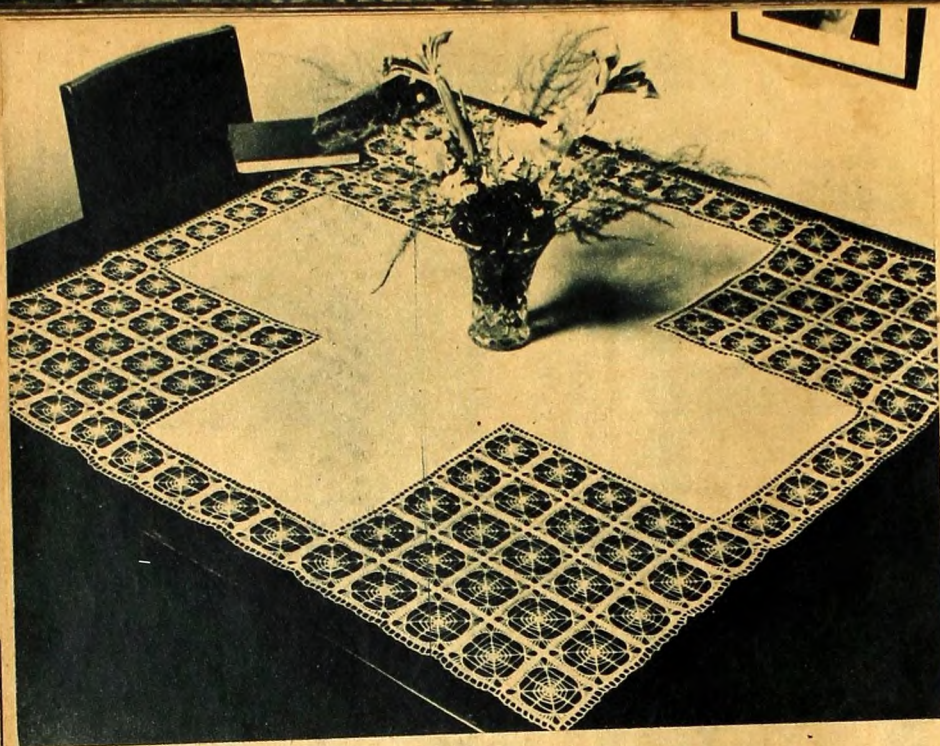


Pida hoy mismo a su almacenero un cajón de Coca Cola sin refrigerar a sólo \$ 2.40. Píense que sale a 10 cts. la botella.



**MONTEVIDEO REFRESCOS S. A.**  
Embotelladora Autorizada de Coca Cola





## DISEÑO "TELARAÑA"

**MATERIALES.** — 9 ovillos de hilo Mercer Crochet Cadena N° 20; un trozo de tela del color del hilo; un gancho N° 4.

**TENSION.** — Cada motivo mide 7 1/2 cms. por lado.

**MEDIDAS.** — La labor terminada mide 106 por 106 cms.

Hacer 6 c; tejer 1 pc en la primera c para formar un anillo.

Primera carrera: 4 cadenas; tejer en el anillo 7 varetas con una cadena entre las

varetas; hacer 1 cadena. Unir tejiendo 1 punto corrido en la 3ª de las 4 cadenas.

2ª carr.: 6 c; (x) 1 v en la punta de la v siguiente; 3 c. Rep. desde (x) alrededor. Unir, tejiendo 1 pc en la 3ª de las 6 c. — (Habrá 8 varetas en la carrera, contando las 3 cadenas como 1 vareta).

3ª carr.: 8 c, (x) 1 v en la v siguiente; 5 c; rep. desde (x) alrededor. Unir y tejiendo 1 pc en la 3ª de las 8 c.

4ª carr.: 10 c; (x) 1 v en la v sig.; 7 c. Rep. desde (x) alrededor. Unir tejiendo 1 pc en la 3ª de las 10 c.

5ª carr.: 14 c; (x) 1 vtr en la v sig.; 11 c; 1 v en la v sig.; 11 c. Rep. desde (x) alrededor. Terminar, tejiendo 1 vtr en la v sig.; 11 c; 1 pc en la 3ª de las 14 c.

6ª carr.: 18 c; (x) 1 mp en la vtr sig.; 13 c; 1 vtr en la v sig.; 13 c. Rep. desde (x). Terminar tejiendo 1 mp en la vtr siguiente; 13 c; 1 pc en la 5ª de las 18 c.

7ª carr.: 3 c; saltar 1 c; tejer v en la c sig.; (1 c; saltar 1 c; tejer 1 v en la c sig.) 3 veces; (x) 1 c; saltar 1 c; tejer 1 vd en la c sig.; 1 c; saltar 1 c; tejer 1 vtr en la c sig.; 1 c; saltar 1 c; tejer 1 v cuadruple en el mp siguiente; 7 c; v cuadruple en el mismo lugar de la última v cuadruple; 1 c; saltar 1 c; tejer 1 vtr en la c sig.; 1 c; saltar 1 c; tejer 1 vd en la c sig.; (1 c; saltar 1 c; tejer 1 v en la c sig.) 4 veces; 1 c; 1 mp en la vtr sig. (1 c; saltar 1 c; tejer 1 v en la c sig.) 4 veces. Rep. desde (x) alrededor. Terminar tejiendo 1 pc en la 2ª de las 3 c.

8ª carr.: 2 c; tejer 1 mp en cada punto alrededor. Durante esta carrera hacer 3 mp en la 4ª de las 7 cadenas de cada esquina. Romper el hilo.

Hacer el número necesario de motivos. Unir los motivos con puntos corridos tejidos en el derecho de la labor.

### PUNTILLA

Añadir el hilo en el primer medio punto a la derecha de la unión de dos motivos. Trabajar todo alrededor, como sigue:

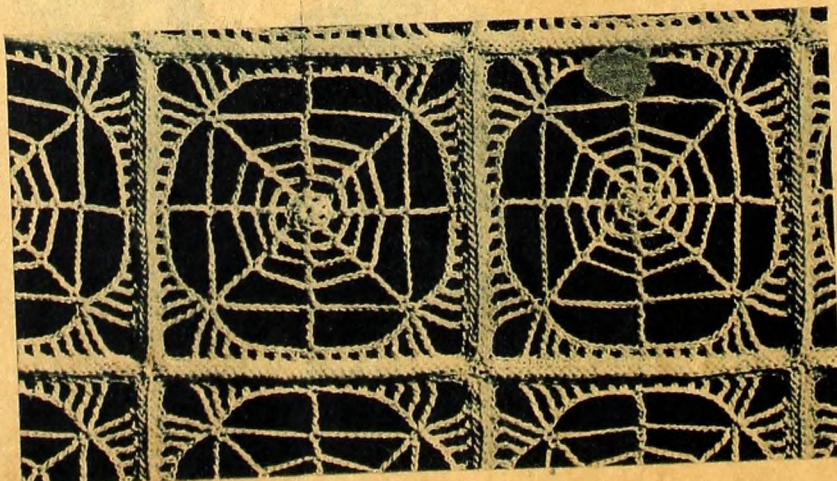
Hacer 7 c; (x) 1 vd en el mp correspondiente del motivo siguiente; (3 c, saltar 3 mp, tejer 1 vd en el mp sig.) 9 veces; 3 c. Rep. desde (x) alrededor, tejiendo 1 vd, 5 c y 1 vd en el mp central de cada esquina. (Tejer 4 c en vez de 3 c y saltar 4 mp antes y después de la vareta doble de la esquina). Terminar la carr tejiendo 1 pc en la 4ª de las 9 c.

Hacer el mismo trabajo en la orilla interior. Omitir las cadenas entre las varetas dobles en las esquinas de 3 motivos.

Colocar el crochet sobre la tela, hilvanar y unir con punto ojal. Terminado este trabajo, cortar el excedente de la tela.

### ABREVIATURAS

c, cadena; carr, carrera; m, malla; mp, medio punto; p, punto; pc, punto corrido; rep, repetir; sig, siguiente; v, vareta; v, vareta doble; vtr, vareta triple.





## Delicadeza

LA delicadeza no es una virtud; es la esencia de todas las virtudes. No es la bondad; es la bondad filtrada a través de la modestia. Es la mano gentil de un corazón valiente. Es aquella cualidad sin la cual el hombre más eficiente no puede ser un caballero, ni la más acabada mujer una señora. La delicadeza no se puede explicar; hay que absorberla. No puede aprenderse, debe ser asimilada. La falta de delicadeza ha estropeado la carrera de muchos hombres.

A la delicadeza, son contrarias estas cosas: la egolatría, presunción, aire de propia suficiencia, actitudes dictatoriales, discursos dogmáticos, yo, yo, yo.

La consumada flor de la buena educación es la humildad, no afectada sino realmente sentida. Indebida apreciación del éxito, particularmente cuando implica la posesión de fama.

Esto no altera, sin embargo, el hecho de que cierta cantidad de dulzura hace completo al hombre: la voluntad de acero debe ser enguantada en una cortesía de terciopelo; el coraje pujante, templado con la bondad; la inteligencia, cubierta de modestia; la convicción, balanceada con la tolerancia. La delicadeza consiste en hacer victoriosa la virtud practicándola atractivamente. — F. C.

★ ★ ★

## Cuidados de belleza

CUANDO su cutis aparezca cansado, grueso, sin vida, no atribuya esto al efecto de los años, al exceso de trabajo o a la naturaleza que le niega el regalo de la hermosura que desea. Acuétese de que la sangre es el principal alimento de la piel y que ésta necesita esencialmente del oxígeno y de alimentos ricos en hierro como las acelgas, las espinacas, los alcáuciles, el hígado, la harina de avena, las lentejas y las frutas secas. La estación que se inicia brinda, además, sus frutos frescos, llenos de frescura y vitaminas, de los cuales obtendrá toda mujer a cualquier edad notables beneficios en su juventud y vigor de salud.

Se debe vivir en habitaciones bien aireadas, dormir con alguna ventana abierta y salir al aire libre siempre que sea posible. Elegirá una noche por semana para el cuidado de la piel y hacer una limpieza a fondo. Aplíquese una gruesa capa de crema de limpieza y luego de unos minutos retirela. Hecho esto, lávese la cara y el cuello con un buen jabón y agua tibia; luego enjuagarse con agua fría, secarse y darse golpecitos con la toalla. Después, cubrir nuevamente el rostro y el cuello con una crema nutritiva, haciéndose con ella masajes circulares para hacerla penetrar. A la mañana siguiente, una crema de limpieza y luego lavarse como de costumbre. Hecho todo esto, podrá comprobarse que el rostro y el cuello han quedado tan suaves y frescos como los de una niña.



## Licuada "UNIVERSAL"

¡Combina! ¡Mezcla!

¡Bate! ¡Tritura!

Prepare nuevas y apetitosas recetas con ingredientes comunes usando la licuadora "UNIVERSAL". Su motor de dos velocidades combina, mezcla, bate, licúa y tritura. En la velocidad alta pica y combina las frutas, las verduras y las carnes hasta convertirlas en combinaciones

de grato sabor. En la velocidad baja hace espumosos batidos de leche y toda clase de tentadoras bebidas. Vea hoy mismo la licuadora "UNIVERSAL" en nuestra sección bazar. Tenemos repuestos.

★

Si es "UNIVERSAL" Vd. tiene lo mejor!  
y, además, son garantidas

\$145.-

# Turcatti y Casalia S.A.

CASA MOJANA

RINCON 627 AL 639 • TELEF. 81141 AL 43





## Platería para la Novia...

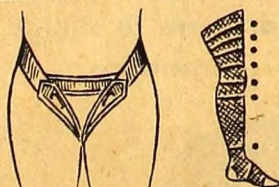
...al más adecuado e imperecedero de los regalos, que conserva celosamente el recuerdo del gran día. Y para asegurar su permanencia, para proteger el delicado brillo de esa encantadora platería, no hay limpiador más fino que Silvo, el mejor de los limpiadores. Porque es suave y fácil de usar, Silvo es de confianza.

Su plata  
es preciosa...

**Silvo**  
es seguro



## HERNIADOS



### REDUCTORES INVAR

Medias para várices. Rodilleras. Tobilleras. Vendas elásticas y de goma. Fajas y Corsés modeladores, espaldaderas, orinales, pesarios, suspensores, muletas, bastones, miembros artificiales, sillones y carritos para inválidos, calzado de medida, etc.

Con "ADITONE", los sordos oyen

ORTOPEDIA Y OPTICA  
**INVAR**  
1019 - SAN JOSE - 1019

## Las faldas "tarantela" están de moda



- 1.—HE AQUI dos lindos modelos creados por Emilio Pucci. El primero de algodón negro con rayas aplicadas de algodón rosa. Blusa ajustada y pañuelo de la misma tela adornado con sesgos rosas y anudado sobre los hombros.
- 2.—EL OTRO modelo de shantung azul con rayas amarillas y blusa de organza blanca fruncida en el codo con una cinta de terciopelo negro y anchas mangas fruncidas abajo del codo. Cinturón corselete de terciopelo negro.



## SU TAILLEUR BLANCO

### Parece haber pasado etc.

(Continuación de la pág. 43)

Julius, que tenía tres años, cargó 4 y 1/2 kilos más que Lady Elisabeth. Los pilotos fueron Fordham y Doley y la contienda se hizo sobre 1300 metros.

Punteó Julius con decisión y lo siguió Lady Elisabeth con soltura. En el derecho cargó de firme la potranca y se defendió bravamente el caballo. Pero en definitiva triunfó Lady Elisabeth por una cabeza.

Esta fué su última victoria, porque se le "quebró el corazón" a consecuencia del esfuerzo y luego no volvió a ser jamás la misma.

En el Derby de la temporada siguiente, que ganó Blue Gown, fué favorita y no "hizo pie" en ningún lado.

Un acontecimiento histórico fué, sin duda, el "match" entre el "super roncador" Prince Charlie y el potrillo francés Peut Etre, ganador del Cambridgeshire, tercero en el "Derby" de su tierra y sexto en el "Grand Prix".

Prince Charlie, pese a su afección a las vías respiratorias era algo muy serio en distancias hasta la milla, y conducido por Parry derrotó bien a Peut Etre, sobre el cual se apiló Tom Charlener.

Durante esa misma temporada, Prince Charlie venció también a Montargis, considerado el producto más veloz del momento.

El match Galopin-Lowlander originó igualmente todo un acontecimiento. Tuvo lugar en 1875, después de imponerse Galopin en el "Derby" del modo brillante que relata la historia. Pero era opinión general que Lowlander valía tanto como el hijo de Vedette. Sin duda era Lowlander un excelente pingo, pero no de la talla de Galopin, que lo acompañó fácilmente en todas partes para ganarle "a voluntad".

Saint Simon, más grande aún que su progenitor Galopin y uno de los puntales en el progreso de la raza pura sangre de

carrera en todo el mundo, fué héroe también de un match histórico, que tuvo lugar en Newmarket el 24 de octubre de 1883. Su rival fué Duke of Richmond, pilotado por Cannon. A Saint Simon lo dirigió el incomparable Fred Archer.

Tanto M. Dawson como J. Porter, compositores, respectivamente, de Saint Simon y Duke of Richmond, le tenían ilimitada fe a sus pingos, pero Saint Simon, que jamás fué vencido, superó a su adversario con holgura, bien que solamente por 3/4 de cuerpo.

Fred Archer manifestó luego que "no habría en el mundo caballo capaz de ganarle al potrillo de Galopin."

\*

En los Estados Unidos, hubo el 11 de octubre de 1920, un match sensacional entre Man O'War y el canadiense Sir Barton que fué batido ampliamente por su antagonista, ídolo máximo de las pistas del país del Norte.

Se dice que este encuentro lo presenciaron más de 120.000 personas.

Luego se produjo el "mano a mano" entre Zev, americano, y Papyrus, europeo, imponiéndose el primero porque Papyrus rindió tributo a los inconvenientes del viaje, aclimatación, cambio de pista, etc.

En los últimos años, el notable campeón Stymie sostuvo sendos duelos, con el argentino Ligarotti, al cual venció tras combate electrificante sólo por una cabeza, y con el crack War Admiral, que no mostró ni por asomo la efectividad de sus mejores días, debiendo bajar la guardia ante su destacado antagonista.

\*

Como se podrá apreciar, han sido muchos los "mano a mano" dignos de ser recordados, porque provocaron gran expectativa. Pero, por lo menos entre nosotros, es evidente que ha pasado ya, lamentablemente, la época de los "matches".

La pasión del momento caía vez se controla mejor. Todo está "organizado" de antemano y todo previsto para el futuro en los programas que se confeccionan en los hipódromos. Con lo cual el turf pierde espontaneidad, se juega más y se "siente" menos.

### BIDES - PALANGANAS "IDEAL"



BIDE  
PALANGANA  
"IDEAL"  
PRACTICO  
HIGIENICO

De hierro esmaltado blanco  
38 x 22 cms.



BIDE  
PALANGANA  
"IDEAL"  
Colocado en  
un Water  
closet



Con armazón  
fijo  
de hierro



con armazón  
plegable



Con armazón de madera

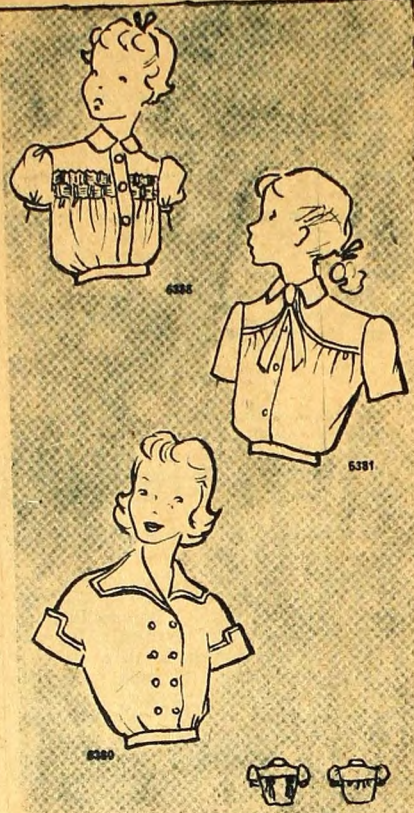
El BIDE-PALANGANA "IDEAL" es indispensable en todo cuarto de baño desprovisto de bide.  
Sumamente útil para enfermos

Pídase el prospecto con explicaciones y precios a la

**FERRETERIA "RADIUM"**

JUNCA 1438 esq. PARANA • MONTEVIDEO





Lindos modelitos para sus niñas.

## FACILITE la EXPECTORACION

**Mendaco** alivia la tos provocada por la acumulación de flemas, permitiendo dormir plácidamente durante toda la noche sin interrupciones. **Mendaco** es un calmante que actúa rápida y eficazmente, cuya acción prolongada asegura un sueño tranquilo y reparador. **Mendaco** es un medicamento en tabletas sin sabor, cómodo para tomar, que contiene Lobelia, estimulante respiratorio y Yoduro de Potasio, estimulante de las secreciones bronquiales. Pida hoy mismo

**Mendaco**

**Mendaco**  
en su farmacia.

Quítese ese irritante

## CALLO

en forma rápida y segura mediante fáciles aplicaciones de gotas del callicida líquido **CALLISTOL**. Pídale en su Farmacia.

Expendio autorizado por el Ministerio de Salud Pública N° de Registro 6563.

## Consultorio de la mujer

**MICHA.** — "Dichosa la esposa, la madre, la dueña de casa, que logra con su amor a los deberes de su sexo y su talento hacer agradable el hogar, de tal manera que todos puedan decir cuando están alojados de la casa: "Todo esto es muy bueno; se está aquí muy bien; pero extraño mi hogar, la distribución, el orden, el sabor de mi hogar..." ¡He aquí la gran victoria de la mujer! Pues bien; no hay nada que tanto nos haga añorar la familia como el "sabor" de la comida del hogar". Para satisfacer su interés, le hago traslado de uno de los muchos párrafos que contiene el material de lectura que ofrece el útil volumen intitulado "El Consultor de la Buena Cocinera" del cual hablamos por teléfono. Como quedamos, Ud. hablará al N° 40-22-28 para enterarse de los demás datos.

**ALICIA.** — Llegando ya la temporada de usar las mangas cortas y de no usar medias, debe Ud. combatir el vello que los afea con un depilatorio al mismo tiempo suavizante que no irrite ni envejezca la piel de sus miembros. Guíse por el número telefónico que doy a "Micha" para informarse con respecto a este producto. Al propio tiempo la enterará sobre la máscara de belleza, cuya aplicación hace desaparecer todos los signos de los años, de la fatiga o de la enfermedad, devolviendo el rostro la apariencia de una juventud lejana, pero que se puede conservar largamente. En general, los productos de belleza que recomiendo son de carácter curativo.

**ALBINA.** — La verdadera elegancia, podría asegurarse que es innata; sin embargo, debemos reconocer el valor de un conjunto completado por múltiples detalles que realzan una indumentaria sin ostentación y sin riqueza. Suponga Ud. un "tailleur" correcto que, sin ser nuevo, acaba de llegar flamante de la tintorería, complementado por una bonita cartera, guantes lmpios, medias impecables, calzado gracioso (nunca deformado), motivos interpretados en una flor, en una joya, en un velo que envuelva esfumado un sombrero original. Observe Ud. todo esto, aún quizá falten más detalles, más motivos que su personalidad pueda elegir y seleccionar. Para ello, no se precisa tener fortuna ni llegar a exagerados rebuscamientos, sino desplegar una sencilla naturalidad, ya que en ésta reside la elegancia verdadera. Tengo una carta de "Ave de paso" escrita en términos muy semejantes a los que inspiraron la suya; que-

da indicado aquí el interés que esa correspondencia puede tener en esta respuesta. Para ambas mis amables saludos.

**MARINA.** — Los defectos que desfiguran el rostro no se pueden combatir sin un previo estudio de la piel, pues esta es la única manera de acertar con un tratamiento curativo, siendo esta finalidad lo esencial, lo que cada mujer se propone al procurarse un sistema que, al extinguir manchas, puntos negros, arrugas, etc., etc., devuelva al cutis la limpieza, suavidad y colorido de la juventud. Estudie en esta hoja el consejo que se da vinculado a los productos de belleza que yo especialmente indico con perfecto conocimiento de los resultados que se obtienen. La consulta es desinteresada.

**AMITA.** — Precisamente en el libro de cocina que yo tengo en consignación, figuran doce recetas para preparar alcauciles, pero en esta sección, no es posible darlas aunque sea de a poco. ¿Por qué no se decide por "El Consultor de la Buena Cocinera" al ínfimo precio de un peso cinco cuenta cada uno.

**HADA.** — Por el N° 40-22-28 le indicaré el precio, la dirección y los detalles respecto a las colchitas para bebés. Se prestan para hacer un regalo útil y bonito. El color: rosa, celeste, blanco, queda a su elección.

**DESORIENTADA.** — Existe un magnífico libro de Sir John Lubbock que debiera andar en todas las manos y que se intitula "Los Placeres de la Existencia" para quienes se sintieran llenos de aburrimiento, de tedio, para quienes vieran llegar la hora en que todo les fuere indiferente, etc., etc., podrían consultarlo con beneficios y utilizar sus enseñanzas. ¿Qué no se brinda en este hermoso libro? Veamos: amistad, viajes, libros, educación, ciencias, artes, música, poesía, teatro, cuidado de la salud, hogar doméstico, deseo de riqueza, ambición, posiciones, el amor honrado, la contemplación de la Naturaleza, la práctica de la religión y de las buenas obras, etc. Según el ilustre inglés, no hay razón que explique el aburrimiento ni el tedio en nuestro día. Y todo eso, sin contar todo lo que el progreso ha traído después de haber escrito el famoso libro: "The pleasures of Life".

**ANN.** — Si aún conserva interés por "Libro de Etiqueta" infórmese en mi número telefónico.

## SUAVIDINA

LOCION VEGETAL  
VITALIZANTE  
TIENE SOBRE LOS CUTIS  
CANSADOS Y FLACIDOS  
UN NOTABLE PODER DE  
— REJUVENECIMIENTO —

RESULTADOS  
RAPIDISIMOS

\$ 4.60 EN PRODUCTOS DE  
BELLEZA DESPRES  
SORIANO 858

## Señora

EL PRINCIPIO DE LA PRIMAVERA PUEDE RESULTARLE MUY VENTAJOSO PARA ADQUIRIR UN SACO DE PIEL PARA EL INVIERNO DE 1953

Cuareim 1315

Gran Peletería "METRO"



## 1882: Nace el viejo Internato Normal en una riente quinta de la Aguada

(Continuación de la pág. 5)

La quinta de la calle Angel Floro Costa (Pastor, en aquellos tiempos) fué resultando poco adecuada. Las habitaciones no alzaban, a pesar de que ya se había arrendado una casa vecina, dada a la quinta de Guerra por un pasillo que, en las apuradas, servía de aula...

\*

Un terreno de 40 varas sobre la calle Colonia y 50 sobre Cuareim (que había sido adquirido primero para la Universidad de la República) se vió acrecentado por otro que daba a la Plaza Cagancha. Así, el proyectado edificio podría tener acceso (cuenta hoy) por las dos calles y por el ángulo de la Plaza.

Se contrataron las obras por 80.000 pesos y el 1º de mayo de 1884 se colocó la piedra fundamental del futuro Internato, con asistencia del Presidente Santos.

El propio don Jacobo Varela vigilaba la marcha de las obras, tan rápidamente avanzaron que la mudanza desde la quinta de Guerra pudo hacerse el 14 de abril de 1886.

Muy contentas venían las alumnas... Llegaban al amplísimo edificio, con ventanas a las calles del centro y un comedor fundamental (hoy salón de actos), y Escuela (la de Aplicación) para realizar sus prácticas. Que allá, en el otro edificio, iban que improvisar en la glorieta y en el pasillo ya nombrado con alumnado juntado por los alrededores...

\*

Muy animado el cambio de ubicación... Pero allá quedó el despertar entre flores y gorjeos. Y muy luego, en el salón de geografía física y astronomía, habrán tenido ocasión de añorar conferencias del Dr. Alfredo Vázquez Acevedo indicando, con óvula loca de estrellas sobre las caras atentas, el milagro de las constelaciones, el juego de Aldebarán...

Después, todo fué distinto. Tanto, que se hizo caudal —también para suprimir el régimen de internas— del informe del Dr. Freitas, médico del Internato, que calificó a la casa como "habradora de anémicas y cloróticas".

Y eso que aún no estaba la tremenda claraboya! (Fija, en los primeros años). La había sugerido el Dr. Palomeque, en un verso pronunciado en la Escuela de Aplicación.

\*

En 1897, ya no se admitieron internas. Se siguieron sirviendo aperitivo y merienda hasta 1900. Fecha en que, por cambiar su nombre, el Internato pasó a llamarse Instituto Normal de Señoritas. Pero por la década 86-96, la vida del Internato seguía igual. Como la de una familia, en la que no faltan la vigilancia múltiple e incansable —pero tampoco la más fina comprensión entre pedagógica y maternal.

Poco a poco, fueron entrando profesores especializados, pero María quedó regenteando siempre las clases de Pedagogía, Psicología, Práctica magisterial. No había grandes motivos para entretenerse, entre las tremendas paredes del imponente edificio de Cuareim y Colonia. Por eso, eran explicables ciertas "dramas". Parodiando a los condiscípulos de Cané —¿se acuerdan de aquel pollo, asándose en la reja de un ventanal?— las pupilas del Internato se ingeniaban. Una noche tomaban mate calentado con agua con el alcohol quemándose en el hueco de una gran tetera; otra, hicieron fuego en un lugar inverosímil para una tetera de chocolate que, cuando estuvo pronto, hubo que volcar... el libro, entrado furtivamente, o alguna cartita, se leían a la luz de la vela, debajo de las camas, con la complicidad de las chicas colchadas.

Quién tuvo quince años y no tuvo que esconder a todos los libros o un lagrimear? Pero llegaban las horas de clase, y el mundo sabía las lecciones. ¡Tanto! Porque era la única manera de ganar la salida de los domingos...

\*

Los cursos estaban organizados. Las materias tenían sus profesores especializados. En dibujo, María R. de Savini; en gramática, B. de Ferrari; en geografía, Ana Chain; en gramática, composición, Enriqueta Compe y Riqué. Esta distinguida profesora había ocupado la sub-dirección del Internato, después de la Castells pasó a la Escuela de Aplicación. Pero habien-

do estudiado por 1889, en Europa, la organización de los Jardines de Infantes, pasó en seguida a crear el famoso centro infantil de la calle General Luna que hoy lleva su nombre.

\*

Creados ya el Museo y Biblioteca Pedagógicos, las alumnas bajaban a él a menudo, realizando experiencias de anatomía y física con el director, Sr. Alberto Gómez Ruano. Gran organizador de veladas literario - musicales, por otra parte. También oían al gran don Francisco Berra y a cuanta personalidad extranjera pasaba por Montevideo.

Misia María no bajaba la guardia. Ya no era la joven mujer —veintiseis años!— que con sus dos hijas pequeñas y su acendrada vocación, aceptara la responsable tarea que le impuso don Jacobo Varela. Ya había aprendido lo que el establecimiento pudo hacer, especialmente en la nunca bien alabada obra de preparar maestras para la desgarnecida campaña; tan segura estaba de su destino y designio, que sostiene, firme, una posición de pugna contra un proyecto del Ministro de Fomento e Instrucción Pública, Dr. Carlos Ma. de Pena, que bajo el pretexto de un simple cambio de denominación, en realidad suprimiría los Internatos, ya en el filo de ser Institutos Normales.

\*

El tiempo fué pasando... En 1912 doña María Stagnero de Munar se jubiló. En agosto de 1922, la vimos velar en aquel salón del Instituto que hoy lleva su nombre; en aquel mismo salón, donde presidiera los almuerzos y las sesiones de costura y música de aquellas mismas muchachas que partieron hacia todos los puntos cardinales de la República con su bagaje, a la vez ingrático y potente. En ese mismo salón donde ahora damos a veces nuestras clases, encontrándonos con frecuencia con su mirada, tan bien captada por el pincel de Carlos Ma. Herrera.

Estamos muy lejos de la perfección... Pero queremos creer que algunas de aquellas directivas ejemplares —responsabilidad, esfuerzo, inquietud, comprensión— que se posesionaron, como dioses lares, en la institución que recuerda su 70º aniversario, aún pueden ser seguidas por profesores y alumnos de la casa que hoy denominamos "Institutos Normales María S. de Munar y Jaquín R. Sánchez".

*Friné*  
EL SOUTIEN INCOMPARABLE

BRETELES  
DESMONTABLES  
AJUSTE VERTICAL  
REGULABLE  
SISTEMA DE  
CORTE MILIMETRICO  
TENSION  
CONTROLADA



*Friné*  
EL SOUTIEN INCOMPARABLE

ORGULLO DE

*Leila*

AJUSTE  
HORIZONTAL  
REGULABLE,  
CORRIENDO  
LAS TERMINALES  
DEL CORPINO

FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES: MEDINA Hnos.  
GRAL. URQUIZA 2614 TELEF. 400501

EN VENTA EN  
TODO EL PAIS



**E**N las rutas que conducen en el viejo mundo a lugares de máxima atracción turística, circula una muchedumbre heterogénea que no lo es solamente por las distintas modalidades y características físicas y espirituales de quienes la integran, sino también por lo llamativo y a veces absurdo de su indumentaria.

Hacer turismo para cierta clase de personas que adoptan inusitado aspecto, parecería implicar la idea de ostentar un sello que lo proclamara en cada una de sus apariciones, en cada trecho de sus desplazamientos. Notamos una serie de concesiones hechas en favor de la comodidad, algunas bien entendidas pero otras completamente incomprensibles. Es así como por las principales arterias de ciudades como París, Roma, Madrid, cuando ni la temperatura ni otros factores lo requieren, se reconocen a la distancia los visitantes que provienen de países sin exotismo alguno y que no debieran, por tanto, ofrecer tal evidéntísima muestra de "color turístico".

## ADVERTENCIA

por LINO PALACIO



## Junto a LA VENTANA por Marianne

**El turista con "tipismo" internacional y el nuestro adquirido porque "todo estaba en la otra valija"...**

Nos hemos mezclado por fuerza de las circunstancias a una especie de exploradores africanos y con presuntos bañistas vestidos apresuradamente, y a damas que llevaban sobre sí todo un muestrario de la manufactura de cada lugar visitado: sombrero de paja florentina, sandalias de Palma de Mallorca y corales de Capri... Es cierto que en ciudades como París, por ejemplo, donde se tropieza frecuentemente con hindúes, escoceses y argelinos vestidos con sus atavíos propios, poco puede importar ni extrañar un sombrero erizado de flecos rígidos o una camisa de rabiosos colores... Y realmente no asombra a nadie, a nadie... más que a los connacionales que en ocasional encuentro se admiran de aquel aspecto peculiar del que no sabemos si transcurrido más tiempo de viaje adoptaremos también sin darnos mayor cuenta del cambio.

Hay una especie de excentricidad que se asimila fácilmente en todo desplazamiento de cierta duración y por tierras que tienen una viva sugestión a la que no se puede generalmente resistir. Así como en los balnearios se cambia fundamentalmente y sin mayor esfuerzo de indumentaria, se pasa de la ropa habitual a otra más de acuerdo y a propósito con la vida que se piensa hacer durante unas vacaciones. lo mismo, aunque aumentado, sucede en el caso de un viaje de esa índole y no es raro que teniendo en cuenta la comodidad, el clima, el cansancio y el equipaje a cargar y otra cantidad de consideraciones, se llegue a ciertos extremos que sin ser los del "tipismo" turístico más coloreado se identifique en algo y cree paralelamente la mentalidad que los acepte.

Son muchas las amigas que nos preguntan por la elegancia vista (nosotros diríamos entrevista), a lo largo de una jira por Europa. En realidad, siempre se encuentra en los mismos centros conocidos, en los lugares habituales de toda gran ciudad: salones, hipódromos, veladas de gala y... en las vidrieras. La gran afluencia de forasteros, la propia necesidad que obliga al europeo medio a vestirse más como puede que como se debe, hace que los contrastes más sorprendentes se sucedan para el visitante desprevenido. Y por lo que respecta a uno mismo, aunque no se llegue a identificar con el turista estafalario que va clamando por su exterior su condición de tal dentro de una ciudad populosa, al final se sucumbe a la necesidad de abandonar valijas en puntos estratégicos y se viaja con prendas contadas, no sin que de vez en cuando, en ocasiones que no dejan de presentarse, se lamenta la falta de un vestido apropiado, de un abrigo o de cualquier otra cosa que quedó, repetida tragedia, "en la otra valija". Todo ello cuidadoso examen a que fué sometida la lista de ropa hecha antes de emprender el viaje y que encaraba todas las posibilidades imaginables de cambios de itinerario, de temperatura y hasta psicológicos, porque haciendo los preparativos parece improbable que pueda uno sentirse indiferente a lucir ni a estrenar algo, que queda anulado al darse cuenta que se ha llevado durante muchísimo tiempo la misma blusa de nylon y la misma falda sport... Las fotografías lo documentan:

—¿Pero es que estabas así vestida en Montecarlo y en el Lido, lo mismo que entre las ruinas de Pompeya?

Sí, de veras, y recién ahora lo notamos, recién ahora descubrimos que hemos llevado una especie de uniforme... ¿Pero quién se habrá enterado, quién se habrá fijado? Nadie, sino quienes están mirando nuestras fotografías, quienes las están mirando con un sentido crítico especial, el que teníamos también nosotros antes de viajar. Porque se ha soñado vagamente en estrenar un hermoso "ensemble" por el Boulevard des Italiennes o lucir un primoroso sombrero en un restaurant romano y todo eso, no se realizó y ni siquiera nos hemos acordado de que podía realizarse. Y ese es el mejor saldo que puede dejar un viaje.





## ***Cuando viene el calorcito...***

no hay nada como los cereales para la merienda de los chicos  
y el desayuno de todos.

# **COPOS *Puritas***

*tostaditos... crujientes... tentadores...*

### **COMO SE PREPARA:**

Póngase en un plato sopero o  
en un bol media taza de leche  
fría o caliente, échense 4 o 5  
cucharadas grandes de Copos  
Puritas... y ya está!

(Si se desea, puede agregarse azú-  
car, crema, compota o fruta fres-  
ca. Para otras recetas utilizando  
COPOS, pida el Libro de Cocina  
PURITAS; se envía gratis).







Los cuellos grandes e irregulares especialmente destacados son los elementos preferidos en los nuevos modelos. Ya puede pues ir preparando usted misma para aplicar en los vestidos de la temporada anterior.



Vestidos negros u oscuros aparecerán no sólo en los arreglos nocturnos sino para las diversas horas del día, sin que resulten toilettes demasiado serias ya que van combinadas con juveniles detalles en telas de brillantes tonos rayados.



Adelantándonos a la moda: en la estación entrante veremos las faldas algo más largas que las usadas este año de caída recta pero al mismo tiempo amplias gracias al empleo de todo tipo de tablas y plisados.

## Rostros del cine mudo en Venecia: la diva

(Continuación de la página 11)

presagios, sumidas siempre en una sensualidad alquitarada. Andaban con paso vacilante por un parque otoñal con cipreses y mármoles, o por un alfombrado salón con espejos y cortinas. Llevaban el pintado rostro siempre convulso por la tormenta pasional que las sacudía. Echaban al vuelo las bellas manos enojadas y movían los blancos brazos desnudos con ritmo de danza y de rito. Iban por largos corredores, acariciando las flores de los jarrones: melancólicas, ensimismadas, hipersensibles. O ardían en culpables amores como llamas vestidas de seda. Vivían en tensión permanente, en permanente vibración, en un hiperbólico cultivo de su propio gesto. Y morían por el puñal o el veneno: estatuarias, armoniosas, agarrándose siempre a un cortinaje.

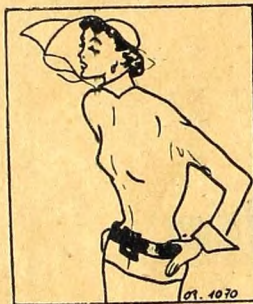
El beso con ellas era un ceremonial complicado: lento, extático, candente, acompañado por el arduo arabesco de los cuerpos. Sus brazos aparecían entre los pliegues de las cortinas, como largos tentáculos, y se anudaban con ceñidura de pulpo al cuello de Alberto Capozzi o de Gustavo Serena. Y el sino del galán quedaba sellado: alcohol, bacarat, espada de duelo, pistola. Porque por estas mujeres los hombres de frac se arruinaban, se disparaban un tiro, se batían en los parques brumosos. O andaban por la desierta campiña y el borde fragoso del torrente, ruidos por el amor fatal, hechizados por el embrijo de aquellas manos de joyería y aquellos ojos llenos de pintura: solitarias, funerarias, retorciendo los guantes en la tortura de su atroz destino.

Así eran las "excelsas", las "fatales", las "divinas". ¿Qué queda de todo ese artificio, de todo ese despistado teatro, de todo ese periclitado literario? ¿Qué queda de todos esos antiguos rostros del film mudo? Apenas unos nombres en las historias del cine, apenas unas figuras en las eruditas iconografías. Y el recuerdo de quienes en aquella época, que para el cine es casi prehistoria, vivieron, sin saberlo, la hora de la diva.

Hoy la Cineteca Italiana está realizando durante la XIII Muestra de Venecia, una cuidada reseña del viejo cine italiano. Allí he vuelto a descubrir estos perdidos rostros y a sentir la emoción de su encuentro. Allí he presenciado otra vez la burla y la risa que hoy provoca lo que antes provocaba aplausos y lágrimas. Y he estimado de nuevo todo cuanto hay de afirmativa sustancia en medio de tanto equivocado estetismo y de tanto amaneramiento. Y todo cuanto existió en aquel decadente estilo, como auténtica capacidad mímica, como expresión plástica casi danzante, como íntima palpación de la máscara humana.

En esta hora del neo-realismo y de Anna Magnani, vaya este buen recuerdo a llevar su homenaje a las olvidadas divas del cine mudo: a las Lydia Borelli y a las Pina Menichelli, extinguidas. A las "excelsas", a las "divinas" de quienes ya nadie se acuerda en Venecia, setiembre de 1952.

## • PARA LAS ELEGANTES •



1070. — En el avance de la moda notamos un curioso retroceso; los modistos franceses y americanos insinúan en sus más recientes modelos, la cintura baja, casi en las caderas.



1071. — Los chales son llevados con un sentido diferente en las creaciones de la temporada: son la nota brillante, la nota de color, sobre vestidos lisos de tonos neutros.



1072. — Schiaparelli presenta para reuniones de tarde o para cocktails un sencillísimo modelo que consiste en blusa de tul gris y falda de taffetas, con un lazo drapeado de tono vivo.



Las pieles no constituyen solamente un detalle de abrigo. Como adorno de vestidos de entretiempo pueden usarse de diversas maneras y todo retazo por pequeño que sea es aprovechable para botones, bordes, solapas, cuellos o bolsillos. Los accesorios de leopardo de este boceto, que consisten en sombrero, corbata y puños cosidos a los guantes, pueden ser llevados indistintamente con traje sastre negro, tostado o natural. La forma del gorro se aparta de lo visto hasta ahora: consta de dos gruesas tiras que se ajustan a la cabeza.



El práctico jumper, enterrizo o de pollera y chaleco separado, bajo el tapado o el sacón o para usar sólo con la clásica blusita de manga larga en viyela o seda, es el preferido para las horas de trabajo, sport o estudio. Presentamos dos modelos diferentes realizados en cordero, la tela del momento para esta clase de prendas: con grandes solapas rectangulares o en triángulo que se repiten en la espalda, con botones o cordones en el cierre, y haciendo con las blusas nuevos y llamativos contrastes de colores azul y violeta, amarillo y naranja.



Mangas abullonadas, gracia y movimiento en cada gesto. Nuevamente los modistos franceses vuelven a ellas buscando su efecto alado. Las del presente diseño tienen tres volados fruncidos en el puño, confeccionados en broderie inglés negro y blanco que terminan la blusa de gasa o muselina.



# Perfección para su cutis

por MAX FACTOR Jr.

(Consejero de Maquillaje de las Estrellas de la Pantalla de Hollywood)

1. La belleza de la piel se mantiene en todo su glamor aplicándose la crema de limpiar con un "masaje profesional", como lo hace la actriz de la pantalla Jane Grant. Para esto se necesita una esponja fina, natural, como las llamadas "esponjas de seda". Con esta esponja puede hacerse que la crema penetre en la piel con mayor rapidez y eficacia que se conseguiría aplicándose con la punta de los dedos. Estas esponjas son tan suaves que aunque se dé con ellas masaje con considerable presión, no existe el menor peligro de que se irrite la piel.

2. No se imagine que sólo debe usar crema de limpiar en la piel de la cara. Si se ha maquillado usted los hombros y brazos, es necesario aplicarse crema de limpiar a ellos para quitarse el maquillaje, lo mismo que a la cara, declara Max Factor Jr.

3. No vale la pena tratar de arreglarse las uñas con el mayor cuidado si no se da la mayor atención a la belleza de la piel de manos y brazos. El experto de maquillaje Max Factor Jr. afirma que la crema de limpiar puede ser un factor importante en la belleza de manos y brazos. Nada hay mejor, dice el famoso experto, para devolver la delicadeza y suavidad perdida a los nudillos y todas las otras áreas de la mano que se han puesto ásperas y tal vez contienen un poco de suciedad.

4. El hecho de que no puede usted verse fácilmente los codos, no debe hacerle pensar que nadie los ve, sobre todo si se han oscurecido y vuelto ásperos. Un buen masaje con crema de limpiar puede corregir pronto el efecto falta de atracción que presentan, dice Max Factor Jr.

DAVIA hay algunas mujeres que creen firmemente que el maquillaje obstruye los poros del cutis y que, por lo tanto, no puede usarse.

Alguna mujer que se quita el maquillaje y se limpia bien la cara antes de verse ha sufrido jamás la inconveniente obstrucción de los poros por causa de cosméticos. Cualquier mujer puede, aunque no use maquillaje alguno, la combinación de suciedad y el aceite que cubre la piel, si no se quita bien y con regularidad, si se deja acumular en los poros, los obstruirá y hasta llegará a dañar considerablemente.

Si usted usa maquillaje, no deje de quitarse antes de acostarse y límpiense la cara con el mayor cuidado. Y si no lo usa, límpiense la cara de todos modos.

Cometa el error de creer que, porque no usa maquillaje o porque lo usa en pequeña cantidad, no necesita la crema de limpiar. Además de ser el mejor y más seguro medio de quitar el maquillaje, la crema de limpiar es un perfecto agente de limpieza del cutis, aunque no se use maquillaje.

Algunas creen que la crema de limpiar puede usarse en un cutis grasiento, lo que puede ser más equivocado. El uso de la crema de limpiar es una importante ayuda de belleza y no puede depender del hecho de que el cutis sea o no sea grasiento.

Para mantener firmes los músculos de la cara aplíquese la crema de limpiar con verdadero masaje mediante el que en la vida real los manipule. Una actriz que se quita la crema de limpiar una y otra vez para quitarse su maquillaje cinematográfico, el maquillaje social, lleva a su cutis el beneficio de muchos minutos de constante masaje.

El resultado es la perpetuación de un cutis definitivamente juvenil y firme bajo la piel. Usted puede usarlo lo mismo; por consiguiente, piénsese, antes de quitarse el maquillaje, como una precaución.

En ocasiones en que la piel cambia naturalmente, lo que hace que temporalmente se presente el cutis como escamado. Para quitar esas escamitas con eficacia y rapidez, use una esponja. Empape la esponja en agua y después exprímala hasta que esté bien seca; luego aplíquela a la cara cuando ésta esté cubierta por una capa de crema de limpiar. Aplíquese la esponja a golpecitos tan vigorosos y tan frecuentes como sea necesario para quitarse con masaje la piel muerta que tenga que quitarse.

El uso de la esponja con su aplicación de crema de limpiar no debe limitarse a las ocasiones en que tenga la piel escamada. En realidad es una buena idea usarla siempre para hacer que la crema penetre por los poros de la piel. Muchas se han convencido de que este procedimiento es más rápido y más eficaz que el uso de los dedos; y, al mismo tiempo, la esponja puede servir, lo mismo que aquéllos, para dar masaje y manipular la piel y los músculos.

Es muy importante recordar que la crema debe quitarse completamente de la cara después de que ha servido su propósito de limpieza. Para hacerlo, primero quítese toda la que pueda con una toalla o un papel tisú. Si usa una toalla, asegúrese de que está perfectamente limpia. De ningún modo use una que haya servido antes para el mismo objeto y que, por consiguiente, tenga algunas manchas de crema.

Después, hágase una aplicación de refrescante para la piel. Este puede ser aplicado con la punta de los dedos o con una tela limpia. Al aplicarse esta loción, hágalo a golpecitos muy ligeros, hacia arriba. Y, cuando la piel todavía está un poco húmeda con el refrescante, séquese la cara con un papel tisú.

No se limite a usar la crema de limpiar para quitarse el maquillaje al terminar el día. Las mujeres verdaderamente meticulosas en su arreglo personal que desean que su cutis se mantenga en el mejor estado posible, se hacen un tratamiento de crema de limpiar, seguido de una aplicación de refrescante para la piel, antes de volver a maquillarse.

## El Tío Saturno

(Continuación de la pág. 18)

rra—. Total, un día de vida e vida, dijo un ciego, y se puso a campiar un trebo de cuatro hoja. ¡Ji! ¡Ji! ¡Ji!

Celebrando a toda risa su ocurrencia, entró a la pulpería y mandó servir una caña que sorbió de un trago, casi sin paladear.

Un instante después, dándose cuenta de que la bebida comenzaba a marearlo, hízose esta peregrina reflexión:

—¡Pucha que'tá amolao pa chupá el moreno viejo! Pero bien puede que tomándose otra, pa emparejía, depeje la moyera.

Pidió la segunda copa y, como la anterior, se la bebió de un sorbo. Después solicitó la tercera para acompañar el agua que, según dijo, era bastante salobre. A la cuarta la tomó para ver si se le aclaraba un poco la saliva, que ya se le estaba volviendo pegajosa como moscón de siesta. Y a las siguientes, porque empezó a jugar al truco con otro negro viejo que acababa de entrar, y el truco, en su opinión, era un juego que no podía jugarse a pico seco.

Trago va, trago viene, lo cierto fué que cuando intentó levantarse ya no le respondían las piernas. Y allí no más se quedó, ronca que te ronca, de bruces sobre la mugrienta mesa de la pulpería.

\*

Al otro día se le pegaron las sábanas al moreno viejo. Y cuando por fin apareció en el galpón de la estancia, bostezando y restregándose los irritados ojos, ya estaba la peona apurando los últimos mates de la cebadura matinal, junto al fuego agonizante.

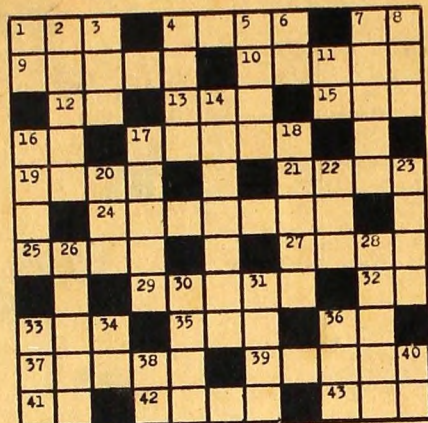
—¿Y qué tal, tío Saturno? ¿Cómo le fué de ce'eras? —interrogóle uno de los paisanos al verle aproximarse.

—¡Lindo nomá! ¡Un día de vida e vida y hay que aprovecharlo! —repuso sin titubear el aludido mientras acercaba a la rueda su banquito de ceibo—. Pero hablando de todo un poco, muchacho, ¿no me sabrán deci ustede cuál jué el güeno?



# INGENIOGRAFIA

PALABRAS CRUZADAS Nº 342



**HORIZONTALES.** — 1. Prefijo que denota separación, alejamiento; 4. Acción de gozar o disfrutar; 7. Intersección; 9. Toque militar al amanecer; 10. Ir de un lugar a otro; 12. Adverbio de negación; 13. Pr. posición inseparable que significa unión; 15. Punto de partida de cada cronología particular; 16. Onomatopeya que expresa la risa (úsase repetida); 17. Embarcación de remo de 1 s indios; 19. Remover la tierra con el arado; 21. Sustancia resinosa extraída de varias coníferas; 24. Que no se acaba nunca; 25. Tiempo transcurrido desde el nacimiento; 27. Dios de los vientos, hijo de Júpiter y de Menalipa; 29. Tener odio, aborrecer; 32. Caminar de un lado a otro; 33. Adverbio de modo; 35. En el gnosticismo, inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema; 36. El río más largo de Siberia; 37. Voz del verbo adorar; 39. Campo sin labrar; 41. Nota musical; 42. Alce, rumiante; 43. Voz del verbo arar.

**VERTICALES.** — 1. Preposición latina que significa: a, junto, hacia, etc.; 2. Dar segunda labor a las tierras y las viñas; 3. Labrierno, planta oleícea de Europa; 4. Tela muy clara y sutil; 5. Lleno de canas; 6. Preposición inseparable que significa: dentro; 7. Parte blanda del cuer o de l s animales; 8. Guacamayo, ave trepadora; 11. Nombre de letra; 14. Industria, maña, artificio; 16. Piedra muy dura, de color verdoso; 17. Programa, doctrina; 18. General de Saúl y David; 20. Afluente del Paraguay, en la frontera del Brasil; 22. Culpado, criminoso; 23. Sentimiento que inclina el ánimo hacia lo que le place; 26. Preposición que indica el punto, tiempo u orden de que procede o se origina una cosa; 28. Chupar suavemente el jugo de una cosa; 30. Cabeza del caballo en las catedrales; 31. Planta tífcea semejante a la espadaña; 33. Río de Suiza, que desemboca en el Rin; 34. Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter; 36. Voz del verbo or; 38. Nombre del sol entre l s egipcios; 40. Forma de pronombre personal.

SOLUCION DEL PROBLEMA Nº 342:



## ¿Cómo va, cuándo y cómo sale el Presupuesto?

(Continuación de la pág. 7)

para el Estado, a menudo personal obrero que ha venido siendo pago con partidas globales. El gobierno actual tiene la sinceridad de reconocer esos gastos, y así en lo sucesivo ya no se oír decir que tales o cuales obreros o empleados hace cuatro meses que no cobran.

No hay creaciones de cargos, que han sido rechazados casi todos. Y es casi seguro que se suprima la provisión de vacantes por economía.

No creo que pueda afirmarse —nos expresaba hace unos días un senador—, que éste sea un presupuesto burocrático. La tendencia general es contemplar los sueldos modestos. Dentro de lo que sea posible, el Senado hará "podas" para bajar el monto presupuestal, pero debe tenerse en cuenta que es necesario mucho coaje para dejar en la calle a gente que está trabajando. Tendremos la franqueza de reconocerlo e incorporar gastos que ahora existen y que ya gravan las finanzas públicas.

El Presupuesto atiende las aspiraciones del magisterio nacional y del personal de Salud Pública, fundamentalmente del personal menor.

Lo demás se procurará según se expresa en esferas gobernantes, mediante un plan económico general que establezca el costo de la vida en lo posible, para mantener la capacidad adquisitiva del obrero, el funcionario o el empleado.

—Yo lo que quiero —decía un veterano burócrata en una reciente rueda de comentarios "oficinescos" acerca del Presupuesto— no es que me aumenten el sueldo. Lo que quiero es que las cosas no suban cada día un poco más, y que mi mujer no se queje diciéndome que no le alcanza la plata para mantener la casa.

Pa'ce que se dará razón a este punto de vista.

Cuestión capital es la siguiente: ¿para cuándo estará listo el Presupuesto?

Según el artículo 219 de la Constitución, el Senado, a partir del 22 de setiembre, tiene tres meses para estudiarlo en Comisión, más quince días para discutirlo en sala. Total, 45 días.

Como se le introducirán modificaciones, deberá volver a Diputados. Esta Cámara dispondrá de 30 días para pronunciarse en block sobre las modificaciones del Senado. Rechazadas las modificaciones o transcurridos simplemente los 30 días, será convocada al efecto la Asamblea General, la que a su vez tendrá, para decidir, 30 días. Vencidos los cuales, sin pronunciamiento, será convocada nuevamente la Asamblea en sesión extraordinaria y permanente, con diez días perentorios para expedirse. Si no se expide, el Presupuesto se considera rechazado.

Pero es seguro que estas dos últimas etapas no se cumplan. Es probable que no se cumpla ni siquiera la de primera convocatoria de la Asamblea, porque parece existir tendencia entre las bancadas mayoritarias para que Diputados se expida en block sobre las reformas del Senado. De

esta manera, a fines de diciembre próximo el Presupuesto podrá estar listo para el cumplimiento, o a más tardar en enero.

En tanto, para calmar la impaciencia de la gran grey funcional, piénsese que son ciento cincuenta mill los rubros y renglones distintos que el Presupuesto contiene, y que a nadie le gustaría estar en el pellejo de un senador o de un diputado que tenga que meterle diente a ese "menú".

## La ciencia internacional, etc.

(Continuación de la página 9)

pobres por la diversidad y complejidad de todo lo que se debe atender con ellas, es irresponsable también que grandes caudales privados que existen aquí, se muestren un poco más generosas para contribuciones al sentido social.

En Estados Unidos la ciencia ha progresado maravillosamente por obra en gran parte de las famosas fundaciones particulares que han creado fondos e institutos permanentes de investigación. En el Uruguay, guardando las proporciones, hay mucha gente rica a la que donar cincuenta mil pesos o más para el progreso de la ciencia no le haría francamente nada, desde el punto de vista patrimonial. Eso sí, como las donaciones están sujetas en general a nuestra legislación a impuestos elevados, habrá que facilitar las que tengan finalidad social, como la de ayudar la investigación científica, liberándolas de tributos, y diferenciándolas de otras que, fuera de razón de afectos, parentescos, o afinidad ideológica, no tienen ese constructivo sentido social. Lanzamos la idea; y como lo expresamos al doctor Tálce, nos proponemos desarrollarla, para ver si dentro de un par de años, por ejemplo, se alcanza un fondo de un millón o dos de pesos para base de una Fundación de investigación científica en el Uruguay.

## MUNDO URUGUAY

REVISTA SEMANAL ILUSTRADA

Fundada en el año 1919

Director: JULIO CAPOREALE SCULTORI

Administrador: RAÚL CASTELLS CARABALLA

### SUSCRIPCION ANUAL:

Uruguay	\$100
Correo ordinario	\$140
Recomendado	\$150
Países Americanos	\$200
Europa	\$250

La correspondencia debe dirigirse al Director, Giros y valores a la orden de Capurro & Co.

JUAN CARLOS GOMEZ 1372  
Montevideo, Uruguay

### REPRESENTANTES EN EL EXTERIOR

En los Estados Unidos: S. S. KOPPE & Co. Inc. (New York).  
En Gran Bretaña: S. S. KOPPE & Co. Ltd. (London).  
En Europa (continente): GUSTAV ELM (Hamburg).  
En Buenos Aires, Agencia de venta y suscripciones: INTER-PRENSA, Florida 229.

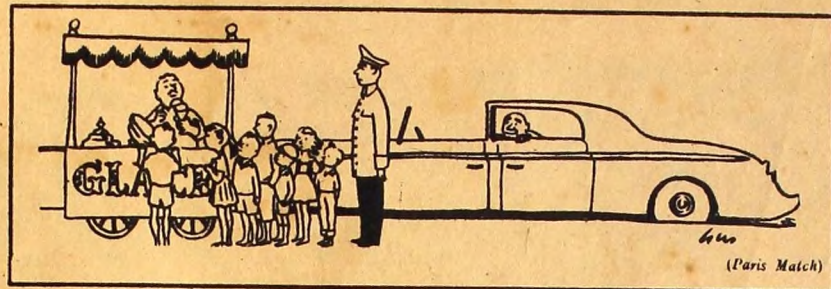




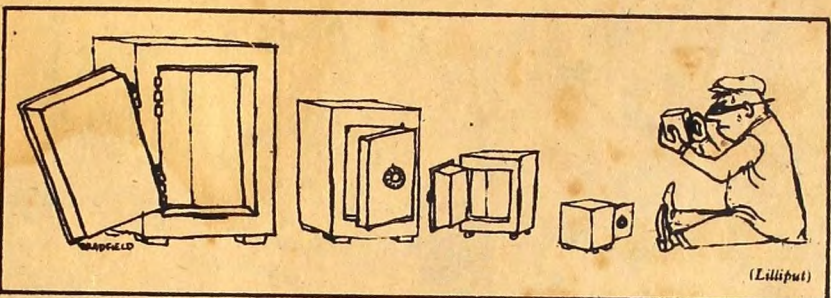
Y traten de reducirme el tronco a un  
para la bandera.



ecia: —Y perdóneme la demora pero  
lepsidra se tapó!



(Paris Match)



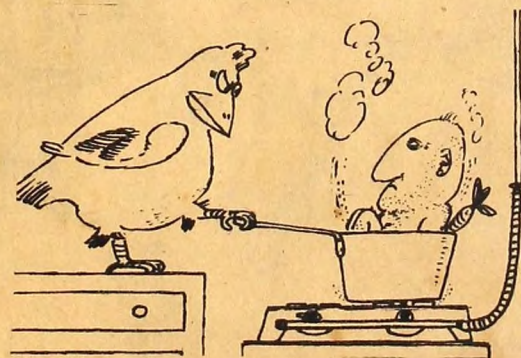
(Lilliput)

## HUMORISMO EXTRANJERO

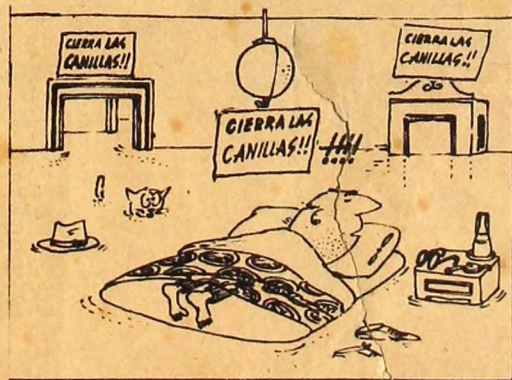
### Las señoras de vacaciones...



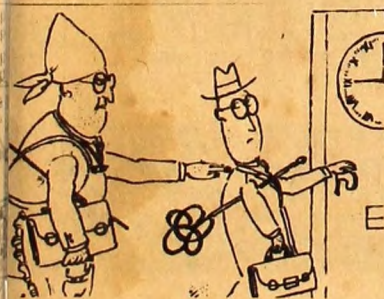
¡Solo!!



Hasta tentó hacer un pollo a la  
cacerola...



La pesadilla.



Diga colega: que se ha venido con el  
de - alfombras" al Banco!





## PEÑAROL GANO EL CLASICO

El "Pepe" Schiaffino conquista uno de los más hermosos goles de su brillante carrera y da cifras definitivas al score: 2 a 0.

(Ver nota pag. 32 a 35)